LA PRENSA LIBRE

San José, Costa Rica - Año 82 - ₡ 0.30 ejemplar — Decano de la Prensa Nacional — Lunes 31 de Julio, 1972 - Nº 22504 - 64 páginas



PAUL H. SPAAK

Murió Paul H. Spaak padre del Mercomún

• El dirigente socialista belga, Paul Henry Spaak, uno de los creadores de la unidad europea, de la OTAN y de las Naciones Unidas, murió hoy a los 73 años de edad. Fue dos veces Primer Ministro y seis veces Canciller de Bélgica. Una de sus principales luchas la dio contra el nacionalismo, que consideraba un gran mal.

• Los ministros ingleses se reúnen hoy para fijar la política ante la peor crisis portuaria en 46 años. Los estibadores tienen miedo de perder su empleo ante el creciente uso de los "containers" en el despacho y carga de mercadería.

Texto en Pág. VEINTE

En "U" de El Salvador:
APOYO Y CENSURA A ACCION MILITAR

Obispos salvadoreños expresan unánime conformidad y apoyo al Gobierno por su "esfuerzo de saneamiento a la Universidad de El Salvador". El Consejo Superior Universitario Centroamericano (CSUCA), fija demandas fundamentales. Los estudiantes universitarios centroamericanos se unen en protesta. Presidente de la Unión de Universidades de América Latina (UDUAL), informa sobre reacción continental. También llegan protestas de Estados Unidos y Europa.

Texto en Pág. DOS

Próxima solución a huelga en Tica-Tex

La empresa Tica-Tex ha ofrecido entrar en conversaciones con los trabajadores siempre y cuando de inmediato se reintégren a sus trabajos. Veinticuatro horas después de iniciadas las labores, comenzaría el diálogo. Sin embargo los trabajadores no asistirán a sus labores, en tanto no se les garantice por escrito que no existirá ninguna represalia. "Hay dirigentes sindicales a los que les interesa mantener la agitación en el país para justificar sus sueldos y, lo que es peor, hay otros que actúan por tontos y contra esa enfermedad no hay remedio", dijo el Ministro de Trabajo, Jiménez Veiga. Estamos como en Brasil o Guatemala, dicen dirigentes de la CCTD.

Texto en Pág. CUATRO

No autorizaron exportaciones

La Oficina de Ganadería del Consejo Nacional de Producción que se encarga de extender los permisos para autorizar la exportación de ganado, dice que el CNP no les ha enviado ninguna confirmación para que se exporten 1.053 vaquillas al Perú. Sin embargo hoy en horas de la tarde se reúne la Junta Directiva de dicha entidad y posiblemente se conozca ese asunto. Las exportaciones de carne a los Estados Unidos continúan paralizadas.

Texto en Pág. NUEVE

Sigue paro de los telegrafistas

"Nuestra actitud sigue en pie y no desistiremos mientras no se nos llame a un arreglo satisfactorio. No hemos visto hasta el momento fórmula alguna de parte de los Ministerios involucrados (Hacienda y Gobernación). El paro de mañana desde las 7 a.m. y con una duración de cinco horas, representa cuatro mil mensajes sin trasmitir. Igual será el del jueves y el del próximo viernes indefinido", dicen personeros de la ANDET.

Texto en Pág. CUATRO

AYUDA EXTERIOR AL PLAN AGROPECUARIO

Las inversiones del exterior aportadas por el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y la Agencia para el Desarrollo Internacional (AID) en el Pacífico Seco, sobrepasan los 6 millones de colones según informan fuentes del MAG. El próximo sábado, se inaugurarán la mayoría de esas obras y proyectos involucrados en el Plan de Desarrollo Agropecuario del CAN.

Texto en Pág. CINCO

En la Northern:
$250 millones en inversiones

Aproximadamente unos $ 250.000.000 es lo que la Compañía Northern Railway Company ha invertido en las instalaciones actuales. El Estado es dueño a esta fecha de las setenta y dos novenas partes de esas instalaciones. La Comisión Negociadora se reunió para hacerle una nueva proposición a la Northern. El ferrocarril está en muy malas condiciones. Consejo de Gobierno estudiará mañana la situación y tomará las medidas pertinentes.

Texto Pág. DIECISIETE



RECRUDECE GUERRA EN IRLANDA. Londonderry, Irlanda del Norte. Julio 31. — Tropas británicas toman posiciones durante la batalla de Bogside, en Irlanda del Norte, temprano de hoy lunes. La situación en Londonderry y sus alrededores es sumamente grave. Las tropas británicas luchan contra las fuerzas del proscrito IRA. — (AP)

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

NACIONALES

APOYO Y CENSURA A ACCION MILITAR



REUNION DEL CSUCA.—Miembros del Consejo Superior Univers rio Centroamericano (CSUCA), reunidos hoy por la mañana para escu el informe del Secretario General, Dr. Sergio Ramírez M., sobre los suc acaecidos en la Universidad de El Salvador. Asistieron los rectores de universidades de Guatemala, Honduras, Nicaragua y Costa Rica, o miembros del CSUCA y los representantes estudiantiles de El Salva Honduras y Nicaragua. — (Foto Córdoba)

"UDOAL" PROTESTA POR HECHOS DE EL SALVADOR

El Dr. Carlos Tunnerman B., Rector de la Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua y Presidente de la Unión de Universidades de la América Latina (UDUAL), declaró a LA PRENSA LIBRE, que él junto con el Rector de la Universidad de Costa Rica, Lic. Eugenio Rodríguez V., asistieron a la reunión del Consejo Superior Universitario Centroamericano (CSUCA), en su calidad de miembros de este organismo y también como integrantes de una comisión especial que tiene la "UDUAL" para investigar casos de violación de autonomía.

La Unión de Universidades de América Latina es un organismo continental que agrupa a más de 100 universidades de 20 países latinoamericanos, el Dr. Tunnerman, electo Presidente de este organismo en febrero pasado, dijo que se le había enviado un informe sobre el particular al Dr. Efrén del Pozo, Secretario General de la UDUAL, cuya sede está establecida en la Ciudad Universitaria de la Universidad Nacional Autónoma de México.

A consecuencia de ese informe —agregó el Dr. Tunnerman—, la Secretaría envió un mensaje de protesta al Gnel. Arturo Armando Molina, Presidente de El Salvador, por la intervención del ejército, violación de la autonomía universitaria y la expatriación de las autoridades universitarias.

También el Secretario General —informa el Presidente de la UDUAL—, envió un cable a todas las universidades afiliadas pidiéndoles que envíen mensajes de protesta, iniciándose así un movimiento continental de protesta. Como Presidente de ese organismo —agregó el Dr. Tunnerman—, ya he empezado a recibir copias de estos mensajes.

ESTUDIANTES UNIVERSITARIOS DE C. A. CONDENAN AGRESION A "U" SALVADOREÑA

Representantes y presidentes de las asociaciones estudiantiles universitarias de Centroamérica, se reunieron en Guatemala el sábado 28 de julio y acordaron entre otros puntos: crear el Comité Coordinador Regional de Solidaridad con la Universidad de El Salvador, Este Comité tendrá su sede en San José, Costa Rica.

Se crearán también comités nacionales," cuya tarea será la de impulsar acciones concretas por iniciativa propia o en cumplimiento de las señaladas por el Comité Coordinador Regional".



Dr. Carlos Tunnerman B., Presidente de la Unión de Universidades de América Latina (UDUAL).

Ratifican los universitarios centroamericanos su condena al gobierno del coronel Arturo Armando Molina "por el incalificable e ilegal atropello contra la Universidad de El Salvador".

Reconocen y ratifican, "la autoridad del doctor Rafael Menjívar como Rector de la Universidad de El Salvador, las autoridades universitarias y personal docente, administrativo y de servicio, que fue destituido y, al mismo tiempo, desconocen a las "autoridades administrativas nombradas por el gobierno salvadoreño y a cualquier otra que posteriormente ocupe cargos bajo la actual administración".

Demandan también los estudiantes, el retorno de las autoridades universitarias y estudiantes que se encuentran en Nicaragua y exigen la inmediata desocupación de elementos militares y cualquier otra fuerza de seguridad que se encuentre en los terrenos de la universidad.

Acuerdan dirigirse a los gobiernos de los restantes países del área, "exigiéndoles su inmediata intervención ante el gobierno salvadoreño para que se respete la integridad física de las autoridades universitarias y dirigentes estudiantiles que permanecen en las cárceles salvadoreñas, en igual forma demandando el irrestricto respeto a la autonomía universitaria de cada universidad".

Solicitan a su vez los estudiantes universitarios centroamericanos, que se mantenga la representación estudiantil paritaria de los representantes estudiantiles universitarios salvadoreños en el CSUCA.

Expresan los unversitarios centroamericanos su "pública condena al gobierno del señor Somoza y el Triunvirato que gobierna Nicaragua, por violar los principios internacionales del derecho de asilo y restringir los elementales derechos y libertad a que están sujetos las autoridades universitarias, estudiantes, catedráticos y personal administrativo, en virtud de tener, por orden de ese gobierno la ciudad de Managua por cárcel y no encontrarse los universitarios salvadoreños en condiciones de "exilados".

CONFERENCIA EPISCOPAL APOYA MEDIDAS DEL PRESIDENTE MOLINA

SAN SALVADOR, julio 29. Los diversos medios informativos destacaron hoy declaraciones de todos los obispos salvadoreños en los que expresan unánime conformidad y apoyo al Gobierno de la República en su esfuerzo por saneamiento y reestructuración de la Universidad de El Salvador así como también manifiestan que la futura Ley Orgánica y reestructuración universitarias garantizarán una autonomía legítima, una libertad ideológica de acuerdo con el espíritu de nuestro pueblo sin olvidar por tanto la inspiración evangélica a que ha hecho alusión el señor Presidente de la República en su reciente toma de posesión y que es por origen y tradición elemento indispensable de nuestra vida nacional. "El señor Presidente agrega Monseñor Romero reiteró a la jerarquía salvadoreña el sincero deseo de colaboración y de diálogo y la seguridad de respetar en todos los problemas nacionales los valores y derechos humanos de los cuales la Iglesia es tan celosa guardiana". Las declaraciones de la Iglesia salvadoreña con respecto al problema universitario, ha sido bien recibida en todos los círculos sociales, pues con ella demuéstrase que el Gobierno ha procedido con todo acierto para poner fin a la situación que amenazaba el orden y la tranquilidad del país.

El pronunciamiento, en nombre de los obispos, lo suscribe el Secretario General de la Conferencia Episcopal de El Salvador, Monseñor Oscar A. Romero.

ANCA
Agencia Noticiosa Centroamericana
Carlos Sandoval

CSUCA fija demandas fundamentales sobre Universidad de El Salvador

San José (CSUCA) julio de 1972. — La Secretaría General de la Confederación Universitaria Centroamericana, ha planteado públicamente tres demandas fundamentales en relación con la intervención militar de la Universidad de El Salvador. Estas demandas son. a) Inmediato desalojo de los predios, edificios y demás instalaciones de los recintos universitarios en San Salvador, Santa Ana y San Miguel, por las fuerzas del ejército que las mantienen ocupadas desde el miércoles 19 de julio; b) Libre regreso a su patria del Rector Dr. Rafael Menjívar y los trece universitarios restantes que ron desterrados a Nicara c) Cese de la persecución tra estudiantes y profeso

La Universidad de El vador se encuentra claus da por la fuerza pública de que en una apresurada niobra gubernamental, le quitada su autonomía y autoridades fueron dest das, suprimiéndose la Le gánica. Tras guardar pri por varios días el Rector y acompañantes fueron en dos en un avión militar a caragua, con las manos sadas.

La Universidad de El vador, que gozó de plena tonomía desde el año 195 sido miembro de la Conf ración Universitaria Cen americana desde su crea en 1948.

Solidaridad continental co intervenida Universidad El Salvador

San José, Costa (CSUCA), julio de 1972. tores de universidades, a ciones académicas y de fesionales, sociedades cul les y científicas, intelectu escritores y artistas de lo ses latinoamericanos, Est Unidos y Europa, han co zado a dirigirse a las au dades de El Salvador, en testa por la ocupación tar de la Universidad d quel país, allanada p fuerza pública el 19 de Desde entonces el ejérci mantiene allí.

En sus mensajes las de estudio, asociaciones y sonas, piden también el de las persecuciones c profesores y estudiantes retorno al país del Rect fael Menjívar y trece nas más desterradas en ragua. Se reclama prin mente el desalojo de la versidad por las fuerzas tares.

Literatura comunista

Los cuerpos de Segu Pública que custodian niversidad Nacional de vador, encontraron en taños de uno de los edi abundante literatura ta-leninista que era im en los talleres de la ed del centro de estudios. propaganda comunista lista para ser enviada versos países latinoam nos.

LA PRENSA LIBRE
"el diario de la tarde"

Gerentes Generales
José Borrasé R.
Andrés Borrasé S.
Director
Fernando Berrocal S.
Sub-Director
Ricardo Rojas V.
Jefe de Redacción
Enrique Villalobos Q.
Administrador
José A. Borrasé T.
Premio Mergenthaler 1959
Miembro de la SIP.

GUIA DEL LECTOR

Nacionales	1-19
Sucesos	10
Internacionales	20-23
Sociales	24-31
Deportes	32-37
Clasificados	38-40
Espectáculos	41-44

Central telefónica
21-00-11 (cinco troncales)
Extras:
Departamento Publicidad
22-15-58
Exclusivo de la Redacción
23-46-71
Dirección: calle 4 avenida 4
Apartado Postal: 10121
SAN JOSE, COSTA RICA.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

LAND ROVER

EL MACHETE

de todos los tiempos

Comercio

Industria

Ganadería

Construcciones

Agricultura

diesel
o
gasolina

LAND ROVER

RENOVADO Y PERFECCIONADO

- Caja de cambios totalmente sincronizada.
- Alternador standard.
- Nuevo sistema de ventilación.
- Tablero modificado y acolchado.
- Nueva parrilla que distingue e identifica su LAND ROVER
- Suavidad y marchas silenciosas.
- Clutch especial-chasis reforzado, ejes flotantes.
- Interior refinado y potente motor de 4 cilindros en diesel o gasolina.
- Con los nuevos colores del '72.

CONSULTE A QUIENES MAS SABEN
DE VEHICULOS DE DOBLE TRACCION:

ALMACEN AE ELECTRA, S.A.
San José Costa Rica
TEL. 21-43-92

Sub-distribuidor autorizado: saveco
Lourdes de Montes de Oca

Señor conductor: Cuide a nuestros niños, conduzca prudentemente!

PUBLISISTEMA, S.A.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Próxima la solución en huelga de Tica Tex

Anoche hubo violencia entre los huelguistas de la empresa Tica Tex y la Guardia Civil, que se vio precisada a emplear gases lacrimógenos y sus balones para hacer cumplir la orden de dejar expedito el paso a quienes quisieran trabajar.

La actuación de la Guardia Civil dejó como resultado que los socorristas de la Cruz Roja de Heredia atendieran a trece personas afectadas por los gases y a algunos con golpes que se calificaron de "leves".

A PEDIDO DE CAMARAS:

Se subrayó a LA PRENSA LIBRE, en fuente muy bien informada, que la actuación de la Guardia Civil, que comenzó siendo la de persuadir a los huelguistas a que abandonaran la actitud de bloqueo al sitio de trabajo, el que habían reafirmado colocando candado al portón de entrada de la fábrica, fue en atención a lo dispuesto por el Juez Primero de Trabajo de Heredia, cuya resolución, confirmada por el Tribunal Superior de Trabajo y se gestionó por parte de las Cámaras de Industrias y la de Comercio que estarían preocupadas por la situación y el cariz que iban adquiriendo los hechos.

SINDICALISTAS ME LLAMARON:

El Ministro de Trabajo, al ser preguntado sobre su intervención en los disturbios de anoche en Tica Tex, manifestó a los periodistas que: "—Anoche, mientras me encontraba en una reunión familiar, fuí llamado y luego buscado personalmente por los dirigentes de la CCTD, quienes me solicitaron que los acompañara a Tica Tex porque la situacion era muy difícil.

"—Fuí con ellos y conversé con don Fernando Altman por largo rato, así como con otros personeros de la empresa y luego convoqué a los trabajadores, anoche mismo, fuera de la fábrica, así como a sus dirigentes y les hablé manifestándoles que la empresa está dispuesta a negociar los términos de la convención colectiva en base al pliego de peticiones presentados por ellos —los trabajadores—; pero eso sí, considera indispensable que antes y sin condiciones se levante el estado de huelga y se reanuden las labores normalmente.

"—La reacción de los trabajadores —siguió el Ministro Jiménez— y la de sus dirigentes, fue favorable.

"—Sin embargo —añadió— se manifestaron preocupados por obtener garantías de que la empresa no tomará represalias contra los huelguistas. Estas condiciones previas a la negociación, deberán ser establecidas en el transcurso de hoy, en contactos directos entre los portavoces de los trabajadores y la gerencia de Tica Tex. De llegarse a un acuerdo, el trabajo podrá reanudarse a partir de mañana, para iniciar conversaciones el dos de agosto.

BUENOS ANTECEDENTES LABORALES:

"—Cabe señalar aquí —siguió diciendo el Ministro Jiménez Veiga— que los antecedentes laborales de la empresa son buenos. Nunca ha sido acusada de persecución sindical y generalmente ha estado dispuesta a conversar con los representantes de los trabajadores acerca de las quejas o problemas que ellos les plantean".

Aquí surgió una pregunta. Qué piensa usted, como Ministro, de la huelga de Tixa Tex?

"—Primeramente, debe evitarse caer en el error —nos contestó el Ministro Jiménez Veiga— de considerar todas las huelgas iguales.

"—Cada huelga tiene sus causas, sus participantes, su desarrollo, con características propias aunque siguen un denominador común en todas partes.

"—Por otra parte, en esta huelga deben verse dos aspectos: El formal en lo que se refiere a la manera en que se ha organizado, se ha conducido y se está desenvolviendo.

"—Por otra parte el fondo, sean las causas que ha originado el conflicto entre los trabajadores y el patrono.

"—Si bien los aspectos formales de esta huelga, como los de la de UNDECA y como algunas que se han producido últimamente, violan los cauces jurídicos y los procedimientos usuales —cosa que es lamentable y debe ser condenable— el fondo debe ser examinado con calma y con mucha objetividad. Se trata de un diferendo aparentemente serio entre los trabajadores y la empresa en lo que se refiere a salarios y condiciones de trabajo.

"—La forma que se ha escogido, estimo que ha sido equivocada. Debe volverse a las normas legales, volver a los canales de la ley, no vaya a ser que por salirse de esos cauces vayan a echarse encima a la opinión pública y a desprestigiar su movimiento. Considero que es deber de Ministro de Trabajo hacerles ver el daño que se ha causado por coger esas vías y poder, así, rectificando sus pasos, llegar a acuerdos convenientes.

PELIGROS POR MALA ACTUACION:

"—Momentos de mala actuación de los sindicatos son peligrosos porque pueden ser aprovechados por fuerzas conservadoras para tomar medidas anti sindicales y debemos tener mucho cuidado en que la medicina no vaya a ser peor que la enfermedad.

"—Debemos tener mucho cuidado —siguió el Ministro Jiménez Veiga— de no debilitar las libertades cívicas aun que haya momentos en que a uno pudiere darle ganas hasta de encarcelar a algún dirigente.

"—Estoy seguro de que hay dirigentes sindicales a los que les interesa mantener la agitación en el país, para justificar sus puestos y sus sueldos y para reforzar, en algunos casos, sus deseos por figurar en la Directiva de alguna Confederación y, además, me doy cuenta de que otros dirigentes hacen lo que hacen, porque son tontos y para esa grave enfermedad, no hay cura..." Así concluyó el Ministro Jiménez Veiga.

CONDICIONES:

Las condiciones para volver a las labores, que ponen los trabajadores, según nos lo explicó el dirigente de la CCTD don Guido Núñez son las siguientes: "No habrá represalias contra los huelguistas, las negociaciones se iniciarán veinticuatro horas después de suspendida la huelga y pago de salarios caídos".

DE ACUERDO:

La empresa, por su parte está de acuerdo en el pago de salarios caídos y en iniciar las conversaciones veinticuatro horas después de iniciadas las labores normales. En cuanto a despidos, eso sería objeto de negociación.

REGIMEN POLICIAL Y DICTATORIAL:

—"Estamos viviendo —y lo demuestran las últimas actuaciones de las autoridades contra los trabajadores— un régimen de represión sindical por medio de la policía, bestial. Igual al de Brasil o al de Guatemala.

—"A los trabajadores se nos trata como si no fuéramos seres humanos. La Guardia Civil anoche se dio gusto lanzando gases y repartiendo golpes —"dijo el dirigente de la CCTD don Luis Armando Gutiérrez.

A EXTREMOS SE LLEGO ANOCHE

Cerca de 530 huelguistas de la firma Tica-Tex, se distribuyeron frente a las puertas de entrada principal de la firma en carretera a San Antonio de Heredia. Entonaron canciones patrias y en un momento determinado llegaron diez radiopatrullas, y un vehículo "truck" con más de 50 elementos de la Guardia Civil.

Las bombas de gas lacrimógeno fueron hechas funcionar y los huelguistas se vieron en la necesidad de abandonar el lugar. "Contra las mujeres que estaban en el suelo por efectos de los gases tiraban más y más bombas de gas" dijo esta mañana uno de los dirigentes de la huelga. "Es inadmisible que contra las mujeres, que somos las que componemos el 30 por ciento del personal de Tica-Tex se nos lanzaran gases por estar pidiendo aumento en nuestros salarios, y otras garantías para los obreros" dijeron esta mañana los huelguistas a un reportero de LA PRENSA LIBRE.

PETICIONES

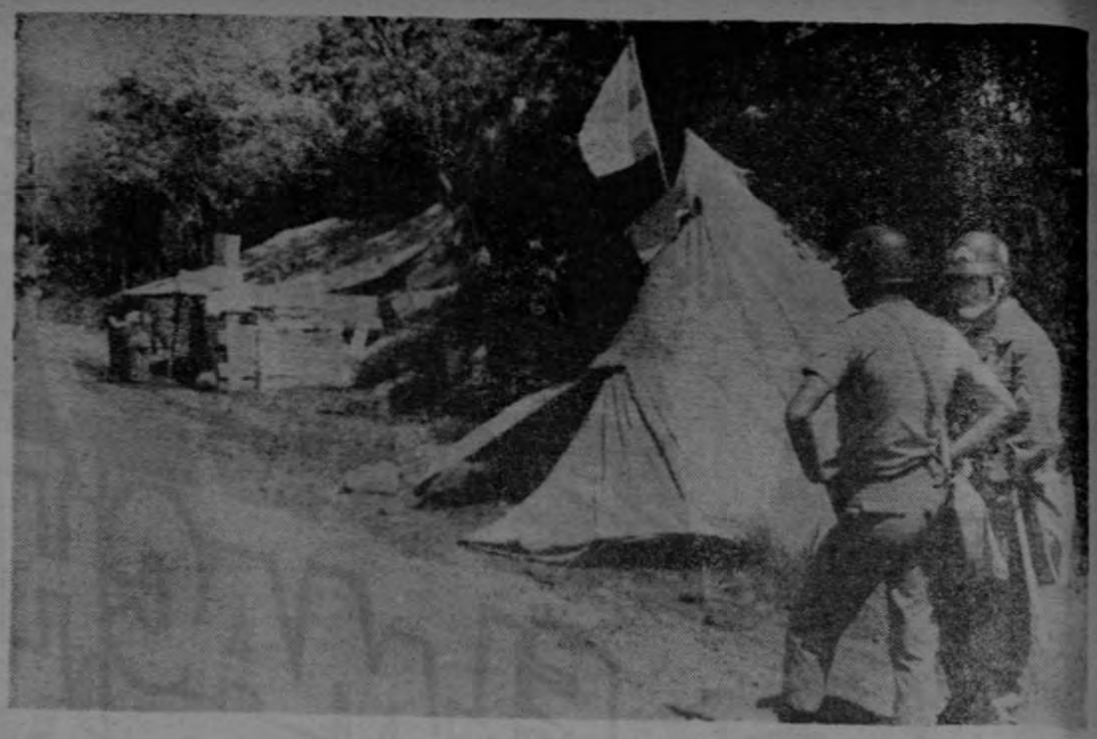
Durante nueve días 530 personas se han mantenido en las afueras de la firma Tica-Tex esperando que los regentes de la firma den su pronunciamiento sobre un pliego de peticiones que entre sus puntos más importantes están: 1—Que no exista ninguna represión contra los huelguistas. 2—Pago de salarios caídos. 3— Aumento del 30 por ciento en los salarios totales de acuerdo con las conversaciones. 4—Que se pague el aguinaldo completo. 5—Renovación del reglamento interno de Trabajo. 6—Tiempo prudencial para el desayuno en las mañanas, y 7—que se respete una convención colectiva de Trabajo.

MOTIVO DE LA HUELGA

"Hace cerca de un mes se viene gestionando el pago de incentivos que se cancela cada tres meses. Con motivo del atraso vino la huelga", dijo esta mañana uno de los dirigentes del Sindicato de Tica-Tex. Frente a las instalaciones principales continúan en espera de que se les solucione la situación los 530 empleados en huelga. En tiendas de campaña duermen y preparan sus alimentos.

NO QUEREMOS REPRESALIAS

Al parecer el pliego de peticiones fue aceptado por los regentes de la firma Tica-Tex. Sin embargo los huelguistas, no irán a trabajar hasta tanto y por escrito, no se les garantice que no habrá ninguna represalia contra los huelguistas. Por su parte la firma dice que entrará a negociar en cuanto sea suspendido el estado de huelga. Miembros de la Guardia Civil hoy en la mañana protegían la entrada principal de Tica-Tex con bombas de gases lacrimógenos en sus canturas y en espera de órdenes superiores. No se ha vuelto a registrar hechos como los ocurridos anoche en donde se lanzaron gases contra los huelguistas.



EN TIENDAS DE CAMPAÑA duermen los huelguistas de Tica-Tex, en las afueras de la fábrica de textiles. Durante nueve días han permanecido en esa situación en espera de soluciones a las peticiones planteadas. Dentro de las tiendas preparan los alimentos para 530 personas en su mayoría mujeres. — (Foto Córdoba)



PARA NO ABURRIRSE, los huelguistas de la firma Tica-Tex, se llevaron una marimba y guitarras a fin de hacer transcurrir el tiempo mientras los dirigentes de la huelga llevan a cabo las negociaciones ante el Ministerio de Trabajo y los regentes de Tica-Tex. — (Foto Córdoba)

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Ayuda exterior al plan agropecuario

De gran trascendencia califican fuentes gubernamentales la inauguración de las obras e instalaciones del Centro Regional del Pacífico Seco, que involucra programas de desarrollo agropecuario desde Puntarenas hasta la frontera norte.

INVERSION EXTERIOR

Para llevar a cabo los programas que se pondrán en marcha, el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y la Agencia para el Desarrollo Internacional (AID) han aportado en el Pacífico Seco (Cuanacaste-Puntarenas) la cantidad de ₡ 6.109.420.00, según informes suministrados por el MAG.

Solamente en equipo necesario para poner en marcha el Plan de Desarrollo Agropecuario, en el que el Consejo Nacional Agropecuario ha jugado importantísimo papel, las dos mencionadas entidades internacionales han financiado ₡ 2.231.395.00, además de tres millones en construcciones.

Dentro de los eventos, está la inauguración por parte del Ministerio de Agricultura y Ganadería de una cámara de fumigación para vehículos en la frontera norte, la que servirá para evitar la entrada al país, de gérmenes capaces de producir enfermedades en la ganadería y plagas a la agricultura. Se nos informa que una instalación similar, se construirá en Paso Canoas con los mismos propósitos de prevención.

Se pondrán en marcha oficialmente, proyectos agropecuarios en Bagaces, Tilarán, Cañas, Abangares, Miramar, Esparta, Puntarenas, Nandayure, Nicoya, Santa Cruz y Carrillo.

EXCEPCIONAL REGALO Oster

PARA EL Dia de la Madre!

GRATIS!



Una elegante vajilla "LENOX" decorada, de 19 piezas

con la compra de una licuadora Osterizer CICLOMATICA *

SENSACIONAL MODELO "CICLOMATICO" DE 14 VELOCIDADES COMPLETAMENTE AUTOMATICA

* CON OTROS MODELOS DE LICUADORAS OSTERIZER USTED TAMBIEN RECIBE LA VAJILLA LENOX PAGANDO UNA PEQUEÑA SUMA.

APROVECHE ESTA OFERTA COMPRANDO LA LICUADORA OSTERIZER DONDE KOBERG O DONDE SU DISTRIBUIDOR OSTER MAS CERCANO.

KOBERG PARA SUS REGALOS ELECTRICOS teléfono 21-83-00

Charles J. Pilliod nuevo presidente

Charles J. Pilliod, de 53 años, fue electo al cargo de Presidente de "The Goodyear Tire & Rubber Company". Hace 31 años ingresó a Goodyear para recibir adiestramiento en la rama de producción.

El anuncio fue dado a conocer por Rusell De Young, Presidente del Consejo Ejecutivo de la más grande empresa cauchera del mundo, quien a su vez informó que el presidente inmediato anterior, Víctor Holt Jr., de 64 años, continuará como director de la empresa en calidad consultiva hasta su jubilación a fines del presente año.

Pilliod es originario de Cuyahoga Falls, una comunidad vecina de Akron, Ohio, sede de las instalaciones principales de Goodyear. Su largo historial en la empresa incluye importantes puestos administrativos en Panamá, Perú, Colombia, Brasil y Gran Bretaña. Además estuvo estacionado en Centroamérica, habiendo viajado en forma extensa por todos los países del área

En enero de 1971 se le nombró Presidente de la empresa subsidiaria Goodyear International Corporation y Vicepresidente de la compañía matriz y el día 19 de los corrientes, Presidente de esta última.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

GALERA LA PRENSA LIBRE

Hoy LACSA pone en servicio dos aviones a pistón Convair 4-40 en su ruta interna San José-Limón y para vuelos internacionales cortos, a la isla de San Andrés. Cuando fuera entregado el premio "Albatros" a LACSA, por ser la mejor compañía aérea de Latinoamérica, se anunció que pronto estarían en servicio estos eficientes aviones y hoy ya es una realidad. Como LACSA no lo oculta, su principal problema son los vuelos internos. Hay una serie de factores —la mayoría, fuera del resorte de la compañía— que hacen deficitarios estos servicios.

◆

En la medida en que los aeropuertos se mejoren: asfaltado, facilidades aéreas, mejores edificios, en ese tanto lo hará LACSA. Esta no puede operar con aviones más modernos que los DC-3 —en el aire desde 1939— porque las pistas de nuestro país no están hechas para aviones pesados. Salvo la del Juan Santamaría, la de Limón y la de Puntarenas, no hay otras pistas asfaltadas para aviones pesados. En manos del MOPT y de las municipalidades respectivas está la suerte de un mayor desarrollo en el transporte eficiente rápido de pasajeros.

◆

Los partidarios del derrocado jefe comunista checo Alexander Dubcek siguen cayendo en desgracia. Tres conocidos partidarios han sido sometidos a juicio acusados de "subversión". Entre ellos están Milan Uebl, miembro del Comité Central del partido durante la primavera de Praga. Huebl es también exrector de la Universidad del Partido Comunista y ex-miembro del Presidium del Comité del partido en la ciudad de Praga. Los otros son un periodista oficial y un historiador. Todos son condenados por haber pretendido darle al socialismo "un rostro humano".

◆

Cambiamos de tema: es triste e increible que los receptáculos que la Municipalidad Capitalina instalara recientemente para que los transeúntes depositáramos las basuras, se encuentren en el lamentable estado de destrucción actual. Automóviles y antisociales, se han encargado de destruir un programa tan bien intencionado. ¿Hasta cuándo dejaremos de ser aldeanos?

Temas del Momento

El caso de la Universidad de El Salvador

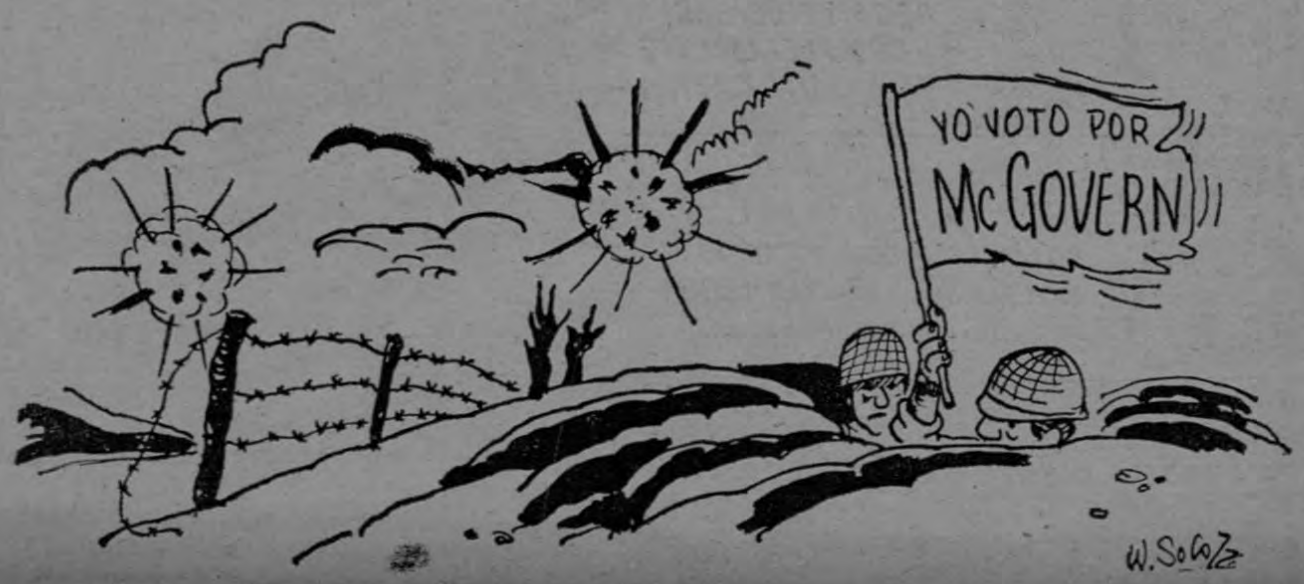
Atentos, al igual que la gran mayoría de los centroamericanos, hemos seguido el desarrollo de los acontecimientos en la Universidad de El Salvador, a partir del momento en que las Fuerzas Armadas de dicho país, acatando órdenes precisas del Sr. Presidente Arturo A. Molina y con fundamento en una decisión política adoptada por un estrecho margen de votos en el Congreso de la República, irrumpieron en el campus universitario, intervinieron el Centro de Cultura y enviaron al exilio al Rector Menjivar y un número considerable de profesores.

Las razones de las autoridades salvadoreñas han sido expuestas con detalle y fundamentalmente se originan en un hecho: la influencia comunista y la utilización de la Universidad como centro de agitación política de carácter extremista. Al respecto, cables llegados desde El Salvador, dan cuenta de que se han encontrado pruebas en este sentido, una vez que el ejército tomó por la fuerza las instalaciones físicas y tuvo acceso a los sótanos y archivos. Las reacciones por esta determinación del Presidente y las Fuerzas Armadas de El Salvador, justo es decirlo, han provocado las más contradictorias y diversas reacciones, desde la censura total —como en el caso del CSUCA— hasta el respaldo de sectores importantes de dicho país, tales como las autoridades eclesiásticas.

Hemos de decir, movidos por una conciencia plena del concepto de la autonomía, que el atentado contra la Universidad de El Salvador, desde esa perspectiva abstracta de juicio, nos parece censurable desde cualquier punto de vista y al margen de las razones circunstanciales que pudieran aportarse. La autonomía es esencial a la vida misma del claustro universitario. Autonomía que no sólo debe entenderse en su sentido administrativo y de gobierno, sino en un plano aún más profundo: el de la libertad de análisis y cátedra, a efecto de que todas las doctrinas y corrientes de pensamiento, tanto en el campo científico como en el filosófico, puedan ser consideradas y estudiadas sin otra limitación que la del rigor y la objetividad académica.

No obstante y fieles a ese postulado de objetividad crítica, debe decirse y con claridad, que la Universidad se ha convertido en un centro de acción y penetración sistemática y programada de grupos de pensamiento absolutamente definidos ideologicamente y cuyas metas y propósitos, al margen de la autonomía y de la libertad de cátedra, responden a una verdad que, en cuanto tal, trasciende a la Universidad e incluso al país mismo. Si la autonomía es un principio, en todas sus manifestaciones y consecuencias, esta última circunstancia es una realidad incuestionable y negarla, por hipocresía o cálculo, es poco menos que un sinsentido. El movimiento marxista internacional, en todas sus tendencias, está firmemente empeñado en controlar la universidad y alcanzar, mediante su influencia en la juventud y en el país, el poder y el prestigio necesario para lograr a corto plazo sus propósitos de orden político.

Un análisis objetivo de el caso de la Universidad de El Salvador en particular y de la Universidad en general, no puede entonces desconocer esta realidad. Si hay violación de la autonomía en el acto de lo militares, también la existe —aunque si se quiere en forma más sutil y cubierta por otros ropages— en la estrategia de los marxistas, sean estos pro-soviéticos, chinos, castristas, medio anarquistas o de cualquier otra inspiración comprometida a nivel internacional. Esa, en nuestro criterio, es la realidad. De ahí que censuramos y enérgicamente la intervención armada del ejército salvadoreño, aunque no por ello podemos dejar de señalar y censurar ese otro atentado diario, sistemático y permanente en contra de la autonomía universitaria y que, como paradoja ,utiliza a la autonomía y a la libertad de cátedra a modo de justificación. La una es la estulticia de los militares. La otra es la estrategia de los marxistas. Ambas son la negación de la autonomía universitaria.



Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.



Ganaderos del Sur a feria de Limón

Enorme entusiasmo reina en todo el país por la feria ganadera industrial que ha de celebrarse en Limón, durante los días 14—15—16 y 17 de setiembre próximo.

En gira que realizara el presidente del Comité Coordinador señor Agustín Herrera, a San Isidro de El General, encontró que los señores ganaderos de esa zona, se encuentran sumamente interesados en participar en esa exposición y manifestaron sus deseos de presentar semovientes y bestias muy valiosos, encontrándose dentro de ellos algunos ejemplares como un hermoso caballo propiedad del señor Jorge Ramírez, cuyo costo es de ... ₡ 30.000 y ganador del premio en Santa Ana, del Club La Caraña.

INA y JAPDEVA coordinan en formación profesional

Un importante seminario de Formación Profesional se lleva a cabo en Limón, mediante coordinación entre el INA y JAPDEVA. Se trata de un evento que reviste mucha importanca, dirigido específicamente a los jefes de Departamento de JAPDEVA y proporcionados por la Dirección de Operaciones Técnicas del Departamento de Formación en la Empresa del INA.

Durante los días 27-28 29 del presente mes, en jornada de 3 a 5 de la tarde y de 6 a 9 de la noche, los Jefes Departamentales de JAPDEVA, participaron en este Seminario, en el cual se abocaron varios temas, como modo de formación, lineamiento de una política de formación, principios y funciones de Dirección, Organizaciones y Estructuras, Exploración de necesidades de formación, etc.

INVU y el MOPT coordinarán

El Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo ha entrado en conversaciones con funcionarios del Ministerio de Obras Públicas y Transportes, a fin de obtener maquinaria para acelerar los trabajos que se llevan a cabo en los Corales Limón (antes lotes Garrón, donde el INVU está urbanizando cantidad de lotes aptos para vivienda.

El propósito es utilizar maquinaria del Ministerio en estos trabajos; y también se abrió una licitación para conseguir maquinaria con la empresa privada en caso de que en el MOPT no haya la que necesita para llevar a cabo esas obras

Murió ex-gerente de la Standard

NUEVA ORLEANS, — (AP) — Robert H. Smith; Presidente del Directorio de la Empresa Standard Frult and Steamship Company, y autoridad en materia de agricultura tropical, falleció la semana pasada.

Smith se inició en la empresa en 1929 como Gerente de Operaciones en Nicaragua. Posteriormente trabajó en Costa Rica, Guatemala, Ecuador y Honduras. En 1958 fue elegido vicepresidente de la compañía y Director en 1964.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

cosillas por Fisgón

Esto se pone cada día peor... un día unos trabajadores tomaron la Caja Costarricense de Seguro Social... tuvo que haber violencia...

Porque el hecho de que se lancen bombas, es violencia... pero había que hacerlo, no quedaba otra salida...

Anoche también la hubo... los trabajadores de Ticatex tuvieron que ser desalojados con bombas lacrimógenas...

..Y qué otra alternativa queda?... la empresa privada hay que garantizarla... la huelga no tiene que ver nada con la ocupación de la propiedad...

No es que nos gusten las huelgas... pero si son justas no queda más remedio... y están contempladas en las leyes...

Pero eso de tomar una propiedad no está contemplado en ninguna norma legal...

Por lo menos, como dijo uno de los huelguistas... ya les habían enviado café... don Danilo Jiménez se había reportado...

Don Alvaro Umaña, Presidente Municipal se propone desterrar la política de la Municipalidad josefina...

Cualquier día de estos don Daniel Oduber declara que desterrará la política de la Asamblea Legislativa... ¡qué fe!...

Cuando menos lo pensemos se viene el meneón anunciado por don Pepe... tengan paciencia...

El hueco de la avenida tres y calle tres en esta capital continúa intacto... no, mentimos cada día se hace más grande...

Los parquímetros no han vuelto a fallar... al menos personalmente no lo hemos notado... y no nos han vuelto a llegar quejas...

¿Se han dado cuenta qué palo de milpa se tiene el padre de La Merced en el predio ubicado al costado sus de la iglesia?...

Por fin le volvieron a meter mano a la calle 42... estamos seguros de que la terminarán antes de 1974...

El ganado de Costa Rica está destacando en el Ecuador... y esto que no mandaron "ganado bravo"...

Ella también es turca...

(I)

por Manuel A. Hernández



MANUEL HERNANDEZ

Ella también es turca, me refiero a la política económica de esa nación de contrastes entre Europa y Asia, que a pesar de las presiones externas, responde al contexto de su propio desarrollo. Después de 1950, se ha notado a la par de un gran progreso en la producción agrícola, un esfuerzo considerable en el sentido de equipar industrialmente al país a base de recursos locales, y al incremento de infraestructura.

Esta política de inversión debe de dar sus frutos a la larga. Por el momento está estrechamente ligada a los azares de la cosecha, a los que hay que agregar de acuerdo a las últimas estadísticas que 6 millones de individuos estarían llamados a trabajar una parte del año, y en realidad debería haber 14.000.000 de obreros calificados, de los cuales muchos emigran como "Trabajadores Huéspedes" (Gastarbeiter), a naciones industrializadas, creando una brecha de mano de obra calificada y un déficit en la producción.

Por otra parte un cierto clima de inseguridad, reflejo de la crisis política surgida el 11 de marzo de 1971, se trasluce en la huida de capitales.

De 1967 a 1971 la situación económica de Turquía fue marcada por la devaluación de la libra turca en un 66.66% y por el anuncio en 1970 de un gran plan de estabilización.

Los especialistas han podido comprobar, después del año electoral 1969, un decaimiento progresivo de la situación económica, que se mantuvo hasta 1970.

En efecto, la demanda global sobrepasó las posibilidades de la oferta bajo una presión de los gastos del sector público, financiados por el déficit, que como consecuencia de un clima especulativo en el sector privado, afectó a la vez el consumo y la inversión.

En 1970, los objetivos oficiales prevenían un aumento del 7% del volumen del P. N. B. y un auge de las inversiones del sector público.

No hay duda de que la política económica de Turquía se encuentra enmarcada dentro del 1º y 2º Plan Quinquenal, cuyas metas no han podido ser completamente alcanzadas por razones propias del país y por el puesto predominante del sector primario en la economía turca.

El primer Plan Quinquenal tiene por meta levantar a la nación turca a un nivel digno del hombre, sobre la base de una economía mixta. Desde un punto de vista general, los objetivos del plan quinquenal, son principalmente:

—No solamente aumentar el P. N. B. de 40.3% en el período 1967-1972, sino también asegurar este crecimiento después de 1972.

—Previendo un crecimiento promedio del 7% anual, buscar la modernización total de las actividades económicas, introduciendo la tecnología moderna y aumentando la participación del sector industrial en el P. N. B. Así observamos que la producción aumenta un 12% por año como promedio y su participación en el P. N. B. que era de 16.3% en 1967, alcanzará el 20.5% en el año 1972.

—El fortalecimiento del sector industrial y la disminución de la dependencia de la agricultura, de las condiciones climáticas, permitirá controlar dicho ritmo de crecimiento.

—Levantar el nivel de vida, que depende de la potencialidad de la economía y de la inversión de la generación actual, así como de la medida en que ella podría reducir su consumo.

Para alcanzar estas metas, está previsto que en el lapso 1968-1972 le economía nacional deberá tener un incremento de 77.6%, mientras que el consumo privado, solamente aumentará en un 28%, o sea un 5.1% anual.

—A largo plazo, se propone mantener el ritmo de crecimiento con sus propios recursos, sin olvidar la necesidad de la ayuda extranjera a través de los créditos para el desarrollo y la asistencia técnica para reducir la brecha tecnológica.

Cabe notar que Francia e Italia han acordado importantes créditos, la primera para la construcción de la represa de Keban, y la segunda para sostener la producción agrícola.

Sin embargo, a pesar de estos esfuerzos, las metas han sido difíciles de lograr a causa de retardos en las inversiones y a las condiciones climáticas que han afectado enormemente la producción agrícola.

La situación general del período del primer Plan Quinquenal se presenta así:

Los sectores productores de bienes de consumo dominan la economía turca. En 1963, el 76% de la producción se distribuia a bienes de consumo; 13% en materias primas y solamente un 11% se dedicaba a la inversión.

En el transcurso de los últimos años, hubo un desarrollo importante en el sector de productos intermedios y en las inversiones. Por otro lado la industria manufacturera en el consumo, tuvo un descenso de 64.4% a 60% en 1967 y la parte correspondiente a productos intermedios y de inversión aumentaron. La primera de 25.5% a 28% y la segunda de 9.1% a 10.9.% Lo anteriormente dicho, se debió principalmente a la producción de hierro, cemento, productos derivados del petróleo y de la industria química.

También los principales informes registraron un cambio estructural en el sector de la producción, en el período 1962-1966, pero menos importante.

El grado de dependencia de la economía del sector agrícola, ha bajado considerablemente, disminuyendo su participación en el total de la economía nacional.

En el mismo período el sector industrial no alcanza las metas fijadas en el plan, pero sí se desarrolló rápidamente registrando una plus valía de 40.13%.

El progreso en el sector de servicios fue de 34%.

(CONTINUARA)

Tres partidarios de Dubcek sometidos a juicio en Praga

PRAGA 31 (AP)—Tres conocidos partidarios del derrocado jefe comunista Alexander Dubcek fueron sometidos hoy a juicio. Entre ellos figura Milan Huebl, miembro del comité central del partido durante la época de Dubcek.

Es acusado de subversión. De ser hallado culpable, puede recibir una condena de tres a diez años de cárcel.

Huebl, que fue miembro del comité central inmediatamente después de la invasión de Checoslovaquia en agosto de 1968, es considerado como el acusado hace dos semanas. Es también ex rector de la Universidad del partido comunista y ex miembro del presidium del comité del partido en la ciudad de Praga.

Otros acusados en el juicio son:

Karel Kyncl comentarista de televisión muy conocido, y miembro del comité del partido en la ciudad de Praga antes de su expulsión en 1969:

—Karel Bartosek, historiador y autor de varios libros sobre las consecuencias de la segunda guerra mundial en su país. Ambos están acusados de subversión, pero bajo el inciso uno del artículo 98, que estipula condenas de uno a cinco años.

Los tres fueron arrestados en enero, y se considera que su caso está vinculado con la redacción y distribución de folletos clandestinos sobre los derechos y deberes electorales de los ciudadanos.

Se cree que Huebl puede ser condenado a penas más severas por sus presuntas conexiones con el periodista italiano Valerio Ochetto, acusado de servir como enlace entre el ex jefe de la televisión checoslovaca, actualmente en el exilio, Jiri Pelikan, y disidentes checos. Ochetto fue expulsado del país en marzo.

Se considera que el juicio durará tres o cuatro días.

20 años atrás informamos:

Nacionales

Renunciará Tribunal de Elecciones

El Tribunal de Elecciones renunciará si el Gobierno, a más tardar el 1 de octubre, no le concede medio millón de colones más.

En términos de urgencia plantearon los señores del Tribunal al Ministro de Economía y Hacienda sus necesidades de recursos económicos y de locales para su trabajo, manifestando que el único lugar apropiado para sus labores es el que actualmente ocupa la Dirección General de Estadística y Censo.

Agricultores de salón

"No es posible que se hable con cordura de créditos bancarios para la siembra de árboles. ¿Será que nuestros agricultores de salón ya están planeando con los recursos del Estado, una nueva actividad que bien pueden atender en pantuflas? para nivelar un presupuesto hay dos maneras: o se produce más o se gasta menos". Dice don Roderico Rivira Paniagua, al Ministro de Agricultura.

Terrenos baldíos

Es conveniente que el Estado Conserve los terrenos baldíos para otros fines. Las personas que han obtenido de los tribunales comunes, sentencia firme que las faculta para aplicar derechos baldíos nacionales por determinada suma de dinero, bien podrían recibir compensación del Estado en dinero o valores. Para los casos de fincas invadidas por parásitos, cuando se hayan acogido a las disposiciones de la Ley número 88 del Estado podría entrar en arreglos y organizar una colonia agrícola. Es conveniente aprobar una forma de cooperativa en la cual fueran socios los parásitos, el propietario de la finca y el Estado". Son puntos de vista ofrecidos por los Procuradores licenciado Claudio Escoto León y licenciado Mario Gómez C. al señor Presidente de la República, don Otilio Ulate sobre el problema de los ocupantes en precario.

Se puede informar

Al preguntarle al señor Ministro de Hacienda sobre si se podía dar la nueva fijación de Salarios mínimos dijo: "Indudablemente que se puede dar. Yo no guardo secretos sobre asuntos, cuyo conocimiento es de interés nacional".

Internacionales

Ejércitos importados

"Europa no puede seguir defendida por ejércitos importados largo tiempo.

Tal dijo el Ministro de Defensa de Francia, al botar se al agua la nave de escolta "Corse" y refiriéndose a la presencia de las tropas norteamericanas. Se ha vuelto a hablar de los 625 millones de dólares que pidió Francia a Estados Unidos, para la fabricación de los armamentos en sus propias fábricas.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Sigue en pie:

Paro en Comunicaciones

Acerca del paro de cinco horas, que se llevará a cabo mañana de las 7 a.m. a las 12 mediodía, se refieren personeros de la ANDET:

"El paro de mañana significa que cuatro mil mensajes se dejarán de transmitir. Este paro, agregan, durará cinco horas y es una de las etapas programadas en nuestras justas demandas de que se nos pague lo adeudado y nada más; porque repetimos, no andamos tras aumentos de sueldo, ni nada por el estilo, simple y sencillamente exigimos un pago a un trabajo ya efectuado".

En relación a los próximos paros, las mismas fuentes manifestaron que, "se seguirá adelante con lo establecido sin ningún cambio, salvo la presentación de algún proyecto de arreglo que les satisfaga, por parte de los Ministerios involucrados (Gobernación y Hacienda). Dijeron también que por el momento, no han recibido comunicación alguna, y que lo que saben al respecto, lo han obtenido de las declaraciones emanadas por el Ministro de Gobernación, Dr. Carlos Manuel Vicente a la prensa.

Agregan que el paro del próximo jueves, será de igual duración que el de mañana y que el del próximo viernes será de todo el día o indefinido, dependiendo de la actitud de los Ministerios involucrados en el asunto.

Puede haber arreglo

"Si en el lapso entre los paros programados, recibimos algún proyecto satisfactorio, inmediatamente ordenaremos a todas las oficinas telegráficas y de Radios Nacionales de trabajar normalmente, mientras tanto, todo seguirá igual", agregaron miembros de ANDET.

Caso de Heredia

Al preguntarles sobre las posibilidades de oficinas telegráficas que no se sumen al paro, dijeron que el caso de la Oficina Central de Heredia, era aislado y único ya que a pesar de que no quisieron participar en el anterior paro, hubieron de hacerlo por no contar con las restantes de todo el país que recibieran sus mensajes. Además informaron que se tiene por seguro de que los empleados de esa oficina de telégrafos participarán en los siguientes paros acordados.

Los empleados de Telégrafos y Radios Nacionales, llegarán a sus oficinas como corrientemente lo hacen, marcarán si es del caso, pero hasta el mediodía, empezarán a recibir y transmitir mensajes, informaron.

"Queremos que todo marche dentro del orden y legalidad que siempre ha caracterizado a los telegrafistas y radio operadores, máxime que contamos con el apoyo general en nuestro movimiento" concluyeron las fuentes.

CNP no ha autorizado la exportación de vaquillas

Voceros autorizados de la Oficina de Ganadería del Consejo Nacional de Producción dijeron esta mañana a LA PRENSA LIBRE, que dicha oficina es la encargada de extender los permisos para autorizar las exportaciones de ganado y el Consejo, hasta este momento, no les ha enviado ninguna confirmación para autorizar a varios ganaderos que exporten 1.053 vaquillas al Perú.

Sin embargo hoy en horas de la tarde se reúne la Junta Directiva del Consejo Nacional de Producción y posiblemente conozca ese asunto.

Informó también la Oficina de Ganadería del CNP que las exportaciones de carne a los Estados Unidos continúan paralizadas hasta nueva orden.

En el momento que la Junta Directiva del Consejo Nacional de Producción autorice las exportaciones de ganado, la Oficina de Ganadería del CNP les entregará una carta a los ganaderos dirigida al Ministerio de Agricultura y Ganadería, que es el organismo que lleva el récord del ganado que se exporta y otra al Banco Central para que los ganaderos procedan al pago de los respectivos impuestos.

Se informó por otra parte que miembros del Resguardo Fiscal se encuentran en la provincia de Guanacaste realizando un inventario en las fincas ganaderas de esa zona con el fin de impedir el contrabando de ganado.

Ministerio de Hacienda
Ministerio de Seguridad Pública
Ministerio de Obras Públicas y Transportes

AVISAN A LOS PROPIETARIOS DE VEHICULOS:

que los recibos para el pago de los derechos e impuestos de tránsito de los vehículos particulares (Automóviles, Jeeps, Station Wagons, Microbuses) correspondientes al año 1972 estará al cobro desde el 3 de agosto próximo en la Agencia Urbana del Banco Nacional de Costa Rica, sita frente al Parque Central, de acuerdo con el siguiente horario:

DE LUNES A VIERNES:	de 8:00 a.m.	a	4:00 p.m.
SABADOS:	de 8:00 a.m.	a	11:30 p.m.

Oportunamente se avisará el cobro de los otros tipos de automotores.

La revisión de los vehículos será efectuada por funcionarios de los tres Ministerios arriba citados, a partir del 3 de agosto de 1972, previa presentación de los respectivos enteros cancelados en el Departamento de Revisión ubicado en el costado noreste del Estadio Nacional.

Las placas serán entregadas en las ventanillas Nos. 24 y 25 en la Dirección General de Transporte Automotor, costado oeste del Liceo de Costa Rica. Para retirarlas es necesario entregar las placas que actualmente se portan.

A partir del 23 de agosto venidero los Inspectores de Tránsito tienen instrucciones para retirar las placas de la anterior emisión.

Cualquier consulta referente a este cobro será atendida en la Oficina Recaudadora de Derechos e Impuestos de Tránsito de la Dirección General de Hacienda, ubicada en la propia Dirección General de Transporte Automotor, ventanillas números 22 y 23.

Se instruye a todos los propietarios de vehículos de provincias para que cancelen los respectivos enteros en la Sucursal bancaria antes indicada, ya que oportunamente se realizará la revisión en los lugares de difícil acceso por carretera.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

SUCESOS



Los peatones a la calle. Esta mañana un vehículo de placas nicaragüenses C—58.069 descargó más de 60 bultos en media acera, a pocos pasos del Parque Central. El paso de los peatones quedó obstruido completamente, teniendo un inspector de tránstito que proceder a quitar las placas del vehículo. — (Foto Córdoba).

Broma de muy mal gusto es objeto de investigación

Un señor de apellido Piedra se encontraba internado en un hospital de la Caja, en el salón de Cirugía Nº 5. Al parecer un compañero de cama por hacerle una broma de mal gusto, entregó una nota a uno de los misceláneos del hospital para que se la llevara a la familia de Piedra. La nota decía que el señor Piedra había fallecido y que pasaran a recogerlo.

La noticia fue todo un trastorno [illegible] la familia de Piedra que no esperaba [illegible] acontecimiento tal y hasta se hicieron [illegible] arreglos en la funeraria, y en el cementerio, los cuales fueron suspendidos al saberse realmente que Piedra estaba vivo y todo había sido una broma de mal gusto, la cual está siendo investigada para localizar al responsable.

Doce mil colones robaron de empresa del señor Presidente

Personas desconocidas lograron introducirse a las instalaciones de la firma "Agencias San Cristóbal" propiedad del señor Presidente de la República, don José Figueres y regentada por su hijo José Martí Figueres.

Este robo se llevó a cabo en horas de la noche de ayer cuando lograron violentar una de las puertas del establecimiento situado en avenidas 7 y 9, calle primera. Se llevaron una máquina calculadora valorada en cinco mil colones y un reloj valorado también en cinco colones.

Se está realizando el inventario total a fin de determinar la cuantía final del robo. El caso fue denunciado a la DIC.

Se hirió al caer al río Virilla

Al Hospital de Alajuela ingresó G. Fernández R. de 23 años de edad. Según manifestaciones del herido, en el momento de cruzar el río Virilla se cayó y pegó la cabeza contra las piedras, resultando con lesiones de consideración en la cabeza y la frente.

Balazo en edificio de la Corte a la misma hora de tiroteo en la Peni

"El proyectil que perforó una de las ventanas del edificio de varios pisos de la Corte Suprema de Justicia, se registró a la misma hora en que se producían tiroteos en el interior de la Peni" dijo esta mañana el licenciado German Fernández, Secretario del Poder Judicial.

"El proyectil traspasó [illegible] vidriera provocando [illegible] daños materiales y fue remitido a las autoridades para que se analizara el calibre del proyectil" terminó diciendo el funcionario judicial.

Menor muere al chocar motocicleta en Golfito

La joven de 14 años de edad, Catalina González Calvo, falleció trágicamente ayer en Golfito. La joven González viajaba en el asiento trasero de la motocicleta que conducía Fco. Pérez M. El vehículo se fue a estrellar contra un árbol junto a la carretera en la "Zona Americana". En el impacto la menor González falleció en forma instantánea.

El motociclista resultó con lesiones de consideración quedando internado en el Hospital de Golfito.

Sin detener autores de asalto con pistola

En fuentes de la DIC se indicó esta mañana que no se había logrado la detención de ninguno de los que podrían ser tres de los autores de un frustrado asalto a pistola, en perjuicio de Rodrigo León Bustamante.

El pretendido asalto se llevó a cabo en avenida 12, calle 9 de esta capital y en las inmediaciones de una sucursal bancaria. No pudieron quitarle al señor León los —— ₡ 30.000 que portaba.

El vehículo de donde salieron los disparos fue encontrado en una calle de esta ciudad abandonado. Se teme el vehículo también sea robado. Varios miembros de la DIC se encuentran tras la pista de los asaltantes, quienes hirieron con arma de fuego al señor Rodrigo León.

En el Hospital San Juan de Dios se informó que el señor León presentaba tres impactos de bala así: uno en los dedos de la mano derecha, uno en la espalda y el tercero en el estómago, siendo su estado delicado.

Mano criminal?

Negocio de salón de baile prendió fuego en Turrialba

(Por Johnny Pérez, corresponsal en Turrialba)

La participación rápida de los bomberos y autoridades de la Guardia Rural de Turrialba, evitaron consecuencias lamentables cuando anoche estuvo a punto de arder el negocio de salón de baile "La Terraza Andaluza" en el centro de Turrialba. El fuego se inició en una las paredes del negocio, estando a punto de llegar a las instalaciones principales del edificio, lo que hubiese sido de fatales consecuencias de desarrollarse un incendio de enormes proporciones.

Gasolina y mechas

En las primeras investigaciones realizadas por las autoridades de la Guardia Rural de Turrialba, se llegó a determinar que en el lugar donde se desarrolló el fuego, apareció un galón de gasolina, mechas y una pared impregnada del combustible. Ha llamado poderosamente la atención en Turrialba, el hecho de que los tres últimos incendios ocurridos en ese lugar, han sido en salones de baile. Al parecer algunos piromaníacos se han organizado para terminar con centros de diversión por razones no determinadas. El dueño de "La Terraza Andaluza" el señor Juan García, firmó la denuncia correspondiente ante las autoridades para que se lleve a cabo una investigación exhaustiva con relación a este conato de incendio que al parecer fue provocado por mano criminal.

Otra intoxicación con queso en Heredia

Otra intoxicación con queso se reportó ayer en San Isidro de Heredia, y en perjuicio de cuatro menores de edad, según reportaron las autoridades heredianas.

Ingresaron al hospital los hermanos Elmer, Francisco, Gilbert y Henry González Ramírez. Los médicos que atendieron esta intoxicación ordenaron el internamiento de Gilbert y Henry debido a su delicado estado de salud.

En término de un mes han registrado tres intoxicaciones masivas en las aldeas de la ciudad de Heredia y también con queso en las condiciones.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Sucesos de ayer

El señor Miguel Cortés Barrantes se cayó de un segundo piso de una construcción donde laboraba en esta capital. El señor Cortés resultó con fractura en la columna y escoriaciones varias. Quedó hospitalizado en el San Juan de Dios.

Incendio

En San Gerardo de Guadalupe, el fuego destruyó la vivienda del señor J. Calderón M. Los daños materiales fueron estimados en ₡ 30.000 y dichosamente no se registraron daños personales.

Quemaban casas

Autoridades de radiopatrullas se apersonaron a la Ciudadela 15 de Setiembre donde procedieron a la captura de J. Mata y E. Campos, cuando fueron sorprendidos quemando las paredes de las casas del vecindario. Los dos detenidos quedaron a la orden de las autoridades judiciales correspondientes.

Cuantioso robo de joyas

Desconocidos penetraron anoche en la residencia del señor R. Maujan en el Barrio La Granja, para llevarse cerca de ₡ 12.000 en joyas, según dijo el perjudicado a las autoridades.

Murió chofer de chapulín

En las las salas del Hospital Max Peralta de Cartago falleció el conductor de un chapulín, el joven de 17 años de edad de nombre Rafael Angel Granados Araya. Este joven se apropió indebidamente de un chapulín el cual se le volcó aparatosamente, muriendo a causa de las heridas que recibió en este accidente.

Improcedente contrato efectuado por el INCOP

La Contraloría General de la República ha negado la aprobación al Instituto Costarricense de Puertos del Pacífico, para la construcción de los altos del edificio de la Nueva Estación de Puntarenas.

El organismo contralor, basa la negacón para aprobar el contrato suscrito entre el INCOP y una compañía constructora Nacional, en aspectos legales admitidos por ambas partes a saber:

1) No se infiere en el texto contractual que se cumplieran los trámites establecidos en la Ley de Administración Financiera de la República.

2) Se omitió el pago de especies fiscales en la fase correspondiente a la parte contratante y

3) Se solicitó la aprobación del contrato cuando ya este estaba vencido.

La comunicación de la Contraloría en que niega al Instituto Costarricense de Puertos del Pacífico la aprobación del contrato mencionado fue firmada por el Lic. Danilo Elizondo, Director del Departamento Legal de la Contraloría General de la República.

Detenidos son por orden judicial dicen G. Rural

Esta mañana en la G. Rural se nos pidió aclarar una información que publicara un colega matutino, en el sentido de que las detenciones de cinco campesinos en Ciudad Quesada se realizó cumpliendo órdenes de las autoridades judiciales. La información indica que cinco personas fueron arbitrariamente detenidas en Caño Negro de Ciudad Quesada. La Dirección General de la Guardia Rural indica que únicamente con orden judicial se procede a la detención o no en caso de invasiones de tierras, puesto q' se está actuando con lo dispuesto por la Procuraduría General de la República que establece que antes de tres meses de ocupación de tierras, los precaristas podrán ser desalojados. Después de los tres meses serán los tribunales de Justicia los que deciden.

Murió ciclista al chocar con moto

Un ciclista anónimo falleció ayer en la carretera entre Villa Nelly y Río Claro.

El ciclista que no portaba ninguna identificación, fue arrollado violentamente por la motocicleta que conducía M. Solís B. En el impacto el ciclista falleció en forma instantánea. El motociclista resultó con golpes y escoriaciones únicamente.

Todos vienen todos van todos buscan a Don Juan



Don Juan el Ron preferido del mundo distinguido

Todos vienen todos van todos buscan a Don Juan



Don Juan el Ron preferido del mundo distinguido

Todos vienen todos van todos buscan a Don Juan



Don Juan el Ron preferido del mundo distinguido

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

FORO POLITICO

Contraloría ha negado informes a diputado

El diputado don Jorge Bonilla Dib, se ha dirigido al Sr. Contralor General de la República, Lic. don Rafael Angel Chinchilla, en carta que reproducimos, quejándose de que a sus múltiples solicitudes por obtener información sobre aspectos q' le interesan, hechas ante esa Contraloría, siempre se le ha contestado con un silencio absoluto.

La carta es la siguiente:
Estimado señor Contralor General:

En repetidas ocasiones que a continuación señalo, me he dirigido a esa Contraloría solicitando diferentes informaciones que hasta la fecha no han merecido la atención de una respuesta, motivo por el cual hago de conocimiento público esta carta. Con fecha 22 de marzo de este año solicité a la Contraloría si las partidas obtenidas mediante las leyes 4836 de 13 de agosto de 1971 al Ministerio de Obras Públicas y Transportes, programa 163 por ₡ 49.386.00 para construcción de un puente del centro de Las Juntas de Abangares al Colegio Agropecuario y Cementerio General, sobre el río abangares, y la ley .. 4945 de 24 de diciembre de 1971, programa 299 para el mismo Ministerio e igual fin, por ₡ 50.000.00 han sido usadas total o porcialmente o si por el contrario aún permanecen depositadas en Caja a la orden del mencionado Ministerio. Asimismo con fecha 24 de mayo 1972 cursé otro telegrama, como todos de preferencia, pidiendo el dato de cuánto se ha recogido por concepto del impuesto de timbre pro-prevención enfermedades del ganado.

Pregunté si se ha dispuesto de esos fondos y, en ese caso, en qué se han invertido las sumas percibidas por esos conceptos. En este último telegrama le expliqué que de ninguna de estas solicitudes mías había recibido respuestas, agregando que a más de la urgencia que tenía de estos informes, era una muestra de descortesía a mi condición de Diputado.

Como a esta fecha no me ha sido posible obtener ninguna respuesta más que el silencio, ruego a usted públicamente, se sirva dar curso a la presente instancia. Dolorosamente he comprobado que si a un Diputado se le niega información en esa dependencia, qué podrán esperar los demás ciudadanos que carecen de una credencial como representantes del pueblo ?.

Café se puede vender sin necesidad de Embajada rusa

El Presidente del Partido Independiente ha insistido una vez más que no hay razón para mantener en Costa Rica una embajada rusa, si para vender los excedentes de café que pudieren existir no se requiere del mercado soviético.

"Oportunamente le dije a Figueres que si cerraba esa embajada, este servidor en conjunto con un grupo de buenos costarricenses venderíamos el excedente de café.

Con ello me jugaba una carta política, no solo porque tenía que abandonar mi labor proselitista, sino porque podría haber algún factor negativo. No se nos oyó.

"Yo advertí- dijó también el señor González Martén, que faltaría café en el mundo, pues los excedentes se estaban acabando y además porque los cultivos de café en Brasil están siendo corridos hacia el Sur con el fin de salvar esa industria de la Roya, pero en el Sur hay la permanente amenaza de las heladas, que este año han causado las primeras bajas.

"En breve voy a repetirle al Presidente Figueres el reto en cuanto a que si hay excedentes de café, estos se pueden vender sin necesidad de embajada rusa, -concluyó don Jorge González Martén.

Lic. Rodrigo Carazo:
El pueblo quiere opinar: su criterio se tomará en cuenta

Tres preguntas al Lic. Rodrigo Carazo Odio, Presidente del Partido Renovación Democrática, sobre aspectos de actualidad e interés en la campaña electoral presente:

En Costa Rica están pasando muchas cosas, pero qué considera sean las más importantes?

Contestó concretamente. Hemos venido observando en los últimos años, un proceso de *pérdida de fe*, que se manifiesta primero hacia los partidos políticos. El ciudadano común, expresa con toda claridad que no cree en los partidos políticos, El ciudadano común, expresa con toda claridad que no cree en los partidos, que no tiene fe ni confianza en ellos; pero sin embargo, en el último período de esta fecha, han ido refugiándose en hombres. Muchos ciudadanos manifiestan q' no creen en el partido político, pero sí en determinada persona o figura y se amarra al partido político, pensando en la fórmula de confiar en una persona y tener todavía posibilidades. Cuando los errores de las personas se generalizan, el individuo, el ciudadano común, también pierde la fe en esos hombres. Este proceso ha venido agudizándose en Costa Rica a tal extremo, q' ahora, en la época que vivimos en este año y posiblemente en el proceso electoral que se avecina, los costarricenses harán cada vez con mayor insistencia esta exclamación que ya se escucha en la calle: la verdad es que para qué voto, no hay por quien votar, los partidos todos son iguales, los dirigentes políticos todos pretenden lo mismo. Precisamente esta pérdida de fe conduce también a la pérdida de fe en el sistema democrático. Los partidos políticos, apunta don Rodrigo Carazo, ya no le merecen fe al pueblo. Los líderes políticos que han perdido la fe del pueblo, se encuentran ahora a la urgencia de un pueblo que desea participar activamente, los jóvenes los adultos, todos se sienten con derecho a opinar, a expresar sus criterio y qué ese criterio se les tomara en cuenta para la solución de los asuntos que les conciernen. En Costa Rica hay una enorme necesidad de participación popular en beneficio de correctas, genuinas, auténticas soluciones de beneficio comunal.

Se le pregunta al Lic. Carazo Odio sobre desconocimiento de la juventud. Tesis de izquierda en Costa Rica. Líderes que han perdido la fe en el pueblo y necesidad de gente con planteamientos nuevos o grupos q' están homogeneizados, cuando ustedes mismos han sido participantes activos desde hece veinte o veinticinco años de estos mismos procesos.?

Los costarricenses hemos participado en los procesos políticos ya sea activamente o simplemente votando a lo largo de los últimos años, especialmente los individuos de alguna edad. Este proceso de participación es precisamente del que yo considero surge la frustración que antes se ñalé como pérdida de fe. Se ñalo como pérdida de fe, como un resultado evidente de los últimos años. La historia se ha dicho muchas veces, transcurre en nuestra época vertiginosamente y lo que pudo hacer *práctica política por* muchos años en Costa Rica, pasa inadvertida para muchos en este momento se descubre y la gente no acepta imposiciones. La gente pide procesos democráticos. Quiere participar desde el inicio del proceso y no simplemente el día de las elecciones. La pérdida de fe ha surgido en muchos aspectos por imposición, por caprichos de dirigentes personales, por oposición de éstos a la acción renovadora de cambio de hombres y de ideas.

No es cuestión de generación, es que precisamente algunos individuos se mantienen en la actitud de no reconocer errores. Una de las causas de inconformidad en que vive nuestro país, añade el Lic. Rodrigo Carazo, es precisamente que ahora la gente se pregunta: ganar las elecciones para qué.? — Qué es lo que vamos ha hacer si ganamos las elecciones.? No se trata de ganar un proceso electoral, como se gana un partido de futbol. Es un proceso que debe de ganarse con un objetivo claro. Sectores pensantes de la juventud, que están inconformes, quieren ver programas concretos que se cumplan desde el gobierno y no en los enunciados de tipo general, que luego, simplemente encuentran como solución la creación de un nuevo Ministerio o de una nueva institución autónoma. Ha llegado el momento de enmendar errores, de que los individuos se olviden de que ellos pueden ser los dueños del partido. La juventud y el pueblo de Costa Rica, no lo acepta. Ha llegado el momento en que frente a las necesidades de la comunidad, debe abrírseles campo, no como individuos que se arriman a votar, sino también a opinar, a exigir, a señalar y a pedir cuentas.

En cuanto a la homogeneidad de los partidos políticos, creo que en todos los grupos hay gentes de todas ideologías, dice el Lic. Carazo Odio. — En todos los partidos políticos hay individuos que jalan unos para un lado y otros para otro.

Precisamente lo urgente en este momento es el señalamiento de metas concretas a corto plazo. El país no está interesado en una clasificación ideológica, sino en realizaciones concretas, significando satisfacciones de las aspiraciones en el período gubernamental de cuatro años a que aspira un partido político en cada proceso eleccionario.

Estoy convencido y tengo mi experiencia personal de que dentro de todos los partidos políticos hay gran cantidad de individuos que pregonan una cosa y en el momento que les corresponde actuar, lo hacen totalmente diferente; se contradicen, la acción se divorcia de la palabra, los programas escritos que suenan muy bonitos, son simplemente fórmulas para atraer votaciones. La imagen de lo que pasó en el 48, ya no le interesa a nadie. Desde ese punto de vista, hay que plantear las cosas distintas. Cosas nuevas, porque se acabó una generación de líderes que durante 20 ó 25 años, han tenido la supremacía política en este país. Esa generación de líderes ya ha pasado. Hay un deseo enorme del traslado del poder político de los grupos dominantes y pequeños a las bases populares. Se piensa que no es posible, repartir puestos, sino que es necesario consultar al pueblo. Todas estas consideraciones nos llevan a una fórmula política que ya empieza a adentrarse en los corazones de los costarricenses, en donde el pacto y la componenda tradicionales de repartición, quedan a un lado para abrir la oportunidad frente a los problemas nacionales de una participación amplia y decidida de los costarricenses, tal y como son los problemas de hoy y con posibilidad de solución.

Pregunta al Lic. Carazo Odio: insiste que una de las crisis que afecta al país es que hay líderes que han venido dirigiendo al país en los cuales el pueblo ha perdido la fe, pero si analiza la prensa, se da cuenta que esos, líderes, durante 25 años, son los mismos hombres que actualmente están dirigiendo los partidos tradicionales y los que se llaman nuevos.?

Hablo de que el país ha perdido la fe en los partidos políticos y en sus dirigentes. Posteriormente me referí a que hay dirigentes que han tenido plena vigencia a lo largo de los años, y han llegado a un proceso en el cual el pueblo ha perdido la fe en ellos. En eso me sostengo. No es cuestión de leer los periódicos, si no viajar en el bus, de ir al mercado, de conversar con el ama de casa, con los individuos q' de un momento a otro de sean expresar su sentimiento político, escuchar frustracciones y la manifestación tan corriente de "no hay por quien votar". Estoy completamente convencido de que ni juntos ni separados merecen la fe, los individuos que ya han merecido esa falta de fe. No se trata de agrupaciones más o menos numerosas o de individualidad. Se trata de una actitud nueva.

La fe se puede recobrar cuando se plantean fórmulas distintas. Los hombres cuentan poco cuando las fórmulas que se ponen en la práctica son las atractivas. Si pensamos en una papeleta de diputado para integrarla con los amigos del candidato, ese es el proceso que hemos vivido. Pero si pensamos que la papeleta se integrará con consulta popular, lo que está cambiando es la actitud, no importa las figuras que la cambien, lo importante es el procedimiento, es la fórmula en que el pueblo pasa a ocupar el primer puesto, el puesto fundamental, aquel del que decide. No es el pueblo aguardando la imposición de un individuo que no le merece fe, sino es el pueblo tomando la oportunidad de ejercer el poder desde un arranque. No giro en torno a personas, sino que giro en torno a actitudes y fórmulas novedosas de la política, pueden ser ejercidas por hombres de edad o por jóvenes. Lo importante es que esas fórmulas sean nuevas, que satisfagan plenamente las aspiraciones de la comunidad y nos muestren un camino distinto de aquel por el que hemos venido transitando.

Republicano insiste en que no deben empadronarse partidarios

En el curso de la semana q' pasó y durante la presente, el Partido Republicano Nacional, a través de su alta dirigencia, ha estado y estará haciendo un llamado a todos sus afiliados a efecto de que se abstengan de empadronarse cuando pasen por sus casas los empadronadores de las tendencias de la Unificación Nacional.

Insisten que no se debe, por una parte hacerle el juego a esos otros grupos y mucho menos participar en forma alguna en la votación de la convención del 3 de diciembre venidero.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Franco regula cuidadosamente su sucesión

El Diario ABC de Madrid, en su número de 19 de julio de 1972 publica el siguiente artículo:

"La ley publicada ayer por el "Boletín Oficial del Estado", y que afecta a importantes cuestiones sucesorias, será estimada por los sectores más responsables del país, como oportuna y necesaria. Todo lo que sea dejar previsto hasta el más mínimo detalle el difícil momento del tránsito, para que no se produzcan fisuras ni zonas de sombras, es actuar en favor del bien común de los españoles. A continuación vamos a sintetizar las previsiones secesorias tal y como están actualmente establecidas.

JEFATURA DEL ESTADO

1º.- El sucesor en la Jefatura del Estado, a título de Rey, es el Príncipe Don Juan Carlos Borbón (ley de 22 de julio de 1969, artículo primero).

2º.- En caso en que el Jefe del Estado esté enfermo o ausente del territorio nacional asumirá sus funciones el sucesor (ley de 15 de julio de 1971).

3º.- En caso de fallecimiento del Jefe del Estado asumirá los poderes, en nombre del Príncipe Don Juan Carlos, el Consejo de Regencia, el cual ejercerá las funciones que señala la Ley de Sucesión, salvo las que supongan acuerdo entre la Jefatura del Estado y Consejo del Reino, las cuales son privativas del sucesor y diferidas al momento en que preste juramento. El Príncipe Don Juan Carlos prestará juramento y será proclamado Rey por Cortes Españolas dentro del plazo de ocho días (ley de 14 de julio de 1972, artículo segundo).

4º.- Este plazo máximo de ocho días estaba ya previsto en la Ley de 22 de julio de 1969 (artículo cuarto).

5º.- Conviene subrayar que el artículo segundo de la ley de 14 de julio de 1972 fija una licitación a los poderes del Consejo de Regencia, que, por lo demás, explícitamente se determina que se ejercerán en nombre del Príncipe de España, como no podía ser menos, habida cuenta de que ya hay un sucesor concretamente designado. Esta limitación de poder está encerrada en los artículos 17 y 19 de la Ley de Consejo de Reino, que fija los asuntos en que la audiencia de éste es preceptiva y entre las cuales figura el nombramiento de presidente del Gobierno.

JEFATURA DEL GOBIERNO

1º Su Excelencia el Jefe del Estado es también Presidente del Gobierno con carácter vitalicio (ley de 14 de julio de 1972, artículo primero).

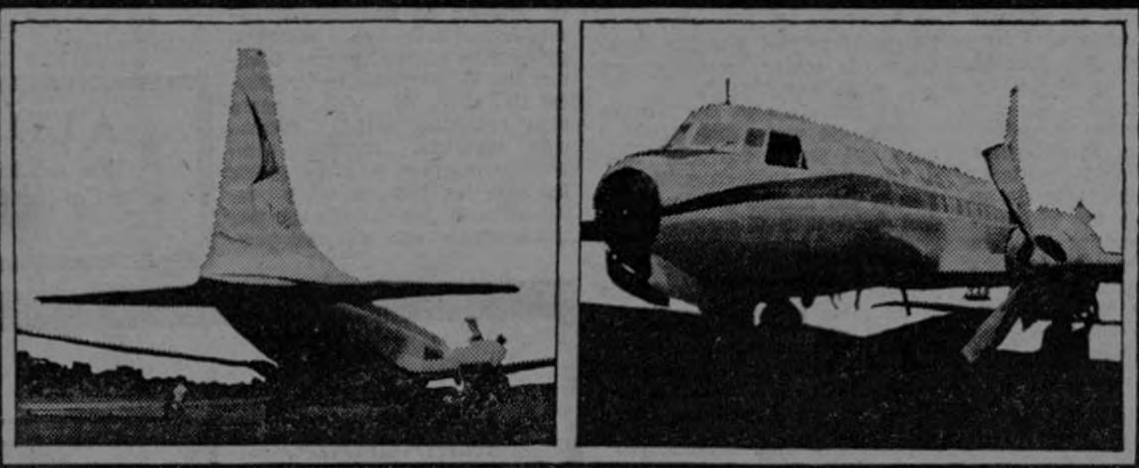
2º Su Excelencia el Jefe del Estado puede nombrar en cualquier momento presidente del Gobierno, bien aplicando el articulado correspondiente de la Ley Orgánica, bien haciendo uso de las disposiciones transitorias de esa misma Ley.

3º En caso de enfermedad o ausencia del territorio nacional del Jefe del Estado será sustituido en sus funciones de Presidente del Gobierno por el vicepresidente del mismo (decreto de la Jefatura del Estado de 21 de septiembre de 1967).

4º Al producirse las previsiones sucesorias sin que el Caudillo hubiera designado presidente del Gobierno, el vicepresidente del Gobierno quedará investido, en virtud de la ley de 14 de julio de 1972, del cargo de presidente del Gobierno hasta que el Rey haga uso de la potestad que le otorga el artículo 15 de la Ley Orgánica del Estado o que se produzca alguna de las circunstancias que dicho artículo contempla. De esta forma el futuro Rey no estará sujeto al apremio que impone como regla general el artículo 16, punto 2, de la Ley Orgánica del Estado, la cual exige que en el plazo de 10 días se nombre nuevo presidente del Gobierno en la forma establecida en el artículo 14; es decir, por el Rey, previa terna propuesta por el Consejo del Reino. El futuro Rey dispondrá así de un plazo de tiempo superior para poner en marcha con la debida tranquilidad el primer nombramiento de presidente del Gobierno, de su reinado.

Como puede deducirse de lo arriba expuesto están previstas todas las variantes posibles en caso de ausencia, enfermedad o fallecimiento

A partir de hoy



VUELE A LIMON EN LOS NUEVOS CONVAIR 440 DE LACSA

LACSA anuncia la inauguración de su servicio de pasajeros a Limón en los nuevos CONVAIR 440 con 4 vuelos diarios de lunes a sábado y 2 vuelos los días domingos, con el siguiente itinerario:

Vuelo 60-61 (CV 440) Diario exc. Dom.			Vuelo 62-63 (CV-440) Diario		
Sa.	San José	06.50	Sa.	San José	09·30
Ll.	Limón	07.05	Ll.	Limón	10:05
Sa.	Limón	07:35	Sa.	Limón	10.35
Ll.	San José	08.10	Ll.	San José	11.10

Vuelo 64-65 (CV-440) Diario exc. Dom.			Vuelo 66-67 (CV-440) Diario		
Sa.	San José	12:30	Sa.	San José	15:00
Ll.	Limón	13:05	Ll.	Limón	15.35
Sa.	Limón	13:35	Sa.	Limón	16:05
Ll.	San José	14·10	Ll.	San José	16:40

Rompa la rutina... vuele a Limón

LACSA

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Análisis de algunas causas por las cuales los campesinos emigran a la ciudad



Lic. Bernardita Valverde

Un alto porcentaje de la población que habita en condiciones infrahumanas en el Area Metropolitana de San José, procede de las zonas rurales y forma parte del vasto sector que durante las últimas décadas, se ha visto arrastrado por el incontenible proceso de urbanización; habitantes expulsados del campo, que por múltiples causas socio-económicas, pertenecen al sector más deteriorado de la ciudad.

El avance en las vías de comunicación y en los sistemas de telecomunicaciones han definido el conocimiento de formas de vida urbana que despiertan en la población rural, expectativas crecientes por mejorar las condiciones en que se encuentran y hacer uso de recursos que no existen en el campo. Se han traducido también en un significativo acortamiento de las distancias y en una eliminación progresiva de todas las barreras físicas, culturales y psicológicas que separan al campesino de los centros urbanos.

Estudiadas las causas por las cuales gran parte de la población emigrada que reside en comunidades como Aguantafilo, ha dejado las zonas de origen, se evidencia, como uno de los factores determinantes, el fuerte desequilibrio entre el desarrollo de las áreas urbanas y el gran estancamiento de las zonas rurales, en donde el campesino obtiene un ingreso ínfimo desempeñando, la mayoría de las veces, pesadas labores agrícolas, cuyo rendimiento no le permite un adecuado nivel de subsistencia; además de que no dispone del volumen de bienes y servicios que existen en la ciudad. Lo que cuenta como gran atractivo para la vida urbana es la oferta de bienestar y la perspectiva, casi siempre frustrada, de mejor empleo y mayor remuneración.

Los trabajadores sin tierra constituyen una masa desarraigada del sector agrícola que se encuentra radicalmente marginada del acceso a la propiedad de ésta, o al menos, imposibilitada a usarla racionalmente y de participar en forma adecuada en las decisiones de la empresa agrícola, causa por la cual el campesino, frustrado en su intento de procurarse lo indispensable, emigra a las ciudades. Sin lograr en la mayoría de los casos incorporarse a la vida urbana, permanece en las áreas marginales con escasa o nula participación, siendo apenas un simple poblador.

El centralismo administrativo y la tendencia hacia la concentración de las inversiones han significado que la casi totalidad de los estímulos al desarrollo queden en las ciudades, dejando a un lado el progreso de las zonas rurales. Como resultado de estos desequilibrios entre la ciudad y el campo, y por los desajustes propios del desarrollo rural, los campesinos se han visto precisados y estimulados a emigrar a los centros urbanos, y quizá seguirán haciéndolo mientras la situación de marginalidad y estancamiento del agro no les asegure condiciones mínimas de subsistencia.

Estos campesinos al llegar a la ciudad, sufren además los desajustes propios del ambiente urbano; en poblaciones como Aguantafilo se observan problemas múltiples que afectan los diferentes componentes del nivel de vida, como son: nutrición, salud, educación, vivienda, ingreso económico, empleo y otros aspectos que les lleva a vivir en condiciones infrahumanas; particularmente con enormes problemas de hacinamiento, promiscuidad, deterioro, insalubridad, desempleo, carencia de oficios calificados, miseria e ignorancia. Estos problemas tienen sus consecuencias directas e indirectas en la conducta antisocial observada en algunos miembros de esta población, cuyo deprimente ambiente arruina el sentimiento familiar, creando un estado de tensión e inseguridad personal y social que conduce a serias perturbaciones psíquicas, y sólo logran ser superadas mediante un proceso de educación e integración popular en el que tiene una decisiva participación la profesión de Servicio Social.

Lic. Bernardita Valverde B.
Trabajadora Social

Tribunal Supremo Elecciones confirmó resolución de Gobernación de San José

El Tribunal Supremo de Elecciones confirmó la resolución que hace algún tiempo dicta la Gobernación de San José para que el Club del Partido Nacional Independiente sea cerrado, atendiendo a que se encuentra a menos de los dos cientos metros que la ley señala, del club del Partido Liberación Nacional.

Esa resolución había sido apelada por el Presidente del Partido Nacional Independiente y ahora, al conocerse, el Tribunal tomó la medida del caso.

Queda ahora en manos de la Gobernación de la Provincia decidir la fecha de cierre del citado Club del Partido Nacional Independiente.

ALQUILO OFICINA

En edificio nuevo, Avenida 2ª, frente costado norte Parque de La Merced.
TELEFONO 22-02-50.

BANCO CENTRAL DE COSTA RICA

AUTORIZACION DE DIVISAS CORRESPONDIENTE AL 31 DE JULIO DE 1972

ANTERIORES AL 19 DE JUNIO DE 1971

REMESAS A OTROS PAISES:

A PLAZO: 5128 — 5875 — 5880 — 5885 — 5890 — 6044 — 6309 — 6404 — 6409 — 6610 — 6628 — 6633 — 8845 — 9897 — 12220 — 12618 — 13514 — 13558 — 13979 — 14186 — 14645 — 14649 — 14653 — 14777 — 15711 — 15876 — 15894 — 15914 —

A LA VISTA: 16427 — 16428 — 16433 — 16434 —
MATERIA PRIMA PARA LA INDUSTRIA:
27959 — 30059 — 30716 — 30717 — 30859 — 30961 — 30962 — 30965 —

MENORES DE QUINIENTOS DOLARES:
A PLAZO: 18179 — 18214 — 27604 — 27605 — 30963 —

———o———

POSTERIORES AL 19 DE JUNIO DE 1971

REMESAS A MEXICO:

A PLAZO: 21210
A LA VISTA: 36677 —

REMESAS A OTROS PAISES:

A PLAZO: 11813 — 11855 — 12254 — 13821 —

A LA VISTA: 20354 — 20598 — 21438 — 21982 —

MATERIA PRIMA PARA LA INDUSTRIA:

42193 — 42443 — 44836 — 44895 — 45056 — 45106 — 45120 — 45121 — 45122 — 45722 —

MENORES DE QUINIENTOS DOLARES:

A PLAZO: 25485 — 28453 — 36369 —

A LA VISTA: 40718 — 41286 — 42261 — 42989 — 42991 — 43153 — 43456 — 43651 — 43658 — 43666 — 43667 — 43668 — 43672 — 43679 — 43688 — 43689 — 43691 — 43693 — 43696 — 43699 — 43701 — 43714 — 43717 — 43718 — 43722 — 43722-A — 43726 — 43727 — 43728 — 43729 — 43759 — 43762 — 43767 — 43770 — 43774 — 43780 — 43781 — 43784 — 43799 — 43802 — 43804 — 43810 — 43826 — 44004 — 44022 — 40024 — 44033 — 44044 — 44046 — 44047 — 44050 — 44052 — 44053 — 44055 — 44066 — 44068 — 44074 — 44075 — 44080 — 44083 —

Estas autorizaciones vencen el día 7 de Agosto de 1972.

REMACHADO DE FIBRAS PARA FRENOS

REPARACION DE DISCOS Y PLATOS DE CLUTCH

TORNEADO DE TAMBORES Y FRENOS DE DISCO

GENERAL PARTS LTDA.

PASEO DE LOS ESTUDIANTES FRENTE A TAXI SAN JORGE. TELEFONO 21-75-41
ABIERTO SABADOS POR LA TARDE.

I.C.T.

Instituto Costarricense de Turismo

avisa que a partir del lunes 31 de Julio su nuevo número telefónico será el

23 — 17 — 33

San José, 29 de Julio de 1972.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Nestlé despide al Sr. Julio Delgado

Hace algunos días en el Hotel Camino Real de Guatemala, Productos Nestlé rindió un cariñoso homenaje a su colaborardor en el Departamento de Personal a nivel centroamericano, señor Julio Delgado, con motivo de su retiro.

Personeros de Productos Nestlé de Guatemala, así como representantes de otros países del área, entre ellos el señor Raúl Gorlero, Gerente General de Productos Nestlé de Costa Rica se dieron cita para despedir al amigo y colaborador.

El señor A. de Limas, Director de Productos Nestlé en Guatemala, pronunció en esa ocasión un sentido y emotivo discurso, del que entresacamos los siguientes párrafos:

"Envuelto en honor, despertando nobles sentimientos, recibiendo las más íntimas satisfacciones, don Julio se ausentará del trabajo, pero jamás de nosotros. Es un irse y un quedarse al mismo tiempo.

"El hombre, en circunstancias normales, se encuentra dotado por igual, para vencer el pasado, fijar el presente y anticipar el porvenir. La armonía de su existencia, guarda equilibrio con lo que él mismo forja y sostiene sobre los tres tiempos de su historia; no entregándose demasiado al recuerdo de las cosas idas, ni viviendo como si lo de ayer, o lo de mañana, se pudiera evitar.

"Para dar sentido a nuestras horas, debemos vivir intensamente el trozo del tiempo que nos ha tocado; debemos igualmente entrever los perfiles de un mañana que nosotros mismos estamos en la obligación de fraguar, sin vacilación ni desperdicio. Y usted, querido don Julio, ha hecho precisamente esto. Ingresa en Nestlé, hace suyo su pasado, intuye o adivina su futuro, y decide vivir en ella, de ella y para ella.

"Presentes en este homenaje, están testigos de varias generaciones que han asistido, cada uno a su hora, a los diversos momentos en que se han manifestado las calidades de sus talentos, de su vocación vuelta sacerdocio. Quién de estas personas podrá negar que por respetuoso, se hizo usted respetable? Quién de nosotros dejaría de afirmar que es usted un hombre con profunda pasión por el hombre? Quién de los aquí presentes ignora que lo importante en su vida de trabajo, no fue aislarse del error, sino lograr que sus aciertos fueran abrumadoramente mayores que sus equivocaciones? Por haberlo conseguido, y porque desde su particular visión del deber, puso su ser y energía al servicio de Nestlé, es que usted perdurará en la simpatía, en la admiración, en el respeto y en el sentimiento de todos nosotros.

"No hay mayores realizaciones, que aquellas del hombre que ya se ha realizado. Y, en el justo descanso, en esa cómoda y a la vez incómoda situación del retiro, en esos instantes en que el hombre detiene su tiempo para reflexionar, para agrupar recuerdos, para confirmar que hizo de su vida una útil y estimada, usted volverá a asomarse a ese horizonte de la realización renovada. Don Julio, querido don Julio, le entregamos toda nuestra alegría. Recíbala. En ese milagro de sentimientos en que la alegría no se distingue de la tristeza, en este mismo instante en que todas nuestras almas se asoman a la suya, pido para usted un fuerte y prolongado aplauso, tan fuerte y tan prolongado, tan lleno de alegría y de cariño, que sus resonancias, en los años por venir, sigan siendo prolongación de este homenaje"



Durante el homenaje que Productos Nestlé de Guatemala rindiera al Sr. Julio Delgado, del Departamento de Personal a nivel centroamericano, vemos en la gráfica de izquierda a derecha a los señores Ruttiman, Egli, el homenajeado Julio Delgado y Manglane.

Notas de Aserrí

Para los días 2, 5 y 6 de Agosto se ha programado en el centro de Aserrí, una feria, con el fin de recaudar fondos para cubrir los gastos que demanda la instalación de nuevas vidrieras en la iglesia de Aserrí. El Cura Párroco Reynaldo Poll, hace un llamado al pueblo aserriceño para que asista a la feria y así contribuya en la realización de tan bello objetivo.

PROTESTA.

Dirigidas hacia notas de Aserrí en LA PRENSA LIBRE, han llegado varias quejas de vecinos que se sienten indignados por el pésimo servicio de autobuses que opera en la ruta Aserrí San José, viceversa. Hacen recalcar los quejosos de que la empresa autobusera no se esmera en remodelar sus unidades, mucho menos en cambiarlas por nuevas. Y como si fuera poco los autobuses en las horas de mayor afluencia de usuarios, con un horario mal destribuido y con cupo recargado, se excede en velocidades que pasan la normal, poniendo en latente peligro la vida de muchos usuarios.

Queda presentada la protesta y esperamos que las autoridades correspondientes obliguen a la empresa autobusera aludida a brindar mejor servicio.

ESTAMOS ESPERANDO.

Cuando la nueva maquinaria municipal entró en función, creíamos que las "intransitables" calles de nuestro cantón serían mejoradas, cosa que no fue así. Ha entrado el invierno y las calles se convierten con las lluvias en un lodazal.. Poco a poco se ha hecho imposible el paso de vehículos y también intransitablae para los peatones. Esperamos la acción de la maquinaria.

Edgar Fonseca Monge.
Aserrí.

ande

ASOCIACION NACIONAL DE EDUCADORES

LICITACION PUBLICA

La Secretaría General de la Asociación Nacional de Educadores "A.N.D.E." recibirá ofertas para la construcción de una "CASA REGIONAL" en Cóbano de Puntarenas.

Los planos pueden retirarse de las Oficinas Centrales de la ANDE, Av. 5, calles Central y 1, (4º piso) San José o entenderse en la Municipalidad de Puntarenas con el Prof. Mayid Rivera, Regidor Municipal.

Las ofertas deben presentarse antes del 12 de Agosto de 1972 en papel sellado de ₡ 1.00.

Los interesados depositarán en la Tesorería General de la Asociación, el valor del juego de planos que reciban.

La ANDE se reserva el derecho de adjudicar la oferta que más le convenga o rechazarlas todas.

San José, 29 de Julio de 1972.

Edelberto Barrantes Corrales
Secretario General

NAVIERA AZTA S.A.
(LINEA NACIONAL)

COMUNICA A SUS ESTIMABLES CLIENTES QUE DEBIDO A

EL PERSISTENTE TEMPORAL Y LA SERIESISIMA CONGESTION PORTUARIA EN PUERTO LIMON

ha tenido que tomar la penosa decisión de desviar su vapor el M. V. Atlan Diamante, al puerto de Puntarenas.

Dicho vapor arribará a Puntarenas el día 1 de agosto.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

¿Qué busca la URSS en Asia?

Tres motivos fundamentales parecen orientar a la URSS en este esfuerzo para ocupar Indochina:

1) Extender su área de influencia en Asia para contrarrestar as iel peso de China rrestar as iel peso de China. Los rusos son ahora caso los amos de Corea del Norte y su reciente penetración en la India después del conflicto reciente con Pakistán les garantiza una enorme influencia en el continente, cosa que los chinos llevan más de veinte años tratando de evitar. Para la URSS la ocupación de Vietnam del Sur con armas rusas, y la rusificación de todo el ejército de Viet Nam del Norte, equivale al control total de Indochina que pasaría así a la condición de satélite soviético y complementaría el cerco en torno de China.

2) Contrarrestar el acercamiento de China y los Estados Unidos mediante el doble golpe de debilitar la influencia de China en Asia y alejar definitivamente a los norteamericanos Durante estos meses, los soviéticos además de organizar la ofensiva e invasión del sur de Vietnam, fueron trabajando en el terreno diplomático para que la retirada de los Estados Unidos de Vietnam les dejara el terreno libre.

3) Imitando a Hitler en España, es evidente que los soviéticos quieren también probar sus armas poderosas y más modernas en una guerra de verdad, ya que las maniobras militares no permiten medir la verdadera eficacia o defectos de los nuevos cohetes y tanques. Las derrotas del ejército Arabe por los israelitas, crearon dentro de los dirigentes militares rusos serias dudas acerca de la eficiencia de armas que ni siquiera pudieron entrar en acción a causa del derrumbe militar de Egipto. Convencidos de la superior capacidad de lucha de las tropas del Vietnam del Norte los rusos han decidido que se trata de un campo de experimentación ideal.

La grave grieta que esta ofensiva significa en las negociaciones de paz y el enorme número de víctimas inútiles, ya que la retirada norteamericana estaba en fase de marcha acelerada, indica que para la URSS es mucho más importante el logro de objetivos concretos, como la ocupación de Indochina, y el impacto de publicitario de la acción que la verdadera preocupación por Vietnam que pasa ahora a ser una base rusa Hace pocas semanas, la URSS había dejado entrever algo, cuando la delegación soviética a la conferencia de Versalles, dejó escapar en enero esta frase que ahora cobra un gran significado; "Hoy la URSS es el gran poder decisivo en el Vietnam" y una amenaza que también ahora es real, "La URSS ha colocado en manos de los camaradas vietnamitas terribles armas modernas que incluyen proyectiles de reciente producción y cazas supersónicos de combate... "En el mes de febrero, estas palabras parecían dirigidas únicamente a obstaculizar los acuerdos entre Nixon y Mao, pero ahora forman parte de otra maniobra: la ocupación de Indochina por los mismos tanques que antes ocuparon Checoslovaquia.

El expansionismo soviético

Aunque los rusos insisten en calificarse de nación anti-imperialista sus ejercicios y armas más modernas han participado recientemente en actividades de carácter netamente imperialista. Las acciones militares contra China en las fronteras de Ossouri, forzaron Mao a buscar el apoyo norteamericano ante la evidencia de que la URSS no vacilaría ante las fronteras de sus camaradas.

Por otra parte, la URSS es el "Protector" de Corea del Norte, y también su ocupante, las armas y los oficiales soviéticos en Egipto, son la fuerza de penetración de la economía soviética en el mundo árabe. El apoyo a la India contra Pakistán los garantiza un nuevo aliado contra China. Todo el mundo recuerda la amistosa aparición del ejército ruso en Checoslovaquia, y ahora, la ofensiva de Vietnam parece asegurar que la URSS es no solo el amo del Vietnam del Norte, sino que se propone ocupar toda Indochina, toda la Europa Oriental, Hungría Polonia, Bulgaria, forman parte de una zona de ocupación armada soviética, pues esos ejércitos carecen de fronteras defensivas frente a la URSS y están intrigados en una estrategia común. Hay además armas soviéticas en Cuba, cohetes capaces de llevar cargas atómicas si fuera necesario.

Muy pocas veces en el curso de la historia una nación anti-imperialista ha sido capaz de tantas actividades que alguien suspicaz podría llamar netamente imperialistas, agresivas y expansionistas.

Hoy la influencia soviética por medio de la fuerza militar se extiende a los cuatro grandes contientes y a una larga lista de naciones: Polonia, Hungría, Bulgaria, Alemania Oriental, Checoslovaquia, Corea del Norte, Viet Nam del Norte, Cuba y Egipto si nos reducimos a los países donde las armas soviéticas prácticamente controlan el poder. Toda Indochina que sumamos; las naciones que los rusos se proponen ocupar dentro de poco tiempo. Y también Chile, el resto del mundo árabe, la India y Pakistán, si anotamos los países donde la influencia soviética parece determinada a penertar más cada año.

Históricamente esa casualidad de crecer y crecer se llama expansionismo y todo indica que el expansionismo soviético y el ansia de poder universal son notables. Los chinos llaman a ese sentimiento "el complejo ruso de gran nación".

Instituto Nacional de Seguros

AVISA

A sus estimables asegurados y público en general, que en los lugares mencionados a continuación, han sido designadas como agencias recaudadoras las siguientes personas y dependencias bancarias, las cuales quedan facultadas para recibir los pagos de primas de seguros en general y cuotas hipotecarias.

Lugar	*Nombre Recaudador*
ALAJUELA	Gonzalo Araya Morera (Apdo. 131)
CAÑAS	Banco Nacional de Costa Rica
CARTAGO	Banco Crédito Agrícola de Cartago
COTO 47	Alberto Contreras Contreras
ESPARTA	Banco Nacional de Costa Rica
GRECIA	Carlos Luis Vega Rojas
GUAPILES	Banco Nacional de Costa Rica
HEREDIA	Lic. Fernando Vargas Fernández (Apdo. 83)
JUAN VIÑAS	José Angel Meneses Garita (Turrialba)
LAS JUNTAS DE ABANGARES	Banco Nacional de Costa Rica
NANDAYURE	Banco Nacional de Costa Rica
NARANJO	Hugo Ruiz Morales
NICOYA	Srta. Sergia Orozco Muñoz
OROTINA	Raúl León Vargas
PALMAR SUR, NORTE Y CIUDAD CORTES	Arturo Bonilla Guzmán (Palmar Sur)
PALMARES	Isidro González Elizondo
PARRITA	Banco Nacional de Costa Rica (Quepos)
PUERTO GONZALEZ VIQUEZ	Antonio French Fernández
PURISCAL	Banco Nacional de Costa Rica
QUEPOS	Moisés Fallas Albertazzi
SAN RAMON	Oficina Francisco J. Orlich Hnos. Ltda.
SAN MARCOS DE TARRAZU	Banco Nacional de Costa Rica
SANTA CRUZ DE GUANACASTE	Banco Nacional de Costa Rica
SIQUIRRES	Banco Nacional de Costa Rica
SAN VITO DE JAVA	Banco Anglo Costarricense
SAN IGNACIO DE ACOSTA	Banco Nacional de Costa Rica
TILARAN	Banco Nacional de Costa Rica
TURRIALBA	José Angel Meneses Garita
VILLA NEILY	Banco Nacional de Costa Rica
ZARCERO	Banco Nacional de Costa Rica

Julio de 1972.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

$250 millones es lo invertido por la Northern R. Company

Voceros autorizados del Ministerio de Obras Públicas y Transportes informaron esta mañana a LA PRENSA LIBRE que datos estadísticos demuestran que la Northern Railway Company ha invertido en sus instalaciones aproximadamente unos ——— 250.000.000.00 pero que las mismas se encuentran en muy malas condiciones. Habrá que cambiar cientos de miles de durmientes y muchísimos vagones, especialmente los de carga son desechables. Además el Estado deberá recibir ciertas deudas por mejoras que hizo la empresa últimamente.

El Gobierno, por ley, es due o ya de las setenta y dos novenas parte de todo el sistema, pues hacen falta dieciocho años para que la Northern entregue completamente gratis al Estado, las instalaciones.

Comisión se reúne mañana

Se nos informó en el MOTP que la Comisión Negociadora que nombró el Gobierno para que se entienda con la Northern en el traspaso se reunirá mañana y redactará una última propuesta a esa compañía para que el Estado adquiera el ferrocarril.

Los miembros de la Comisión Negociadora son los siguientes: Ing. Rodolfo Silva, Ministro del MOPT; Ing. Ricardo Echandi; Lic José Antonio Flores Lara; Hernán Garrón, Gerente de JAPDEVA; Lic. Rafael Carrillo Chavarría.

Ministro Silva se pronuncia

El Ministro de Obras Públicas y Transportes, Ing. Rodolfo Silva envió una carta al Gerente de Northern Railway Co., Donald Z. van Hart, quien entre otros conceptos le dice lo siguiente:

"El Gobierno de Costa Rica mantiene su decisión de obtener el traspaso a su favor de los mencionados ferrocarriles; y esta Comisión le solicitará al Poder Ejecutivo que adopte todas las medidas que se estimen necesarias para resolver definitivamente el indicado traspaso".

CONSEJO DE GOBIERNO

Por su parte, mañana en la sesión del Consejo de Gobierno, los ministros Silva Vargas y Jiménez Veiga, de Obras Públicas y Transportes y Trabajo respectivamente, plantearán la necesidad de tomar una rápida decisión en este asunto de la Northern. La empresa ha pedido por sus instalaciones la suma de cuatro millones de dólares, entendiéndose que ello es por retirarse pues las mismas valen más pero el Gobierno de la República con base en los estudios contables que se han realizado, ha llegado a establecer que a lo sumo podrían pagarse trescientos mil dólares.

Se había dado un plazo, para contestar a las ofertas, hasta el día de hoy, pero al no haberse producido nada en concreto, se definirá el paso siguiente, en la sesión del Consejo de Gobierno.

Juventud marchita

Por ADELMO PAZ ARITA

En el cosmos de la filosofía buscamos lo que se pierde en el infinito y donde las estrellas nos roban el pensamiento.

En ese manto divino de lo ignoto vemos crespones de imaginación bordados con mares de cristal. El mundo es un sí y un no en la ruleta de los planetas donde apostamos a la casualidad como fruto de la duda.

Miles de años nos arrastran nos por la galaxia sin saber dónde estamos y a dónde vamos, somos y no somos, pero crecemos en desproporción quemando lo que Dios nos dio.

La automatización enla dan a de los millones hace más pobres a los pobres y más ricos a los ricos; y los pueblos se quedan impávidos viendo a los gigantes de acero bostezar el veneno que contamina el medio ambiente.

Las generaciones nacen nudas y desorientadas navegando como peces ciegos en el estanque del patrón; el valor y la filosofía ya no tienen en juventud, la palabra se torna estéril en un mundo de plantas marchitas sin voluntad de crecer y florecer; caminamos arreviatados por que nos sentimos solos cuando estamos solos, y llamamos anticuados a los que saben y son nuestros amigos los que no saben, porque los que no saben solo saben vivir en la opulencia, y usan anteojos de cemento que los privan del resplandor de las estrellas.

Lloran en su pedestal Rubén Darío y José Martí, y ni pluma os dice: "Son jóvenes aún los que muertos hablan, y son muertos los que estando vivos no tienen nada que hablar".

Todos vienen todos van todos buscan a Don Juan



Don Juan el Ron preferido del mundo distinguido

Todos vienen todos van todos buscan a Don Juan



Don Juan el Ron preferido del mundo distinguido

Todos vienen todos van todos buscan a Don Juan



Don Juan el Ron preferido del mundo distinguido.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.



NUEVO DIRECTOR DEL CUERPO DE PAZ. — El Sr. Minor Anderson, nuevo Director del Cuerpo de Paz en Costa Rica, con el Sr. Eduardo Zúñiga, Encargado de Relaciones Públicas de ese organismo en Costa Rica y al mismo tiempo miembro de la Directiva, en conferencia de prensa ayer, anunciaron la llegada a Costa Rica del Director Mundial del Cuerpo de Paz, Sr. Joseph Blacthford.

$ 5 millones nos quitan para la terminación del aeropuerto

El Ministro de Obras Públicas y Transportes Ing. Rodolfo Sila está destinado en otras obras específicas, el presupuesto que aprobó la Asamblea Legislativa por un monto de cinco millones de dólares para la terminación del aeropuerto internacional de Puntarenas.

Nosotros le hemos enviado telegrama al Presidente de la Asamblea Legislativa, Lic. Daniel Oduber y al Gerente del INCOP Ing. Rafael París en el sentido que se logre recuperar esa partida para la terminación del aeropuerto", dice a LA PRENSA LIBRE don Lorgio Alvarez Vice - Presidente de la Municipalidad de Puntarenas.

Nos urge muchísimo la terminación de ese aeropuerto, ya que cuando el Aeropuerto Internacional Juan Santamaría está cerrado por el mal tiempo los aviones continúan hacia otros países, mientras que si ya tuviéramos terminado nuestro aeropuerto, podrían perfectamente aterrizar aquí. Además necesitamos desarrollar turísticamente por medio de ese aeropuerto a Puntarenas. Se nos informó directamente desde Puntarenas que existe gran indignación por el destino que se le ha dado a los cinco millones de dólares q' eran para terminar ese aeropuerto.

El problema de las ventas callejeras

Representantes de los tres Sindicatos que integran a todos los vendedores de ventas ambulantes, celebraron una reunión conjunta en el Ministerio de Trabajo". Dice el Sindicato de Vendedores Patentados y Estacionarios.

La reunión se celebró con el fin de tomar decisiones en consenso general ante el problema que le plantea a estos trabajadores el nuevo mercado de la Coca Cola; en el que la Municipalidad está empeñada en ubicar las llamadas ventas callejeras.

El proyecto mencionado tiene sustento en una Ley específica, que obliga a la Municipalidad josefina con un tiempo perentorio a construir el mercado y cumplir dicha ley con el objetivo principal de eliminar las ventas callejeras, de las principales calles de San José.

La ley número 4769 es clara. —Dispone que la Municipalidad está obligada a construir un mercado para alojar en él, las llamadas ventas callejeras que de hecho funcionan en la ciudad de San José.

El problema consiste en que la Municipalidad no va a construir un mercado sino unos galerones. No va tampoco a alojar en él a los vendedores exclusivamente como dice la mencionada ley; sino que en el inmueble dejará como vitalicios a los actuales inquilinos, los que dicho sea de paso, nunca han sido vendedores callejeros y por lo tanto nada tienen que hacer en el mercado de la Coca Cola.

Ocho mil acciones de personal para aumentos de sueldos

Recientemente se entrevistaron el Mtro. de Planificación, Lic. Marco A. López y el Presidente de la ANEP, don Marco A. Castillo Rojas, con el fin de que el primero informara al segundo sobre la situación real del pago de los aumentos de sueldos, por la revaloración dictada por el Servicio Civil para los empleados de la Administración Pública.

El Ministro López indicó a Castillo que ya en la Oficina de Planes Anuales se está terminando el trabajo de confección de las listas contentivas de las revalorizaciones y que, una vez que el Decreto de Modificación de Puestos Públicos de la Administración Pública, haya sido firmado por el Presidente Figueres, se le publicará en La Gaceta y cada oficina de personal de las dependencias del Poder Ejecutivo, tendrá que hacer las acciones de personal necesarias para que el aumento se produzca a partir del primero de agosto entrante. El total de acciones de personal a confeccionar, asciende a ocho mil cuatrocientas treinta y dos y, por lo que en ANEP se nos informó, en algunas dependencias ese trabajo ya lo tienen listo. Así pues, la lucha dada por la ANEP, dijeron sus voceros, culmina en cuanto al pago de la revalorización de puestos, con el pago de la primera quincena del mes de agosto.

ATENCION, Comercio en General

Paragüería REGO

le agradece hacer sus pedidos con tiempo para poderle ofrecer el mejor surtido en

Sombrillas especiales para el

REGALO DE MAMA

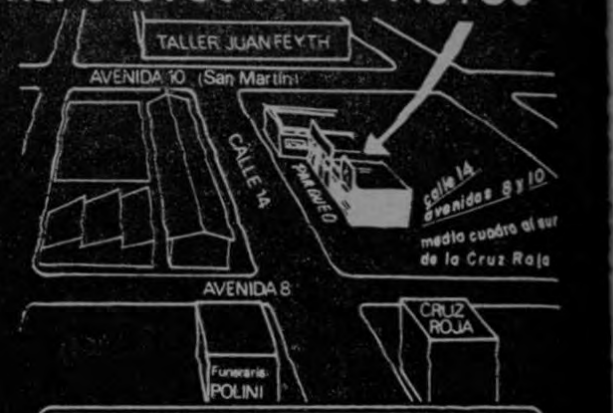
TELEFONO 22-21-63.

NUEVO LOCAL

CON PARQUEO AL FRENTE

50 SUR DE FUNERARIA POLINI

ACCESORIOS Y REPUESTOS PARA AUTOS



RAFAEL PINTO & Co. S.A.

22-05-11 ANOTE EL TELEFONO ACTUAL

Quien solicite duplicado de cédula de identidad debe declarar con todo cuidado el "DOMICILIO", porque en el lugar que anote como tal será inscrito para votar. Lo anterior siempre que la solicitud se presente al Registro Civil antes de las 17:30 horas del 2 de octubre de 1973.

Si la solicitud se presenta después del 2 de octubre de 1973, siempre se expedirá la cédula, pero el solicitante permanecerá inscrito en el lugar en que figuraba como elector anteriormente.

OBTENGA SU CEDULA DE IDENTIDAD

Recuerde que todo costarricense, hombre o mujer, mayor de 18 años debe tener cédula de identidad.

TRIBUNAL SUPREMO DE ELECCIONES
al servicio de los ciudadanos.

CNP

CONSEJO NACIONAL DE PRODUCCION

A LOS SEÑORES GANADEROS

COMUNICA:

que la constatación de las Declaraciones de Ganado período 1972-1973, ya está realizándose en todo el país.

Solicitamos muy atentamente a los interesados, prestar la debida colaboración a nuestros funcionarios, indicándoles la fecha y lugar donde se encuentra el ganado que va a ser constatado, con lo cual se facilita esta labor, en beneficio general.

27 de julio de 1972.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Superproducción de banano

WASHINGTON, 31 —(AP)— El comercio bananero internacional, que moviliza seis millones de toneladas anualmente, enfrenta serias amenazas debido a la superproducción, según un reciente estudio de fomento a la alimentación y agricultura de las Naciones Unidas.

El estudio dice que la información preliminar para 1971 indicó un incremento en el volumen del comercio bananero pero que el aumento fue anulado por el descenso de precios.

Sugiere que las condiciones poco favorables del mercado han aumentado la posibilidad de reducción en los ingresos en divisas extranjeras para algunos países aportadores.

REPUESTOS PARA:
OPEL - VOLKSWAGEN - AUSTIN,
MORRIS-FORD INGLES Y ALEMAN
GENERAL PARTS LTDA.
PASEO DE LOS ESTUDIANTES FRENTE A TAXI SAN JORGE. TELEFONO 21-75-41
ABIERTO SABADOS POR LA TARDE.

Iberoamérica

Seguro Social para toreros

MADRID (AP) A los toreros españoles ya no les preocupa la factura farmacéutica si se encuentran enfermos.

Desde el 1 de agosto el Seguro Social les hace extensivo el uso de los servicios sanitarios y productos farmacéuticos que antes -salvo en casos de cornadas- tenían que pagarse de su propio bolsillo.

Hace un mes les vino a los toreros otra alegría: su integración dentro de la seguridad social a efecto de pensiones por enfermedad, vejez, etc, como cualquier otro trabajador español.

Oro en Zamora

ZAMORA (AP) Una gran extensión de esta provincia del centro-norte de España se va a convertir en un amplio campo minero en busca de un metal tan preciado como el oro.

Parece existir indicios ciertos de que el subsuelo zamorano podría ser rico en oro.

La búsqueda, a cargo de reconocidas empresas mineras, se va a llevar a cabo en unas 15.000 hectáreas a lo largo del cauce del río Duero.

Encarcelan a agiotistas

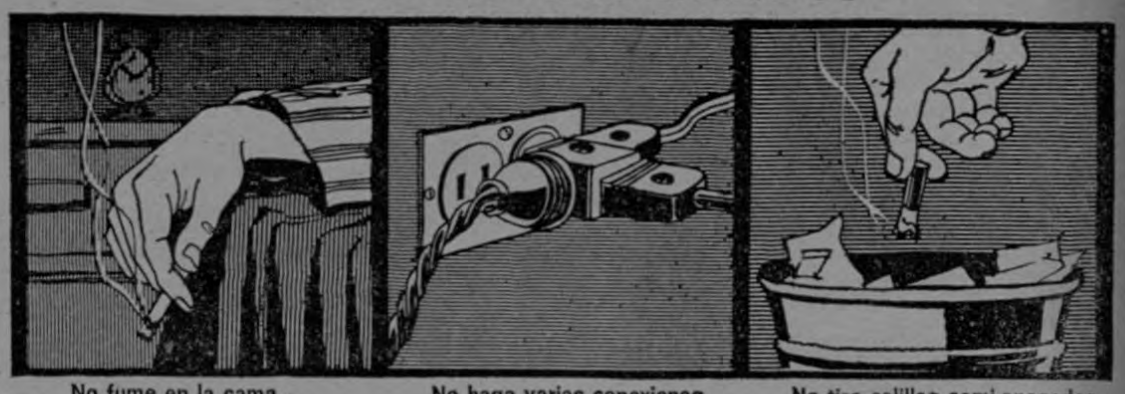
MONTEVIDEO, (AP) — Por lo menos seis comerciantes han sido detenidos por tratar a resistir la orden de incautación de artículos básicos para la alimentación, anunciaron las autoridades.

Los organismos estatales han comenzado a proceder con toda energía para impedir maniobras agiotistas y de acaparamiento, en vista de la escasez de productos sustitutos de la carne roja surgida al decretarse la veda de este artículo esencial por 4 meses.

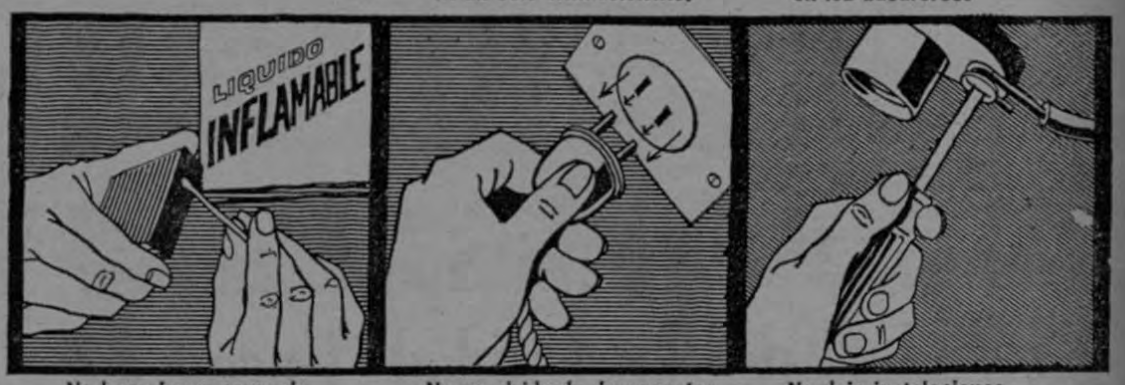
Entre los artículos incautados, según se anunció, figuran unas tres mil bolsas de papas. A la lucha contra acaparadores y especuladores han sido afectadas fuerzas policiales y de la marina de guerra, cuya acentuada acción comienza a arrojar resultados positivos, según se dijo.

La veda de carne roja, uno de los principales productos de exportación, se impuso desde el 15 del actual hasta igual día de noviembre. El Gobierno considera que así dispondrá de mayor saldo exportable y por ende podrá incrementar el ingreso de divisas.

EVITE LOS INCENDIOS!



No fume en la cama. | No haga varias conexiones en un solo tomacorriente. | No tire colillas semi-apagadas en los basureros.



No haga fuego cerca de líquidos inflamables. | No se olvide de desconectar la plancha. | No deje instalaciones eléctricas en mal estado.



No encienda velas cerca de cortinas o tapetes. | No guarde trapos impregnados con sustancias inflamables. | Desconecte el funcionamiento de las cocinas de gas.

SEGURIDAD SIGNIFICA LARGA VIDA

INSTITUTO NACIONAL DE SEGUROS
1924
COSTA RICA
INS

Paragüería REGO
ofrece:
Paraguas para Playa o Jardín
en novedoso surtido de estilos y colores y haga el mejor regalo a su Madre.
100 varas Sur y 25 Este del Instituto Nacional de Seguros.
TELEFONO 22-21-63.

Hay dos mercados de periódico en el país:
En la mañana el que usted prefiera.
En la tarde LA PRENSA LIBRE, el vespertino de más alta circulación en Costa Rica.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Internacionales

Tropas británicas tomaron barricadas

LONDONDERRY, 31 (AP). Tropas y unidades blindadas británicas ocuparon hoy los baluartes del Ejército Republicano Irlandés en Londonderry, Belfast y otras zonas antes del amanecer de hoy y no encontraron casi resistencia alguna.

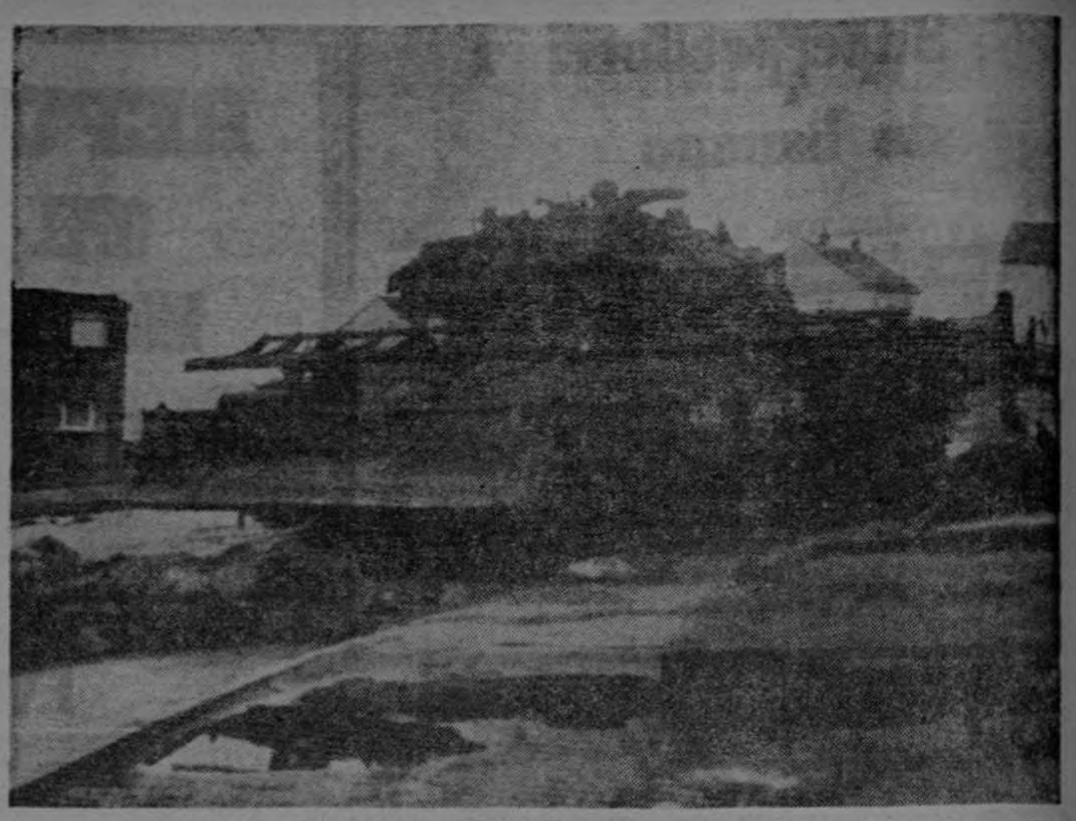
Oficiales del ejército creían que la mayor parte de los guerrilleros del ERI se han ocultado en el campo o huido a través de la frontera hacia la República de Irlanda.

Tres horas después que las tropas llegaron a las primeras barricadas, William Whitelaw, administrador británico para el norte de Irlanda anunció: "El ejército británico ocupa y controla ahora todo Irlanda del Norte".

Un oficial de alto rango comentó: "El responsable probablemente se producirá cuando todo el impacto de lo que ha sucedido sea verdaderamente conocido y los miembros del ERI tengan tiempo de hablar sobre el particular".

Un vocero del ejército dijo que las tropas no sufrieron bajas pero que hirieron a cuatro franco-tiradores durante la noche. Los cadáveres de dos hombres fueron llevados al hospital de Londonderry. Ha sido la ofensiva militar más grande en tres años de guerra religiosa en Irlanda del Norte.

Las tropas también se dirigieron a los lugares ocupados por el ERI en Armagh Kwjan.



DESTRUYEN BARRICADAS. Londonderry, Irlanda del Norte.—Tanques ingleses, usados como tractores aran prácticamente las barricadas construidas en Londonderry, Irlanda del Norte. Cuatro de estos tanques, usados en esa ciudad con el mismo propósito. — (AP)

En paro bares y pizzerías uruguayas

MONTEVIDEO, 31 (AP). Los bares, cervecerías y pizzerías de esta capital permanecerán cerradas hoy por un paro de 24 horas dispuesto por la organización que los reúne, en protesta por la falta de precios adecuados para artículos de consumo popular, según dijeron.

La medida afecta a varios millares de establecimientos de toda la capital.

La Asociación Nacional de Bares del Uruguay exigió en una declaración que las autoridades definan una política en materia de producción de alimentos de consumo popular y se fijen precios adecuados a la realidad.

Supuesto manifiesto pide derrocamiento de Chou en Lai

HONG KONG, 31 (AP)— Un diario anticomunista de Hong Kong dice hoy que un grupo de partidarios de la esposa de Mao, Chiang Ching, hizo circular en China un comunicado que propugna el derrocamiento del Primer Ministro Chou En-Lai.

El Diario Pro-Nacionalista "Kung Sheung Yat Po" afirma que el folleto censura a Chou por permitir que los "procapitalistas condenados durante la Revolución Cultural" ocupen de nuevo puestos en el gobierno.

El Diario añade que el folleto fue distribuido por un autotitulado "Grupo de Combate del Partido Comunista Chino" en la provincia de Kwongtun, contra Chou y por Chiang Ching.

El Diario publica una copia del presunto manifiesto, pero no explica como lo obtuvo.

Puertorriqueños intentarán otra peregrinación

TEL AVIV, 31 (AP)—Los últimos seis puertorriqueños heridos en el aeropuerto de Lod emprendieron hoy el viaje de regreso a su patria, y el jefe de su peregrinación prometió que trataría de traerlos de nuevo el año próximo a Tierra Santa.

Los seis habían permanecido hospitalizados aquí desde el ataque librado el 30 de mayo, y algunos llegaron al aeropuerto aún vendados.

Dieciséis puertorriqueños perecieron en la matanza.

Joe Abner Muñoz, director de la peregrinación que terminó en tragedía por las balas de los asesinos japoneses, dio las gracias al Estado de Israel y a sus hospitales por la ayuda prestada a sus víctimas.

Murió Paul Henri Spaak, famoso creador de la Unidad Europea

BRUSELAS, 31 (AP) — Paul Henri Spaak, dirigente socialista belga y uno de los creadores de la unidad europea, la organización del Atlántico del Norte y las Naciones Unidas, murió hoy a los 73 años de edad.

Figura destacada de la política europea durante 34 años, desempeñó dos veces el cargo de Primer Ministro y seis veces el de Canciller de Bélgica.

Dedicó gran parte de sus energías a luchar contra el nacionalismo, que consideraba como un mal de terribles consecuencias.

Se atribuyó la muerte del funcionario a una deficiencia renal.

Spaak fue famoso por su incansable labor en pro de la unidad europea. También desempeñó un papel importante en la fundación de las Naciones Unidas en San Francisco, en 1945. Fue Primer Presidente de la Asamblea General en 1946, y en 1970 salió de su retiro para asistir a la XXV Sesión Aniversario de la Asamblea General en Nueva York.

Se retiro de la política en 1966, a los 67 años de edad.

"Se me ha dicho que me parezco a Churchill y que hablo inglés como Charles Boyer", declaró una vez. "Desde luego, preferiría hablar inglés como Churchill y parecerme a Charles Boyer".

En la Tercera Asamblea General de las Naciones Unidas, en París, Spaak dijo claramente al delegado soviético Andrei Y. Vishinsky: "El delegado soviético no necesita buscar complicadas explicaciones de nuestra política. Le diré la base de nuestra política en términos que sólo puede usar el representante de un país pequeño: es el temor ante usted, ante su gobierno, el temor ante su política".

Spaak fue miembro fundador del Mercado Común Europeo y durante años continuó firme en sus esperanzas de lograr una Europa unida a pesar de las disensiones internas y la tradicional hostilidad entre países vecinos.

Ministros ingleses estudian la peor crisis portuaria

LONDRES, 31 (AP). Los estibadores se dirigieron hoy a Londres en circunstancias que los principales ministros del Gobierno estudiaban planes para controlar las dificultades surgidas.

El Primer Ministro Heath ha concertado para mañana conversaciones con el Congreso de Sindicatos, que representa a 10 millones de trabajadores.

El tópico principal será tratar de aclarar las relaciones laborales que la semana pasada ocasionó la peor crisis industrial de Gran Bretaña en 46 años cuando los estibadores, mineros, trabajadores del transporte público y otros servidores se declararon en huelga.

Los estibadores se reúnen en Londres para respaldar las conversaciones antre sus dirigentes y los representantes de los empleadores. Las conversaciones están centralizadas en propuestas encaminadas a desvirtuar los temores de los estibadores sobre la seguridad de sus empleos en vista de los nuevos sistemas de carga que emplean grandes depósitos o recipientes que ha han dejado de millares de desocupados en los puertos británicos en recientes años.

El impedimento más grande en las conversaciones entre el Gobierno y el Congreso de Sindicatos lo representa la ley sobre relaciones industriales que el Congreso Laboral rehusa reconocer. La ley, cuya finalidad es poner fin a las huelgas ilegales, puede imponer períodos de enfrentamiento y votaciones obligatorias entre los trabajadores que proyectan declararse en huelga.

Mc Govern: hubiera deseado conocer más sobre Eagleton

WASHINGTON, 31 (AP). El candidato presidencial demócrata George S. McGovern dijo hoy que desearía haber sabido acerca de la historia clínica del Senador Thomas Eagleton antes de escogerlo como candidato para la vicepresidencia.

Pero McGovern añadió que no "condena" a Eagleton por ello.

A su regreso de dos semanas de vacaciones en Dakota del Sur, el Senador dijo a los periodistas que "podría pasar aún un día o dos más" antes de que llegase a una decisión sobre si Eagleton ha de renunciar a la candidatura demócrata.

"Pero también podríamos decidir", añadió, "que lo mejor es que se quede en la boleta".

El futuro de Eagleton como candidato a la vicepresidencia ha estado discutiéndose desde el martes, cuando el Senador reveló que había estado hospitalizado por postración nerviosa y fatiga en 1960, 1964 y 1966.

"Naturalmente que me gustaría haber sabido acerca de ello", dijo el Senador, pero añadió: "En realidad no lo censuro, pienso que su opinión al respecto es que era un capítulo cerrado de su vida. Algo que ya había superado".

McGovern y Eagleton se reunirán mañana, probablemente en la residencia del primero en Washington.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.



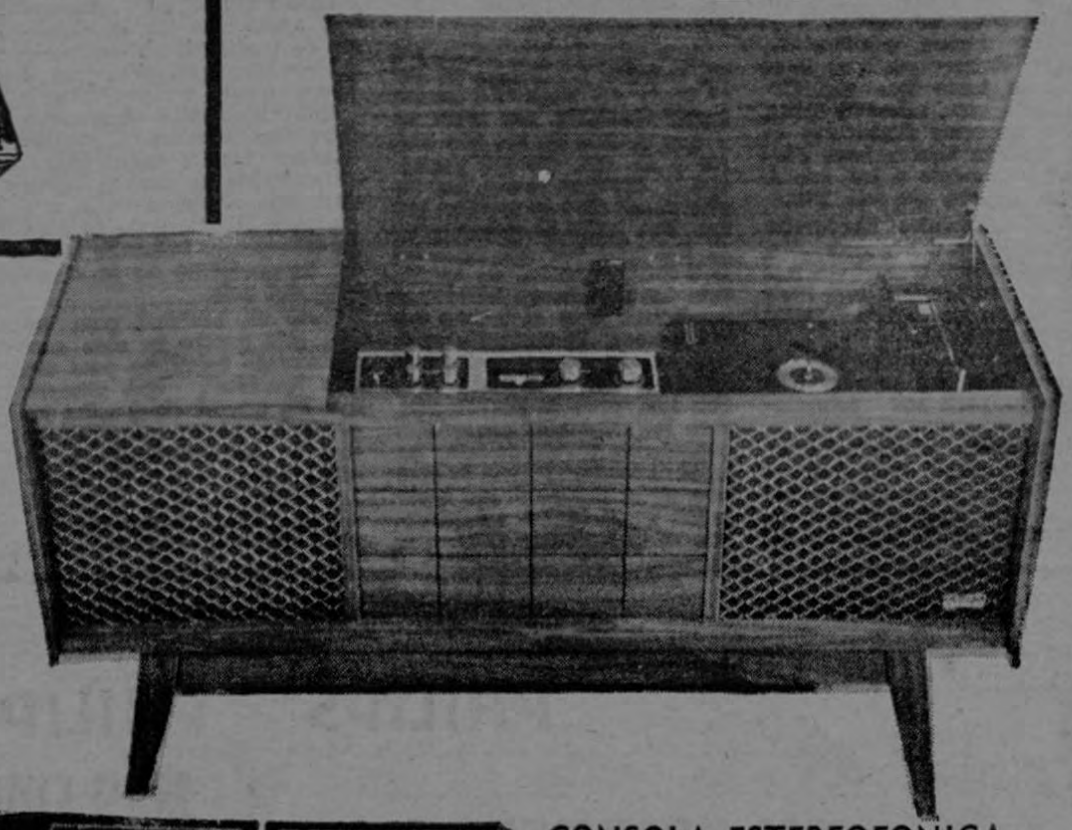
GRATIS PARA MAMA...!

UN JUEGO DE CUBIERTOS
para 8 personas por la compra de un televisor, un equipo de sonido, o una consola de la famosa marca

CROWN
Japan

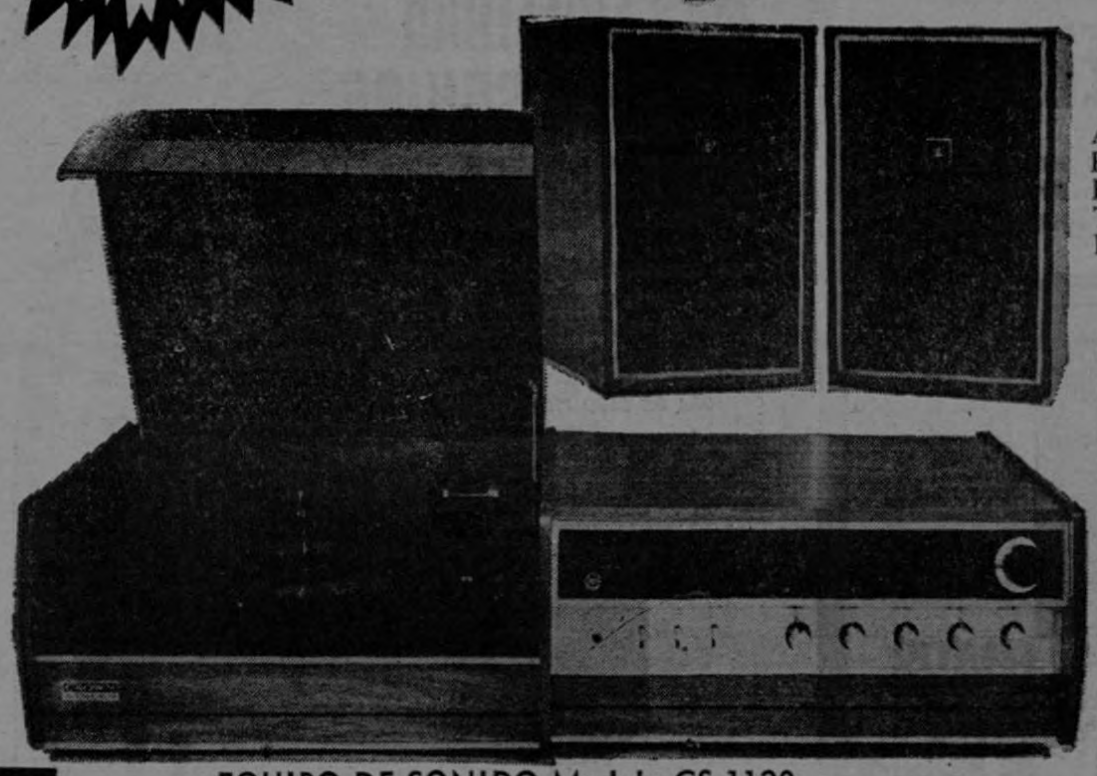


Aproveche nuestro plan de CREDITOS SIN PRIMA para el día de la Madre



CONSOLA ESTEREOFONICA
MODELO M719 F

Amplificador de 20 watts de potencia.
Radio 2 bandas AM FM.
Frecuencia modulada estéreo.
Tocadiscos automático de 4 velocidades.
Discoteca mueble finamente decorado.



EQUIPO DE SONIDO Modelo CS-1120

Singular transitor "FET" gracias al cual el sonido es claro y de rendimiento estable. Potencia de salida: 120 watts, 60 x 60 — Radio de 2 bandas. AM - FM - FM Stereo — Tocadiscos incorporado VM, automático — Equipado con pastilla magnética Shure — 2 elegantes bafles.



TELEVISOR CROWN

Almacén "EL SEGURO LTDA."

AVENIDA CENTRAL, 25 VARAS ESTE DEL I.N.S. — TELEFONO 22-23-72.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Aniversario luctuoso para Centro A

(A raíz de una publicación en el Periódico LA NACION 17 de juño de 1972, pág. 4 bajo la responsabilidad del periodista Danilo A. Madrigal)

El 14 de abril se cumplió otro aniversario más de la guerra entre Honduras y El Salvador.

Mucho se ha dicho y escrito al respecto.

Los propósitos de los requiladores de esta guerra se cumplieron y se sigue cumpliendo. Todos sabemos que fue una guerra desatada, no por los pueblos hondureño y salvadoreño, sino por las oligarquías dominantes en cada uno de ellos. A la una le interesaba hacer desocupar ciertas tierras, detentadas ilegalmente, para dárselas a los que pedían legítimamente tierras; así, dicha oligarquía, se quitaba en parte un problema de encima y al mismo tiempo, astutamente, seguía conservando sus terrenos, sin tener que repartirlos. A la otra, mientras tanto, no le convenía deshacerse de sus jugosas tierras para dárselas justamente a los que le varios pájaros de solo tiro:

Las oligarquías hondureña y salvadoreña desviaron la atención de sus respectivos pueblos, de problemas graves internos, a uno de carácter patriótico sentimental.

Lograron la unificación del pueblo para sus propósitos y el apoyo para sus actuaciones.

Propiciaron la enemistad entre el "pueblo" hondureño y salvadoreño, ya que no les convenía que ambos estuvieran de amigos en el momento del reclamo de sus legítimos derechos "divide y vencerás".

Justificaron ante la opinión pública la fortificación de sus respectivos ejércitos con la ayuda sincera, ingenua y espontánea de los pueblos (cosa que no lo hubieran conseguido, a no ser por la coyuntura magnífica de la guerra), y así tenerlo más sujeto y paradójicamente con su propia ayuda.

La imagen de los respectivos ejércitos se engrandeció a su manera ante cada pueblo. En Honduras como el defensor de la integridad territorial. En el Salvador el ejército justificó y encubrió el no haber conseguido sus propósitos de tomar militarmente a Honduras, aunque estaban preparados para ello, recibiendo triunfalmente a su ejército por haber penetrado unos cuantos kilómetros dentro de territorio hondureño.

Ante estos hechos, ambos países salieron perdiendo; de allí el título del libro "La guerra inútil" (editado por EDUCA) y que es uno de los que mejor y de una manera imparcial y objetiva relata las implicaciones de esta maldita guerra. Fué inútil la guerra para El Salvador por que no consiguió sus propósitos de apoderarse de una franja de terreno hondureño para dárselos a sus campesinos. Al contrario se le empeoró la situación al poner Honduras como requisito sine qua non para la pacificación, para las relaciones comerciales (necesarias y convenientes para El Salvador) y para la apertura de la Panamericana a personas y productos salvadoreños, la delimitación fronteriza; este es un escollo terrible para El Salvador por no contar con la suficiente documentación y por poner en entredicho, como propio, parte del territorio salvadoreño. Otro problema ante el cual se enfrentó y se enfrenta El Salvador después de la guerra es, la enorme avalancha de repatriados; también, el haber perdido el mejor mercado para sus productos; y por otro lado el tener cerrada la Panamericana (teniendo que hacer sus fletes por otros medios más costosos). Para Honduras, por su parte, la guerra fué inútil por que no tenía necesidad de esa emergencia nacional para solucionar sus problemas: el hecho está que después de la guerra y después de la expulsión de tanto salvadoreño, el problema de tierras sigue en pie, además la enorme sangría económica que ha representa que apoderarse por la violencia de una parte del territorio del vecino y asi solucionar o límpicamente su problema.

Con esta guerra se mataron daba otra alternativa, considerándose fuertes militarmente, gítimamente se las exigían; ante esta situación no le quedo para Honduras la compra de armamento bélico ha incidido enormemente en la situación del país.

Pero en realidad para los que esta guerra ha sido completamente inútil, es para ambos "pueblos", que siempre son los que al final salen pagando los platos rotos para ellos el encarecimiento de la vida, menos fuentes de trabajo, menos tierras, enemistad con el vecino, mayor sujeción, para ellos las muertes en el frente y la desolación y la zozobra, para ellos en fin los peores epítetos ("tribus exterminándose"), etc.

Es precisamente que en defensa de ese pueblo hondureño y salvadoreño, humilde, trabajador, luchando diariamente por su subsistencia, honrado, vejado, etc., que no tiene la culpa de nada, es que vengo a escribir este artículo, no con el afán de polemizar, sino con el sano propósito de hacer un poco de justicia ante ciertas expresiones del reconocido periodistas Danilo A. Madrigal y que yo considero fuera de tono y de la realidad. Dice el señor Madrigal en la pág. 4 del periódico LA NACION del 17 del corriente mes de julio y el artículo "Atrás quedó la guerra", lo siguiente: "Hace unas semanas hablé con un extranjero de la situación entre Honduras y El Salvador. Venía de los países. ¿Cómo puede ser que esto suceda entre dos países sub-desarrollados? Cómo puede ser que haya que ir en avión a Guatemala y de allí a San Salvador, porque no hay comunicación aérea entre los dos países? ¿Cómo puede ser que los productos de El Salvador (yo agrego, los productos hondureños también no puedan pasar por la carretera interamericana? ¿Cómo puede ser que los dos países que se necesitan uno del otro, insistan en no tener relaciones? Si puede ser, lo dijimos.

Y es. Gracias (el subrayado es mío) a lo que en París llamaron hace mil días "tribus centroamericanas se exterminan entre sí" o a lo que escritores salvadoreños y hondureños llaman ahora "la guerra inútil". Yo agrego un calificativo más a esa guerra. "La guerra estúpida". Hasta aquí lo que escribe D. A. Madrigal. Me ha extrañado sobre manera que un periodista tan serio como Madrigal se preste al juego de denigrar a los países centroamericanos. Está bien que por ignorancia de nuestra realidad, un "X" periodista francés haya escrito: "tribus centroamericanas se exterminan entre sí" pero que ello sea confirmado por un centroamericano y que estuvo en el teatro de la guerra y que por lo menos ha tenido la oportunidad de hojear "La guerra inútil" donde se trata objetivamente el problema, eso me parece insólito.

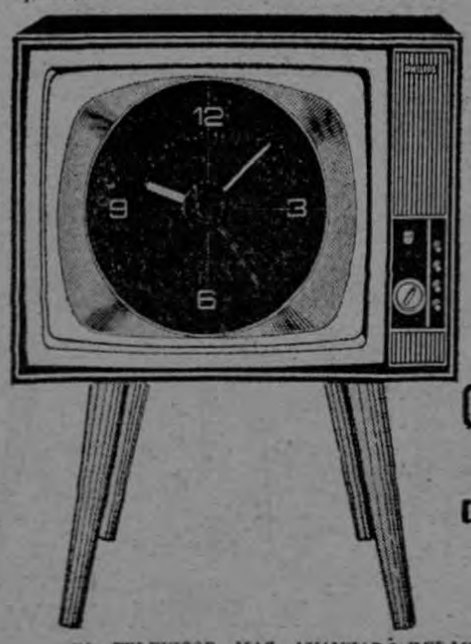
La guerra siempre es detestable, máxime si no hay una justificación (si justificaciones pueden haber para una guerra), tanto entre los ricos, como entre los pobres. Se llegan a estas situaciones extremas por necesidad y no porque se quiera. Tanto la guerra entre Honduras y El Salvador, como la guerra en el Vietnan, son denigrables.

¿Porqué no se dice que en el Vietnan se están peleando dos tribus también? ¿No son hombres iguales a nosotros los que están peleando allá? ¿Acaso el hecho de ser ricos (los Estados Unidos) les da el derecho de hacer guerras y civilizadamente y nosotros los pobres, por ser pobres, no tenemos tal derecho y nos convertimos ipso facto en salvajes? ¿Acaso no están dando los mismos actos de selvajismo que se dan en toda guerra en el Vietnam y mucho peores ((exterminio masivo de un

PHILIPS PHILIPS

UN TELERELOJ?

No, es la grandiosa oferta Philips para el día de la Madre. Con la compra de un televisor Philips usted recibirá absolutamente gratis un precioso reloj de pared.



GRATIS reloj de pared

EL TELEVISOR MAS AVANZADO DEL MUNDO. Unico totalmente automático – Autoestabilizador de imagen EXCLUSIVO TUBO DE PANTALLA TIPO RECTANGULAR UNICO CON PANTALLA PLANA permite disfrutar de la imagen completa desde cualquier ángulo. Transmisión de realismo vivo en imagen y sonido. Su lujoso mueble es una joya en la decoración de su hogar.

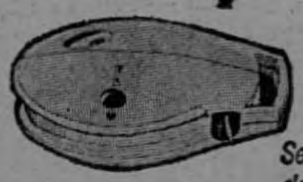
CON PHILIPS SE VIVE MEJOR
SERVICIO Y REPUESTOS GARANTIZADOS

MAS FIDELIDAD Y MEJOR SONIDO PARA MAMA

Una consola Philips... Nunca querrá dejar de escucharla. En este día de la Madre obséquiele a ella un recuerdo inolvidable y reciba absolutamente gratis una Secadora de pelo o extractor de jugo PHILIPS

CONSOLA DE LUJO PHILIPS 59 RF. 786
Equipo de sonido de estereofonía viva de alta fidelidad y en un MUEBLE DE LUJO. Con adaptaciones para baffles adicionales, grabadora, etc. Tres elegantes modelos. Bandas: FM EN ESTEREO, AM y dos bandas de onda corta.





GRATIS
Secadora o extractor de jugo PHILIPS



SERVICIO Y REPUESTOS GARANTIZADOS

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Municipalidad del Cantón Central de San José

¡DOS AÑOS DE LABORES!

Editado por:
Departamento de Relaciones Públicas y Divulgación.
DIRECTOR:
Edgar Saborío Mejía
(CPCR)



Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Hoy despedimos al Ing. Vidal Quirós Berrocal



Ing. VIDAL QUIROS BERROCAL

Hasta hoy, 31 de julio de 1972, será Ejecutivo Municipal del Cantón Central de San José el Ing. don Vidal Quirós Berrocal.

Asumió sus funciones el primero de febrero de 1971, en que para ello y de conformidad con lo estatuido en el Código Municipal que en esa misma fecha entró en vigencia.

Su paso por el cargo de Ejecutivo Municipal se caracterizó por el dinamismo que le imprimió a las dependencias municipales.

No fue el Ejecutivo zalamero, que busque quedar bien con todos, sino el hombre serio, recto, con la frase amable, siempre que se le necesitara, a flor de labios, con la llamada de atención, en buen tono, cada vez que ésta se imponía.

Hizo de la función de Ejecutivo Municipal una función real. No se limitó a ser un funcionario de opereta, sio que puso su inteligencia y mejor dedicación al servicio de la Municipalidad y como resultado, del Cantón Central de San José.

En poco más de un año, las obras que dejó construidas, las que dejó planificadas con la colaboración de sus subalternos, demuestran su gran capacidad.

Mañana estará el Ing. don Vidal Quirós Berrocal como Rector del Tecnológico Nacional y estamos seguros quienes hasta hoy somos sus compañeros bajo el mismo techo, hermanados en el ideal municipalista, que en su nuevo puesto brillará con luz propia, porque sus capacidades son muchas y aquel es campo ancho para que las ponga, ya no al servicio de un cantón, sino de toda esta nuestra amada Costa Rica.



Lic. MATILDE MARIN DE SOTO

Bienvenida de nuevo doña Matilde Marín

Mañana asume, nuevamente, las funciones de Ejecutivo Municipal del Cantón Central de San José, la distinguida dama doña Matilde Marín de Soto.

Hasta el 31 de enero de 1971 desempeñó esas funciones que, conforme a la ley municipal antigua era conjunta con el puesto de Gobernador y al quedarse por su gusto con este último cargo, dejó el Ejecutivo Municipal abandonando esta casa por año y cinco meses.

Ahora vuelve a ella. Viene a poner su brío y su inteligencia al servicio, otra vez, del cantón Central de San José. La función de Gobernadora la exasperó al ser un cargo decorativo y ella no es para estar sentada viendo pasar el tiempo. Tiene metas superiores, quiere a su comunidad, quiere que ésta al par que Costa Rica, progresen y se desarrollen y sabe que desde este nuevo puesto —que ya le es familiar— es mucho lo que puede hacer.

Al darle la bienvenida, estamos seguros que todos los empleados de la Municipalidad, espiritualmente, estamos estrechando con afecto y respeto su mano. Estamos seguros que todos nos estamos repitiendo la promesa de colaborar al máximo a su lado, estamos seguros de que esa promesa la vamos a cumplir no sólo a su condición de dama, sino a la parte que en lo logrado en estos dos años de labores ella tiene, como por lo mucho que va a lograr en los dos años que faltan a la actual Municipalidad.

Bienvenida doña Matilde Marín Chinchilla de Soto, a usted todo nuestro respeto y el mejor deseo porque coseche muchos éxitos en la función de Ejecutivo Municipal.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

El Presupuesto Municipal

Puede afirmarse que el Presupuesto es uno de los actos de mayor significado de la gestión municipal.

El Presupuesto no solamente es condición previa para el funcionamiento normal del municipio, es también el instrumento básico que habrá de conformar todas las actividades y programas a desarrollar por el Concejo.

Una de las definiciones más aceptadas describe el presupuesto en estos términos: "Un plan comprensivo expresado en términos financieros mediante el cual un programa de operación es efectivo por un período de tiempo determinado. Incluye estimaciones de: a) servicios, actividades y proyectos comprendidos en el programa; b) los requisitos y necesidades de gastos resultantes y c) los recursos disponibles para mantenerlos".

Al concebirse el presupuesto como un plan de términos financieros resulta evidente que constituye una fase de la planificación parte sustancial de la programación de las actividades de un Concejo en función de prestar servicios adecuados y contribuir al proceso y desarrollo de su comunidad. El presupuesto ha de ser un instrumento mediante el cual se definan los programas que realizará el Concejo hacia donde se dirigen los recursos aportados por la comunidad. Estos recursos deben orientarse hacia el desarrollo económico y social de la comunidad.

El proceso presupuestario cubre varias etapas. A saber: Elaboración, aprobación, ejecución y control. Los Municipios deben establecer los mecanismos adecuados para el logro de los mismos.

Es recomendable que el presupuesto ya aprobado sea enviado a los distintos sectores representativos de la comunidad a fin de que tengan conocimientos del destino que se les dá a las contribuciones de la comunidad.

Medidas drásticas para las construcciones sin permiso

La Municipalidad, por acuerdo reciente y en concordancia con el dictamen rendido por la Comisión de Asuntos Jurídicos dispuso que en adelante no otorgará permisos de construcción en urbanizaciones sin recibir, que tengan lotes que den a la vía pública y que no reúnan los requisitos indispensables. El anterior acuerdo fue tomado por la Corporación con base en lo que dispone el Reglamento respectivo, que en su artículo 8, párrafo 4º, dice: "La aprobación por parte de la Municipalidad de los planos de construcción no autoriza al urbanizador para construir edificios y solamente para llevar a cabo trabajos indicados en dichos planos". Por otra parte, el artículo 41 del mismo Reglamento señala que: "El 10 por ciento del área total de toda urbanización propuesta que incluya una o más nuevas calles, se destinará a fines públicos. El urbanizador entregará a la Municipalidad estos terrenos por escritura pública, como requisito necesario para extender el permiso de construcción. Ante la Corporación se han presentado casos en que se efectúan ventas de lotes de urbanizaciones en proceso de construcción y luego se incumplen las disposiciones reglamentarias y la Municipalidad se ve imposibilitada para exigir responsabilidades, porque se han producido situaciones de que todos los lotes de la urbanización han sido vendidos y en consecuencia desaparece la figura jurídica del urbanizador, ante quien poder reclamar los incumplimientos. Por todo, y en razón de protección de los intereses comunales, la Municipalidad no otorgará permisos de construcción en lotes integrados a urbanizaciones no terminadas, aún cuando dichos lotes den a vía pública preexistente.



El Sr. U. Thant, poco antes de hacer dejación de su cargo de Secretario General de la Organización de las Naciones Unidas, y en ocasión de su visita a Costa Rica, estuvo en una sesión solemne de la Municipalidad. El. Thant escribió esa noche, con su presencia, una bella página en la historia de la Municipalidad, que le distinguió entregándole las llaves de la ciudad capital.



Un grave problema atravesó, por largo tiempo, la Colonia 15 de Setiembre por el mal estado de sus calles y la falta de solución por parte de la Municipalidad. La Corporación actual decidió actuar y lo hizo por medio de sus departamentos técnicos y así se hicieron las obras por las que la comunidad clamaba. En la gráfica se ve a Regidores y a ingenieros de la Municipalidad de San José, viendo, en el sitio, las obras de mejoramiento que en la Colonia 15 de Setiembre se hicieron.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

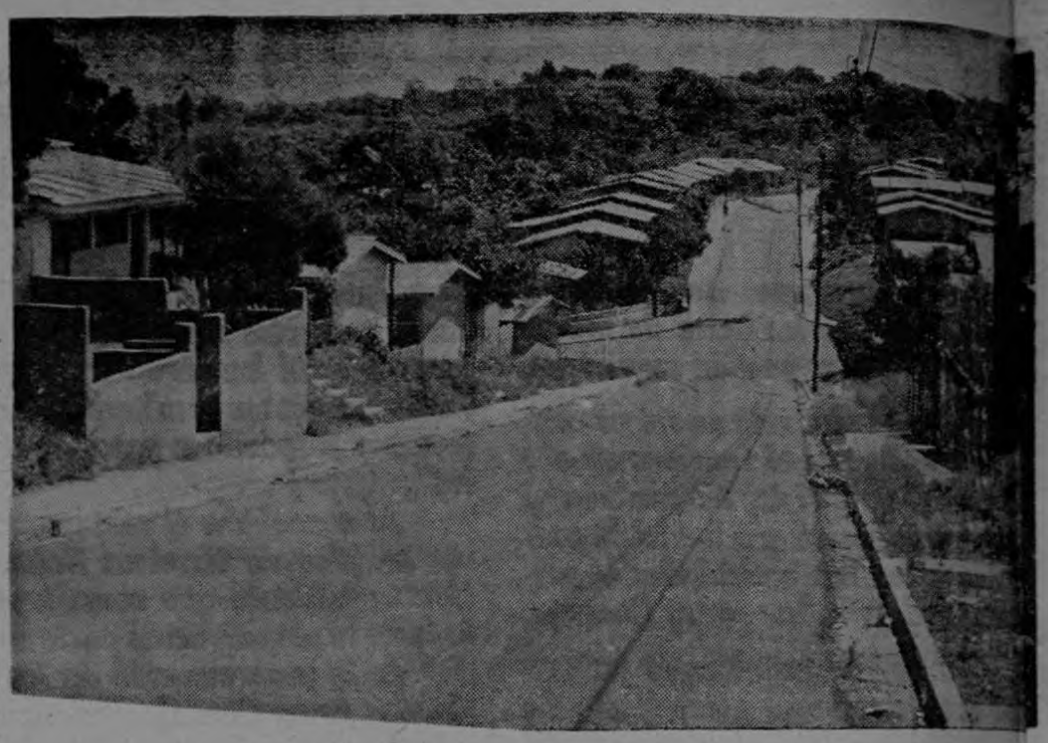
25 de enero: regocijo de la democracia y del régimen municipal

Por Bolívar Monestel Vincezi

En la época del coloniaje *triste condición para los pue* blos- las naciones centroame *ricanas salieron de ese estado* y ascendieron al rango de en tidades representativas. Por primera vez Costa Rica "usó de la preciosa y descono cida prerrogativa electoral" dándole carta de naturaleza -digámoslo así- a la repre sentación municipal En Car tago, la capital, la primera Junta Gubernativa fue presi dida por don Santiago Boni lla formando parte también del Muy Noble y Muy Leal Ayuntamiento, el patriota don Joaquín de Iglesias y don José Santos Lombardo. Fue así como el 29 de octu bre de 1821, en cabildo ex traordinario y abierto el Muy Noble y Muy Leal Ayunta miento, se proclamó y juró solemnemente el jueves 1o. de noviembre, la independen cia absoluta del Gobierno es pañol. Las ciudades tenían cabildos o ayuntamientos "cu yos oficios se comparaban". "Era tal la importancia y el poder de los cabildos que el de Cartago, por ejemplo, de claró inepto al Gobernador Granda y Balbín y lo de puso en el año de 1711. Con este motivo la Audiencia mandó un juez pesquisador a Costa Rica. Instruída la cau sa los individuos del cabildo fueron reducidos a prisión y castigados ."Fue aquello, en sus orígenes no más, un re vés para los cabildos. Sin em bargo, la inquietud de los ciudadanos despuntaba ya, no solo hacia la libertad, si no del mismo modo hacia la forma representativa comu nal de todos los pueblos y ciu dades del país.

La Asamblea Nacional Constituyente, que se había reunido en Guatemala en .. 1823, dio un paso trascenden tal: "Decretó la carta funda mental centroamericana, con *signándose* todas las garan tías individuales". En 1825 -el 25 de enero- fue sancionada dicha constitución. De esa fe *cha arranca verdaderamente* la existencia del régimen mu nicipal en nuestra Patria.

El primero de enero de . 1971, entró en vigencia el nuevo Código Municipal que vino a darle a las muni cipalidades, fisonomía de en tes autónomos con una can tidad de condiciones anejas a su funcionamiento, como, nunca antes la tuvieron. Sin duda alguna, se ha fortale cido el régimen municipal en Costa Rica. "El nuevo Có digo es, al mismo tiempo, parte de un programa dirigi do a crear nuevos procesos institucionales que permiten al pueblo y al Gobierno lu char unidos en la gran obra de levantar la vitalidad na cional; un régimen munici pal fuerte y eficiente; un po deroso programa de desarro llo de la comunidad " -como lo conceptúa el señor minis tro de Gobernación, licencia do Carlos Manuel Vicente Castro. Y, por ministerio del artículo 19 de la Ley núme ro 4574 la del Código- se creó el Instituto de Fomen to y Asesoría Municipal (Ley número 4716), para "fortale cer el régimen municipal, estimulando el funcionamien to eficiente del Gobierno lo cal y promoviendo el cons tante mejoramiento de la ad ministración pública munici pal", lo que se enmarca den tro del objeto y funciones del IFAM. El 25 de enero es pues, fecha de regocijo para la democracia costarri cense, porque son las muni cipalidades la más genuina representación de las comuni dades, y adonde ellas pue den llegar directamente a plantear sus problemas y sus necesidades.



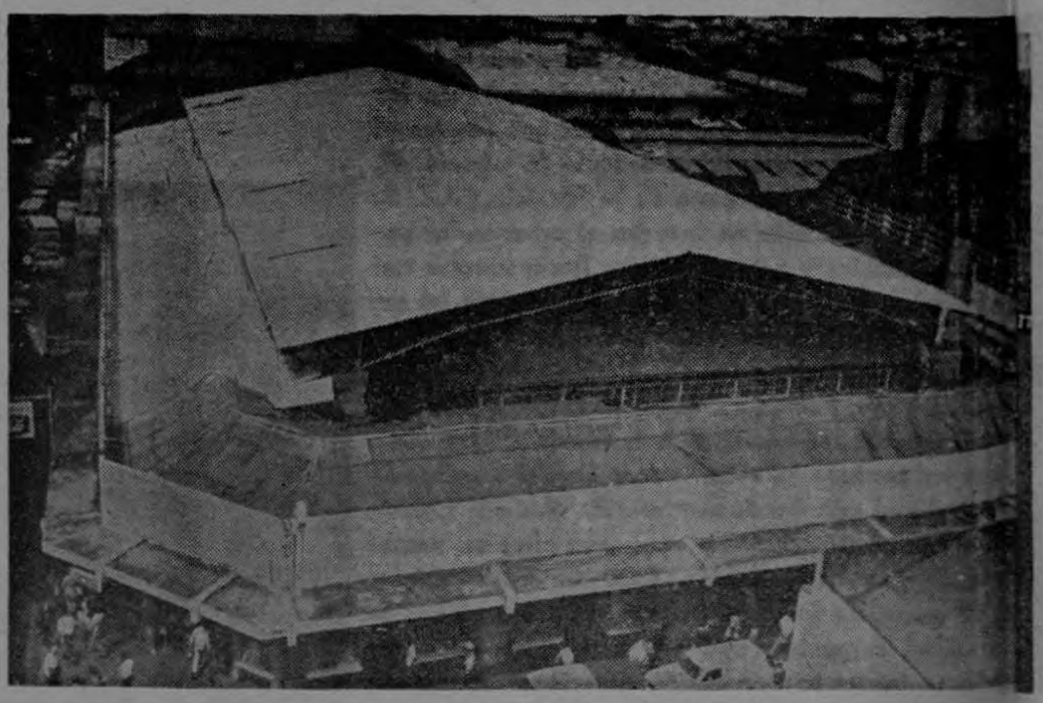
La Colonia López Mateos recibió la visita de las cuadrillas de la Municipalidad de San José y en poco tiempo, con el entusiasmo que los trabajadores muestran en el desempeño de sus labores, convirtieron lo que era un barrio abandonado, en una verdadera tacita de plata. Véanse las calles, con sus cordones y caños perfectamente construidos. Los trabajos en López Mateos son evidencia por sí solo sla capacidad de trabajo que tiene la Municipalidad de San José.



Una de las máquinas que recientemente adquirió la Municipalidad del Cantón Central de San José, es vista mientras trabaja compactando la carpeta asfáltica con que han sido revestidas y ampliadas las calles y avenidas en Lotes Colombari, del Distrito de Paso Ancho, bajo el programa de Carpetas Asfálticas que se ha ejecutado este año, como continuación del que viene ejecutándose desde hace algún tiempo en toda la ciudad capital, distritos y barrios.



Muy grandes tuvieron que ser los trabajos realizados por la Municipalidad del Cantón Central de San José, a través de los Departamentos de Ingeniería bajo el cuidado de la Dirección Técnica, para construir la calle primera del Barrio Santa Martha, en Paso Ancho. Nótese la maquinaria municipal trabajando en zanjas en las que se colocaron tuberías para alcantarillado. Santa Martha es hoy un barrio con óptimas calles.



Una obra de gran magnitud, de diseño y construcción muy cuidadosa, fue ejecutada por la Municipalidad de San José, dándola en licitación. Se trata de la remodelación del techo de todo el Mercado Central. Aquí la vemos cuando se la terminó.

Significó ello una mejora notable en la estética del mercado a la vez que el mejoramiento de las condiciones de los inquilinos, que, por el mal estado del techo anterior, constantemente veían sus negocios afectados por las lluvias que a cántaros se colaba.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Servirle a San José es una enorme satisfacción

Los hombres tenemos en la vida hondas satisfacciones, de esas que nos llenan de optimismo y entusiasmo en los malos momentos, ayudándonos a superarlos.

El hecho de que me haya correspondido ser electo Munícipe por San José, fue para mí una de esas grandes satisfacciones, comparable con la de que luego, con el voto de mis compañeros se me designara para desempeñar por los cuatro años la Presidencia de la Comuna, tuve.

Pero, hay una que supera a las dos anteriores juntas y es la de poderle servir desde ese cargo al cantón.

Lanzo una mirada retrospectiva a los dos años de labores que hace poco cumplimos y con satisfacción profunda veo que han sido dos años bien aprovechados: grandes necesidades de las comunidades josefinas han sido llenadas y se está atendiendo a otras no menos urgentes, poniendo en ello la mejor dedicación de quienes somos Regidores, así como la que ponen todos aquellos que trabajan para la Municipalidad: del ejecutivo al más humilde de todos los servidores.

Estimo que hemos avanzado y que lo hemos hecho bien. Los dineros de los contribuyentes se han invertido a cabalidad. Los recursos humanos y de maquinaria y equipo, se han aplicado inteligentemente. Hemos hecho lo que nuestra inteligencia y el Poder Divino nos han permitido hacer y en la misma ruta nos sostendremos durante los años que nos faltan por estar al servicio de San José, desde nuestra función de Munícipes.

Nos es preciso entrar a ennumerar lo que hemos hecho. Los ciudadanos son los mejores testigos de que los mejores esfuerzos, los más caros empeños nos hemos realizado por servirle a la comunidad y en toda la geografía del cantón, están las huellas da progreso que hemos dejado marcadas en dos años y muchas más estamparemos—así lo prometo— en lo que nos resta de función pública.

Alvaro Umaña Volio
PRESIDENTE MUNICIPAL DE SAN JOSE.



Ni un minuto de descanso se dan hombres y máquinas municipales en San José. La gráfica es elocuente: artesanos, peones, ingenieros y equipo móvil trabajando en la construcción de la llamada Calle del Tennis Club. Esta obra se hizo venciendo muchos obstáculos y se la considera como "magnífica". No se puede, al contemplarla, menos que admirar el tesón de los empleados de la Municipalidad que en su planificación y ejecución, trabajaron en ella.



Para facilitar el trabajo de los barredores de las calles, de esos esforzados trabajadores que ayudan a que la ciudad se vea más limpia cada día, esta Municipalidad adquirió, mediante licitación pública, más de doscientos carretillos de mano, de los que algunos se ven en la fotografía. Al fondo, los jefes y capataces de la Sección de Sanidad Municipal, a cuyo empuje se debe que en San José no hayan plagas hijas de un mal servicio de barrido, recolección y disposición de las basuras.

Hemos mejorado en todo a la Municipalidad

El objeto de esta publicación es el de ofrecer a la opinión pública un resumen de las principales obras realizadas por el actual Concejo Municipal de San José en estos dos primeros años de nuestra gestión.

Nos parece conveniente y oportuno que los ciudadanos estén enterados del destino que se le da a sus tributos y en tal sentido es esta una buena ocasión para que se divulgue la labor realizada.

Labor encaminada no solamente al logro de obras materiales y mejora en los servicios públicos, sino que también orientada en el campo institucional.

Al respecto, cábenos la satisfacción de haber contribuido positivamente a la estabilidad y al mejoramiento administrativo de la Municipalidad, a la acción encaminada hacia la obtención de mayores recursos financieros y en la defensa del derecho municipal costarricense.

Comprendemos que es mucho lo que hay que hacer aún para poder cubrir la gran demanda de obras y servicios provenientes de una población creciente y de una ciudad con síntomas característicos de gran metrópoli; pero somos optimistas del resultado final sobre todo si como es de esperar los señores Diputados, con un espíritu altruista le dan su aprobación a la nueva Ley General de Patentes del Cantón Central de San José, y continuamos la mayoría de los integrantes del Concejo por la senda del respeto político y el desprecio por la politiquería que entorpece la buena marcha de todo organismo, especialmente aquellas instituciones de servicio público, a fin de hacer de la Municipalidad de San José un modelo de eficiencia que no solo garantice su buen funcionamiento, sino que pueda servir de norma a las otras municipalidades del país.

Jorge A. Rabetta Navarro,
VICE PRESIDENTE MUNICIPAL

Positiva ha sido labor municipal

Una encomiable labor, se puede decirlo sin falsas modestias, ha realizado en sus dos años de funciones, la actual Municipalidad del Cantón Central de San José, en bien de la comunidad.

Cabe destacar el mejoramiento notorio en los servicios de recolección y disposición de basuras, que significaba, por falta de los medios adecuados para ello, un muy serio problema para la ciudad capital.

Ahora se cuenta con modernos recolectores de basuras, con magníficas vagonetas de volteo, se han instalado basureros en lugares céntricos de la capital, se han limpiado los cauces de ríos y acequias de las áreas críticas de inundaciones y se mantienen aseadas las vías públicas.

El IFAM (Instituto de Fomento y Asesoría Municipal) contribuyó en mucho a solucionar el problema arriba señalado, al conceder a la Municipalidad capitalina un préstamo por un millón setecientos catorce mil novecientos doce colones, que se empleó para la adquisición del equipo destinado a mejorar la recolección de basuras.

Conviene destacar además la labor que se ha realizado en pro de la niñez, al construirse ocho nuevos campos de juegos infantiles en distintos barrios y distritos del cantón central de San José, la construcción y puesta en funcionamiento de algo que nos llena de satisfacción: la biblioteca Carmen Lyra en el Parque Central, en los bajos del kiosco, así como la terminación del delicioso parque Carmen Lyra, la remodelación del Parque Morazán, del Parque Japonés y del Parque España.

A lo anterior se suma la renovación del equipo de trabajo, la construcción de más de 20 kilómetros de vías públicas y reparación total de las calles de los barrios Salubridad, Cuba, Tibí, Lotes Mongito, Colonia 15 de Setiembre y la del Cementerio en Pavas.

Además se tienen programas, que se ejecutarán en lo que resta de este año, para obras con un costo de siete millones de colones y que se financian con recursos ordinarios de la Municipalidad.

Así se ha trabajado durante estos dos años de labores.

Vidal Quirós Berrocal
Ejecutivo Municipal

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

En sus hombros descansa el progreso del Cantón Central de San José

Sobre los hombros de los señores Regidores Municipales, propietarios y Suplentes, y los Síndicos, se afirma la responsabilidad del progreso de nuestro querido Cantón Central de San José.

Ellos han puesto, en estos dos años de labores, sus mejores empeños por buscar el progreso de la comunidad y lo van logrando a la vez que han forjado planes para ir hacia adelante, en busca de metas superiores aún.

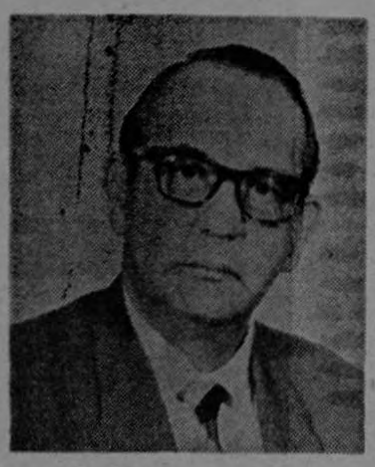
REGIDORES PROPIETARIOS:



Ralf Visser Khnor



Jorge Arturo Rabetta Navarro
Vice-Presidente



Alvaro Umaña Volio
Presidente



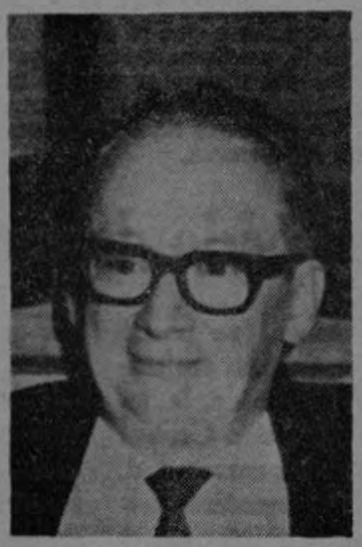
Rogelio Aguilar Aguilar



Dr. Romano Delcore Soto



Lic. José Luis Redondo Gómez



Lic. Fernando Chaves Molina



Sra. Hortensia Esquivel de Luconi



Prof. María Lydia S. de Román



Oscar Arce Villalobos



Carlos Luis Jiménez Durán



Carlos A. Rey Sánchez



Johnny Ramírez Azofeifa



Hugo Castro Carvajal

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

SUPLENTES Y SINDICOS:



Rafael E. Barón López



Rosa María Carvajal de Lorenzo



Virginia Rodríguez Mora



Jachvel W. Chinchilla



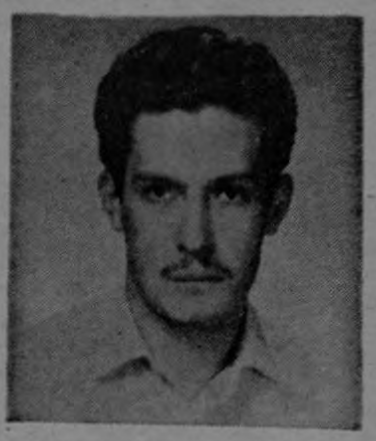
Antonio Porras Arroyo



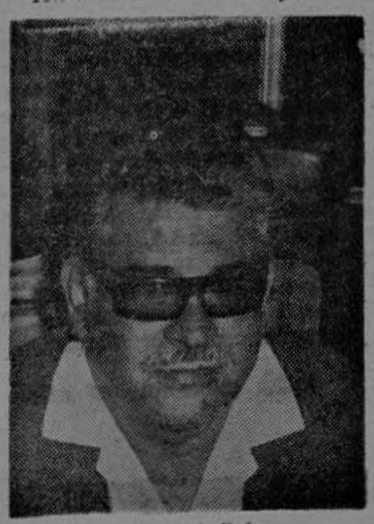
Mario Quinetro Rivera



Manuel Badilla Mora



Wilberth Solano Rojas



Víctor Manuel Solano Guillén



Rafael Angel Porras R.



Rodrigo Madrigal Castillo



Alvaro Valverde Acuña



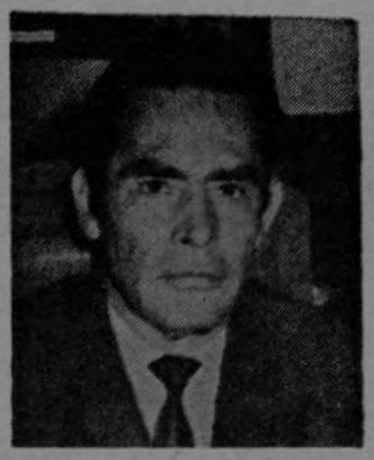
Arturo Chacón Mora



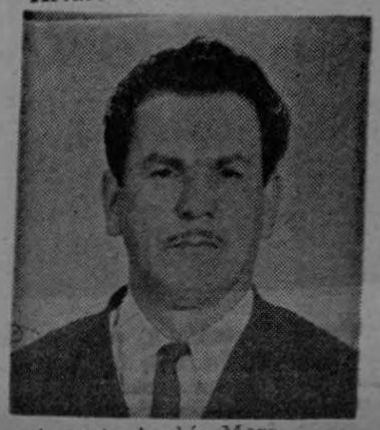
Daniel Sandoval



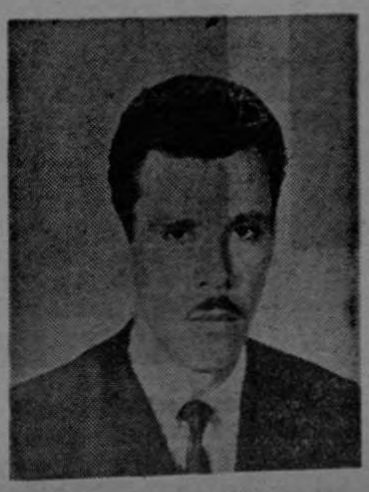
José Joaquín Chacón Arroyo.



Carlos Luis Sandí Díaz



Antonio Anchía Mora



José J. Solano Rodríguez

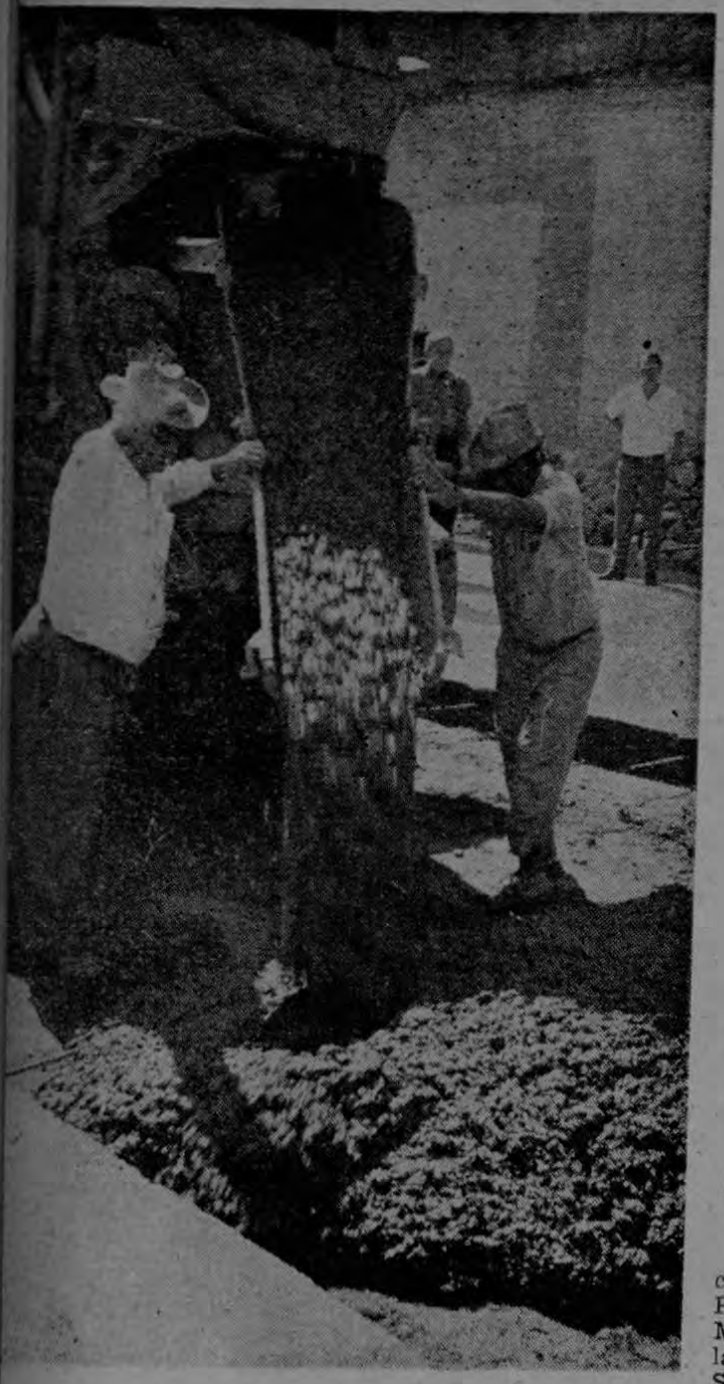


Carlos Mora Hernández



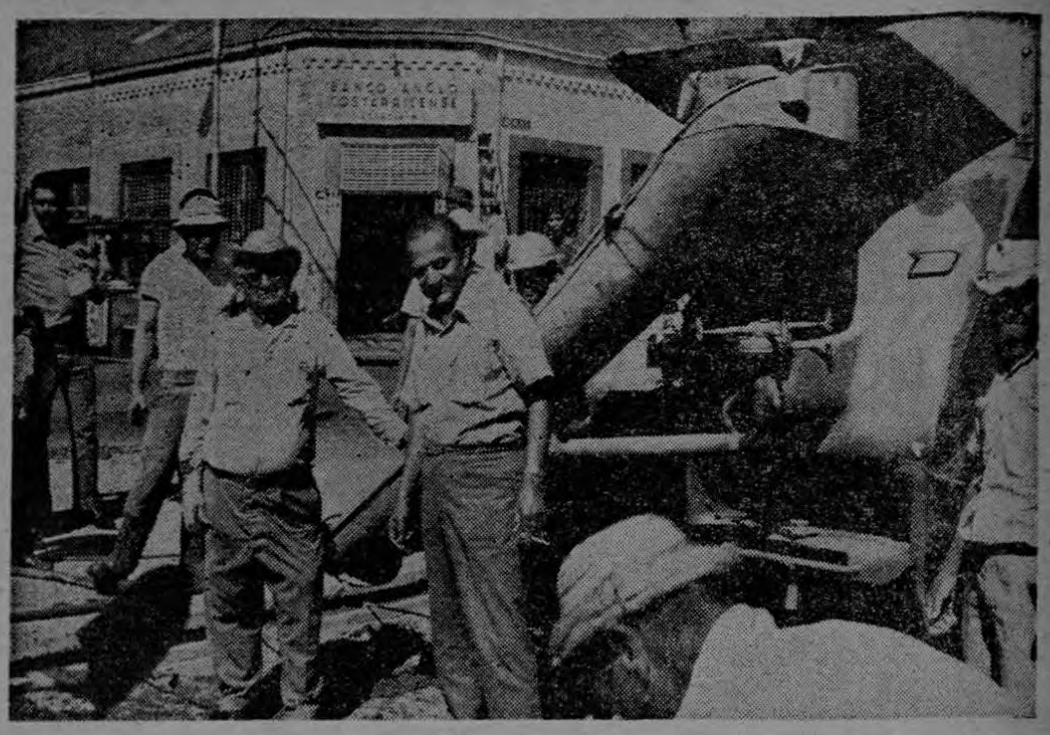
Fernando Carvajal Ruiz

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.



Otro aspecto de las obras de ampliación de la Avenida Segunda, Chorros de concreto descienden por las tolvas que los camiones que lo transportan, para en íntimo abrazo con la tierra formar el piso de la vía.

El público, sin distingos de ninguna clase ha podido apreciar los beneficios del esfuerzo Municipal, realizado en los dos primeros años de esta administración en San José por transformar la ciudad y mejorar los tantos problemas que la aquejan y que caen dentro de la órbita de la Municipalidad.



En medio del arduo trabajo de ampliación de un tramo de la avenida segunda, el comprendido entre calle 8 y calle 10, un ligero alto para recoger en fotografía al Ing. Fernando Chavarría Loaiza, Jefe de la Dirección Técnica, uno de los más dinámicos y emprendedores funcionarios que por ese cargo han pasado a cuyo lado aparece el Capataz don Cupertino Cruz Lizano, todo un yunque para el trabajo. Las cuadrillas Municipales demostraron hasta la saciedad su capacidad de trabajo en esa parte de la ampliación de la Avenida Segunda, que se ejecutó dentro del Plan Cooperativo con el Ministerio de Obras Públicas y Transportes.

Ampliación de la avenida segunda y la calle 42

En un plan cooperativo con el Ministerio de Obras Públicas y Transportes, la Municipalidad ha proseguido la ampliación de la Avenida Segunda de esta capital y se espera terminar en breve plazo con la primera etapa de esa importante obra.

En tres cuadras falta realizar trabajos de ampliación: en la que se halla ubicado el pasaje La Parra, en la que está la capilla del Sagrario y la que está al costado sur del Teatro Nacional.

La compra de todas las propiedades ya se hizo y en cuanto al Sagrario, la iglesia trasladará los objetos de valor y las tumbas que se hallan en el "parquecito" frente a la capilla para que los trabajos se inicien en breve.

En la primera fase la Avenida Segunda llegará hasta la esquina noreste del edificio de la Caja Costarricense de Seguro Social.

En la segunda etapa, la ampliación continuará de allí hasta la pulpería La California, empatando una cuadra al norte para proseguir la carretera a San Pedro de montes de Oca. Por otra parte, en breves días, ya concluidos los trabajos que tuvieron que llevar a cabo el ICE y el SNAA, se procederá al asfaltado de la Calle 42, o sea la que pasa por la "boca de La Sabana", cuya ampliación ya se efectuó.

Falta solamente el asfalto.



La calle conocida con el nombre de Los Mangos, fue, para los vecinos del lugar, uno de los más bonitos de la ciudad capital, un verdadero dolor de cabeza. La topografía del sitio hacía que las reparaciones que por muchos años se efectuaban, resultaran inútiles. Ahora, dentro del Proyecto Nº 11, se construyeron las calles en debida forma. Así se ha trabajado en los dos primeros años de la actual Municipalidad.



Construcción de cordón y caño en Avenida 3, calle 9. Estos trabajos de redondear las esquinas ha sido de gran beneficio para el tránsito vehicular y se ha venido haciendo en toda la ciudad capital en estos dos años de labores de la actual municipalidad.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.



Por largos años la calle 20 Sur había estado abandonada. Allá, de tanto en tanto se le hacía un remiendo en los cordones o algo así como para que no sela perdiera del todo. Pero esta Municipalidad no ha querido entrar en el fácil camino de los remiendos y así su maquinaria y sus cuadrillas se lanzaron a la construcción de esa importante calle. El trabajo, como todos éstos, fue arduo y la inversión elevada, pero se la construyó, para satisfacción del vecindario, significando todo el esfuerzo un jalón más hacia el progreso de la capital.

Hay, a veces críticas porque no se hacen tales o cuales obras en tal o cual barrio en forma inmediata. La Municipalidad se ha dolido de no poder satisfacer a todos al mismo tiempo: las limitaciones económicas, la enorme cantidad de problemas existentes hacen imposible hacer todo a la vez. Pero, con perseverancia, se va caminando y todos los barrios, todos los distritos, han ido sintiendo día con día, a lo largo de dos años de labores de esta Municipalidad, que se les complace en la solución de sus necesidades más apremiantes. Mucho, sin muchas palabras, es lo que se ha ido haciendo.

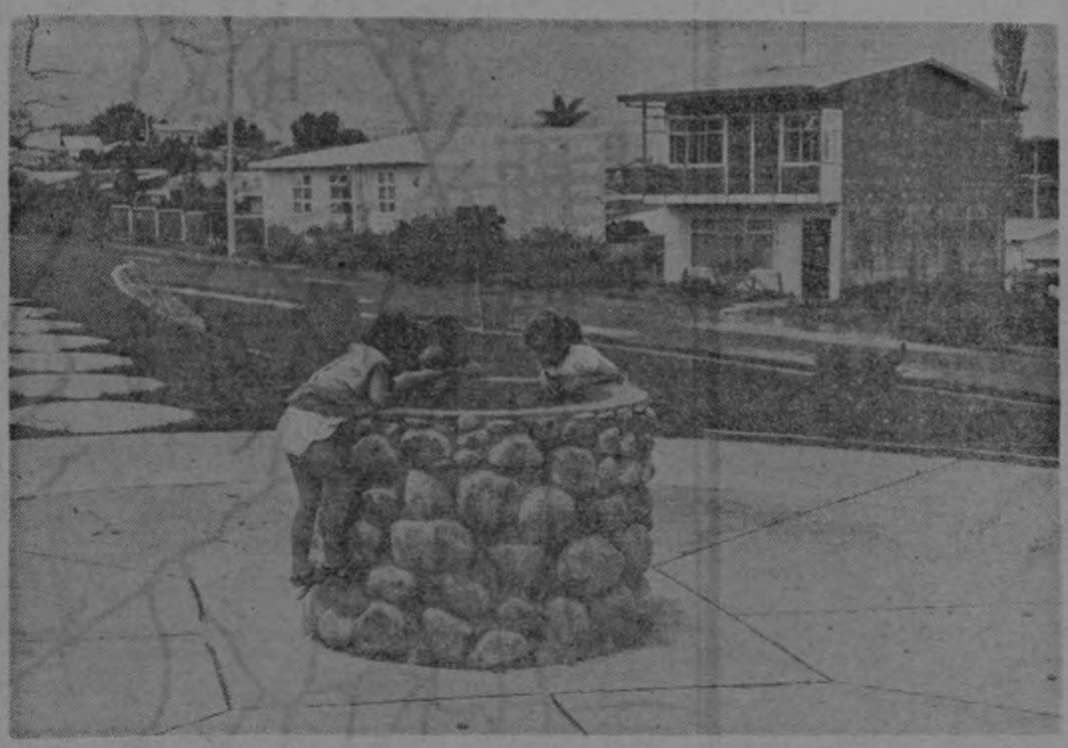
Municipalidad interesada en adquirir el Raventós

Los ediles, Lic. Fernando Chaves Molina, Dr. Romano Delcore Soto y don Jorge Arturo Rabetta Navarro, mocionaron en la Corporación con el objeto de que se realicen gestiones tendientes a comprar el edificio que antiguamente ocupó el Teatro Raventós en esta capital.

Al conocerse en plenario dicha proposición y luego de oírse el racionamiento de varios regidores se acordó, por los canales respectivos, tramitarlo a fin de conocer las posibilidades de adquirir ese inmueble para convertirlo en un Teatro Popular Municipal, para dedicarlo a una serie de actividades culturales, seminarios, congresos, conferencias, graduaciones de universitarios y otros, en fin, convertirlo en un verdadero Teatro Popular Municipal. Todo parece indicar que varios señores diputados están de acuerdo con este proyecto de los regidores capitalinos y, que de ser posible, financiarían, por medio de partidas específicas en el presupuesto nacional, la compra del Teatro Raventós.



En la Ciudadela Calderón Muñoz y para proteger a las propiedades privadas, ya que a menudo se producían inundaciones que las afectaban, la Municipalidad del Cantón Central de San José procedió a levantar algunas paredes de protección. Se ve en la gráfica a trabajadores de una de las cuadrillas, trabajando en la construcción de esas paredes.



Cuando aún estaba en construcción el Parque Carmen Lyra, en donde la Municipalidad ha puesto un conjunto de decorados en metal en los que se recogen las figuras de los personajes de LOS CUENTOS DE MI TIA PANCHITA, obra hija del genio de María Isabel Carvajal, Carmen Lyra, ya los niños corrían a él a vivir sus emociones. Vemos a tres niñitos, del populoso sector de Jardines de Cascajal en donde ese parque se ubica, buscando en el fondo del pozo a aquellas brujas que hacían sus aquelarres al compás de estrepitosas canciones, valiéndole al compadre pobre, que se las mejoró, una fortuna y al compadre rico que se las dañó con su inoportuno Domingo Siete, un par de generosos güechos.

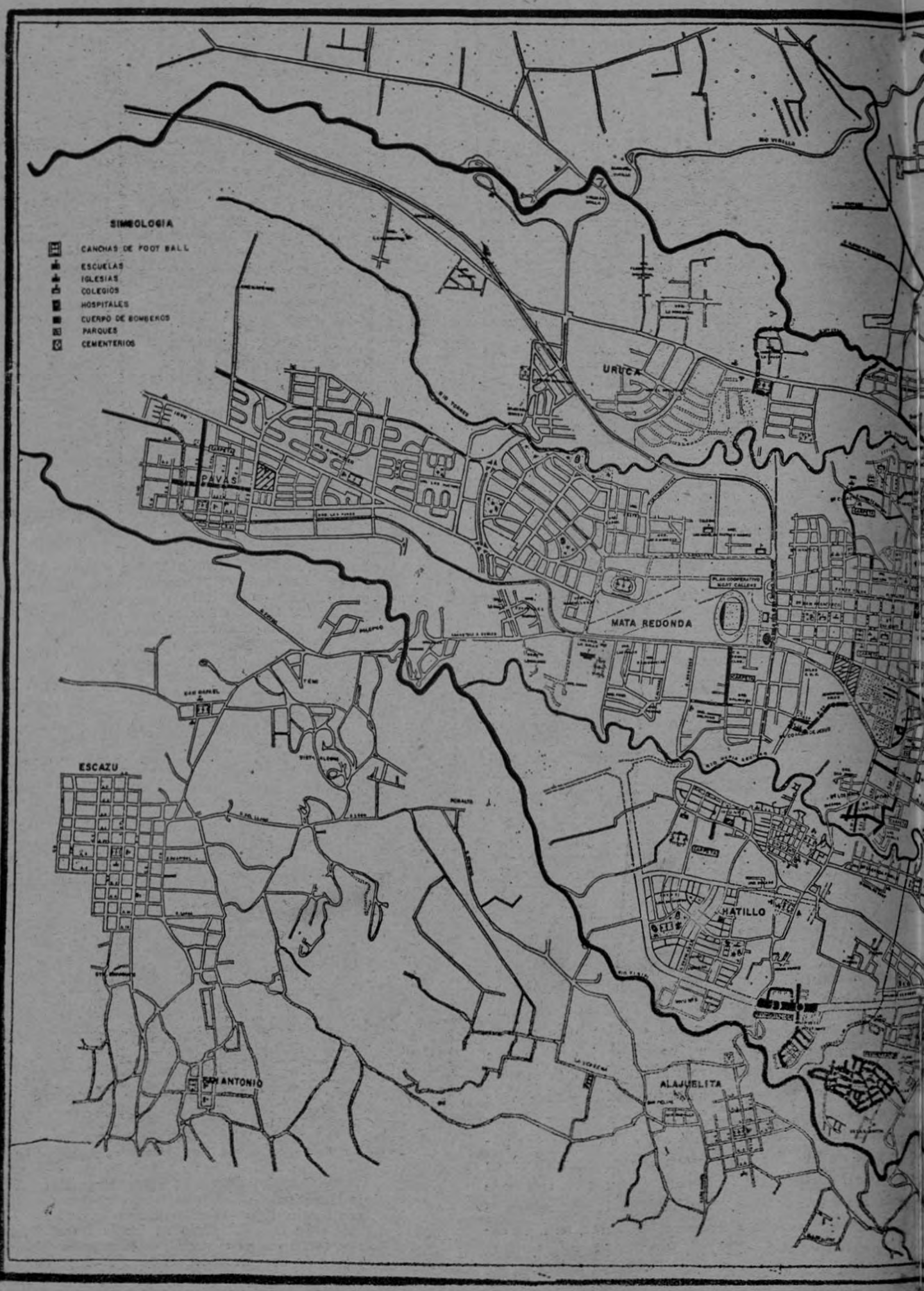
Los niños y su bienestar han sido preocupación de la Municipalidad del Cantón Central de San José en estos dos años.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Obras rea

Municipalidad del Cant

Del 1º de mayo de 1



La línea gruesa interna, en el plano, enmarca la localización de los trab
(ver detalles de la inversión en los c

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

realizadas por la

ntón Central de San José

de 1970 al 30 de abril de 1972



trabajos efectuados en dos años de labores, con una inversión de ₡ 28.672.051.58.
los cua dros que figuran en las páginas siguientes)

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Así se han invertido los dineros de los contribuyentes

MUNICIPALIDAD DE SAN JOSE
DEPARTAMENTO FINANCIERO

11 DE JULIO DE 1972

COSTO DE OBRAS Y SERVICIOS DEL 1º DE MAYO DE 1970 AL 30 DE ABRIL DE 1972

ACTIVIDAD	MAYO A DIC. 1970	ANO 1971	ENERO A ABRIL 1972	TOTAL PERIODO
RECOLECCION BASURAS	1.313.876.45	1.671.631.30	595.269.15	3.580.776.90
LIMPIEZA CALLES	1.042.753.67	1.641.543.00	634.077.40	3.318.374.07
ALUMBRADO PUBLICO	769.428.00	1.048.143.00	352.468.00	2.170.039.00
REPARACION Y MANTENIMIENTO DE CALLES	1.731.335.00	1.183.169.00	302.230.00	3.216.734.00
REPARACION Y MANTENIMIENTO DE EDIFICIOS	317.486.65	674.853.30	291.147.10	1.283.487.05
REPARACION Y MANTENIMIENTO DE PARQUES	696.648.90	838.769.90	257.514.75	1.792.933.55
PLAN CARPETA	275.095.90	2.232.573.70	93.289.60	2.600.959.20
CONSTRUCCION PLAZA DE TOROS ZAPOTE Y OBRAS ALEDANAS	1.020.608.00	406.958.65		1.427.566.65
CONSTRUCCION MERCADO AL MAYOREO Y OBRAS ALEDANAS	798.740.40	254.577.10		1.053.317.50
CONSTRUCCION PLAY GROUNDS		81.146.00		81.146.00
CALLE URBANIZACION FUSCALDO A JARDINES DE CASCAJAL	62.688.45	17.402.25		80.090.70
CONSTRUCCION CORDON, CUNETA Y LASTRADO CALLE TENNIS	61.259.05	14.086.10		75.345.15
URBANIZACION AV. 9, Cs.4/8	56.495.90			56.495.90
URBANIZACION CALLEJON DE LA PUNALADA	25.112.40	1.369.85		26.482.25
ASFALTADO CALLE 19, AVS. 16/20	3.154.55	5.302.25		8.456.80
CORDON Y CANO TRAVESIA EN CALLE 13 - AV.24	21.039.95			21.039.95
REPARACION POR CUENTA DE INTERESADOS EN CIUDADELA CASTRO MADRIZ	11.072.35			11.072.35

MUNICIPALIDAD DE SAN JOSE
DEPARTAMENTO FINANCIERO

HOJA Nº2

ACTIVIDAD	MAYO A DIC. 1970	ANO 1971	ENERO A ABRIL 1972	TOTAL
CONSTRUCCION CORDON Y CUNETA AVENIDA 2 - CALLE 14	9.047.40			9.047.40
CONSTRUCCION CORDON Y CUNETA Bº CORAZON DE JESUS-URUCA	2.913.95	3.146.60		6.060.55
ASFALTADO CALLE QUE UNE SAN SEBASTIAN Y HATILLO		28.099.75		28.099.75
CONSTRUCCION CALLES BARRIO CUBA		327.318.35		327.318.35
CONSTRUCCION CALLES Bº TIRIBI		114.370.25	3.849.90	118.220.15
CONSTRUCCION CALLES COLONIA 15 DE SETIEMBRE		320.088.00	4.060.25	324.148.25
CONSTRUCCION CALLE COLONIA LOPEZ MATEOS		179.599.35	68.035.50	247.63485
ASFALTADO URBANIZACION BERMUDEZ		45.393.95		45.393.95
CONSTRUCCION C.20, AVS. 10/14		44.277.40	9.046.85	53.324.25
AMPLIACION AV. 2 Cs. 10/12		10.725.20	26.795.80	37.521.00
PROYECTO Nº05 PASO DE LA VACA			25.252.20	25.252.20
PROYECTO Nº08 RINCON DE CUBILLOS			23.368.35	23.368.35
PROYECTO Nº09 AV.13-Cs.26/32			39.375.80	39.375.80
PROYECTO Nº11 LOS MANGOS Y EL ROSARIO			145.776.00	145.776.00
PROYECTO Nº16 URB.FERNANDEZ			1.965.85	1.965.85
PROYECTO Nº20 BARRIO SANTA MARTA			153.735.40	153.735.40
PROYECTO Nº28 Bº CORAZON DE JESUS MATA REDONDA			23.539.25	23.539.25
PROYECTO Nº12 CALLE 19b. AV. 20			25.923.45	25.923.45
TOTALES	8.218.756.97	11.144.544.25	3.076.720.60	22.440.021.82

Estos cuadros detallan como y en qué, se han invertido los dineros de los contribuyentes josefinos.

Veintiocho millones seiscientos setenta y dos mil cincuenta y un colones con cincuenta y ocho céntimos, empleados en el progreso del cantón.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

í se han invertido los dineros de los contribuyentes

MUNICIPALIDAD DE SAN JOSE
DEPARTAMENTO FINANCIERO

11 DE JULIO DE 1972

INVERSIONES EFECTUADAS DEL 1º DE MAYO DE 1970 AL 30 DE ABRIL DE 1972

ACTIVIDAD	MAYO A DICIEMBRE 1970	AÑO 1972	ENERO A ABRIL 1972	TOTAL PERIODO
COMPRA MAQUINARIA Y EQUIPO	372.136.00	2.814.557.00	32.251.32	3.218.944.32
COMPRA FAJAS DE TIERRA PARA AMPLIACION DE VIAS	460.967.00	1.668.032.99	402.942.65	2.531.942.64
INSTALACION ALUMBRADO MERCURIO (ABONOS EFECTUADOS)		102.240.00	45.440.00	147.680.00
COMPRA DE TERRENOS	105.000.00	96.000.00	132.462.80	333.462.80
TOTALES	¢ 938.103.00	4.680.829.99	613.096.77	6.232.029.76

a sección de arques en acción

a de las más importan- secciones de la Municipa- l es la de Parques. ella depende no sólo la trucción, sino el embelle ento y mantenimiento de s los parques y Play unds del cantón, así co- atender a que las áreas es estén dentro de las me s condiciones estéticas po s, además del Vivero del se surten plantas para s los parques. l trabajo es permanente y dedicado. e le ejecuta con cariño y icación, reafirmándose con vastos conocimientos del Je e esa Sección. Ing. don bert Nanne Michaud y el uje del Sub Jefe, don Car Luis Meza Meza. odo el personal restante da por entero a las labo- permitiéndose así que los ques se vayan mejorando en todo lo posible.

Un día se construye el Par que Carmen Lyra, otro se re modela el Parque Morazán, o tro se mejoran las condiciones del Parque Central, y ahora se trabaja intensamente en la remodelación del Parque España.

Eso es parte de lo hecho en dos años de labores de esta Municipalidad capitalina, cuyo empeño es que San José sea, deveras, una ciudad bonita, una ciudad de la que todos podamos sentirnos orgullosos y para ello, además, debemos contar con su colaboración, ya que pertenece a todos nosotros.

Entre los planes a desarrollar por esta sección, en el resto del período de esta Corporación, se cuenta la construcción de varios parques en diversos rumbos de la capital.



Las inundaciones que venían siendo azote de varios barrios del cantón central se han conjurado con la realización de ingentes trabajos de limpieza de cauces de acequias y ríos así como de las tantas alcantarillas que hay en el cantón. Aquí vemos a peones de las cuadrillas de sanidad en tan penosa labor. A ellos nuestro homenaje, pues restándole horas al descanso, hicieron en pocas semanas lo que hubiera sido en otras circunstancias, labor de meses. Esto es otro logro en estos dos años de labores.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

DEPARTAMENTO DE SANIDAD

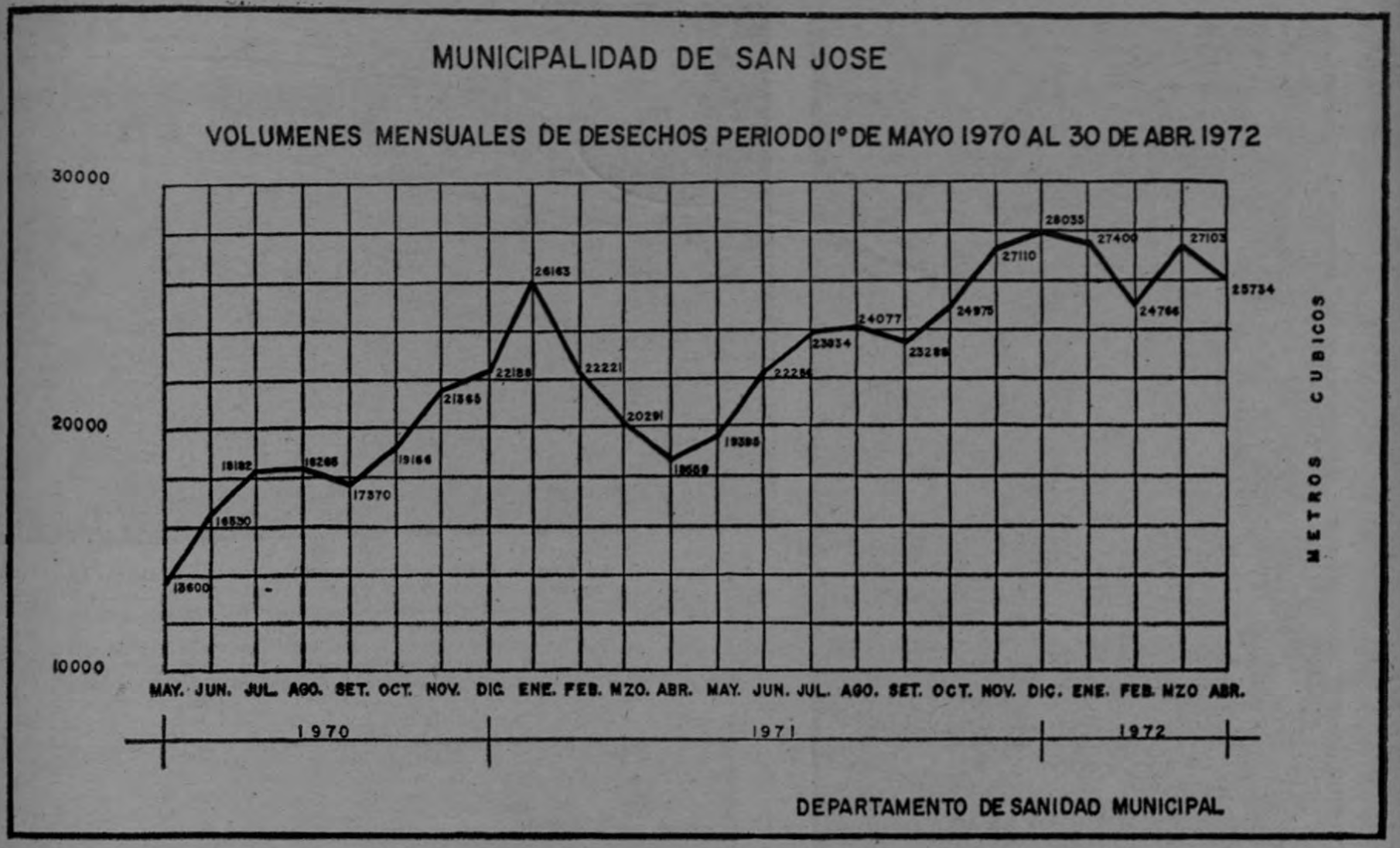
I.- SECCION DE LIMPIEZA DE VIAS PUBLICAS

1) BARRIDO DE CALLES	PROMEDIO DIARIO	PERIODO SERVICIO	TOTAL
DOS PASADAS POR DIA EN DIC. SE AUMENTARON	400Km.	1º MAYO A 31 DIC. 1970 1º ENE. A 31 DIC. 1971 1º ENE. A 30 ABR. 1972 TOTAL	97600Km. 145000Km. 47000Km. 289200Km.
2) LIMPIEZA TRAGANTES	PERMANENTE	MISMOS PERIODOS	TODA LA RED DE ALCANTARILLADO PLUVIAL.
3) LIMPIEZA CAUCES	PERMANENTE	MISMOS PERIODOS	SE LIMPIARON LOS RIOS: OCLORO, MARIA AGUILAR TORRES Y TIRIBI.
4) LIMPIEZA BOTADEROS CLANDESTINOS	PERMANENTE	MISMOS PERIODOS	TODA LA CIUDAD
5) CHAPEAS LOTES VACIOS	PERMANENTE	MISMOS PERIODOS	TODA LA CIUDAD.
6) EQUIPO NUEVO	TEMPORAL	FINALES 1971 Y PRINCIPIOS 1972	SE INSTALARON 350 BASURERITOS CALLEJEROS. SE DOTO DE UNIFORMES Y EQUIPO AL PERSONAL. SE LICITARON 40 TANQUES DE 9 YARDAS CUBICAS CADA UNA.

2.- SECCION DE RECOLECCION Y DISPOSICION DE DESECHOS

1) RECOLECCION	600m³ 770m³ 870m³	1º MAYO A 31 DIC. 1970 1º ENE. A 31 DIC. 1971 1º ENE A 30 ABR. 1972 TOTAL	146666m³ 280234m³ 105005m³ 531905m³
2) RELLENO SANITARIO	800m³	MISMOS PERIODOS	SE RECIBIERON HASTA 600000m³ DE DESECHOS DEL AREA METROPOLITANA.
3) EQUIPO NUEVO		24 DIC. 1971	SE PUSIERON EN SERVICIO 12 NUEVOS RECOLECTORES.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.



Las comisiones municipales

Las Municipalidades, por ley, tienen, para el mejor logro de sus fines, Comisiones de Trabajo.

La función de esas comisiones es difícil, pues aparte del apego a las leyes y reglamentos que rigen la materia municipal, deben aplicar, en la recomendación de cada caso que elevan al pleno rio del Concejo de su inteligencia.

Cada negocio, de cualquiera índole que sea, que se somete a la consideración de la Municipalidad, pasa por el tamiz de estas comisiones, que se hacen, para su mejor informe o dictamen, asesorar de los Departamentos que corresponda Con ese grado de responsabilidad y sin devengar dieta alguna por las sesiones de Comisión, trabajan los Regidores, propietarios, suplentes y Síndicos.

Las Comisiones de la Municipalidad del Cantón Central de San José para el período 1972-1973, son las siguientes:

HACIENDA Y PRESUPUESTOS

Aguilar Aguilar Rogelio
Arce Villalobos Oscar
Chaves Molina Fernando
Rey Sánchez Carlos A.
Sánchez Valverde María L.
Umaña Volio Alvaro
Visser Knohr Ralf

JURIDICOS Y POLICIA

Aguilar Aguilar Rogelio
Barón López Rafael E.
Chacón Mora Arturo
Redondo Gómez José L.
Ré Sánchez Carlos A.

TRANSITO Y URBANISMO

Anchía Mora Antonio
Jiménez Durán Carlos L.
Sandí Díaz Carlos L.
Visser Knohr Ralf
Weinstock Wolfowicz Jachevet

PROTOCOLO Y RELACIONES PUBLICAS

Esquivel Iglesias Hortensia
Madrigal Castillo Rodrigo
Quintero Rivera Mario
Rabetta Navarro Jorge A.
Saborío Mejía Edgar

COMISION ESPECIAL EVENTOS POPULARES

Carvajal Montes de Oca Rosa Mª
Mora Gagini Roberto
Ramírez Azofeifa Johnny
Rey Sánchez Carlos A.
Weinstock Wolfowicz Jachevet

OBRAS PUBLICAS

Barón López Rafael E.
Delcore Soto Romano
Porras Arroyo José A.
Ramírez Azofeifa Johnny
Sandí Díaz Carlos L.
Solano Guillén Víctor M.
Valverde Acuña Alvaro.

SALUD Y ORNATO

Arce Villalobos Oscar
Delcore Soto Romano
González Perry Rosalía
Jiménez de la Guardia María E.
Quesada López - Calleja Florencia

ASUNTOS SOCIALES Y BECAS

Castro Cascante Hugo
Chacón Arroyo José G.
Esquivel Iglesias Hortensia
Rodríguez Martínez Virginia
Sánchez Valverde María L.

CULTURA Y DEPORTES

Carvajal Montes de Oca Rosa Mª
Badilla Mora Manuel
Jiménez Durán Carlos L.
Rabetta Navarro Jorge A.
Redondo Gómez José L.

COMISION DE MERCADOS (Especial)

Aguilar Aguilar Rogelio
Quirós Berrocal Vidal
Arce Villalobos Oscar
Ramírez Azofeifa Johnny
Rey Sánchez Carlos A.

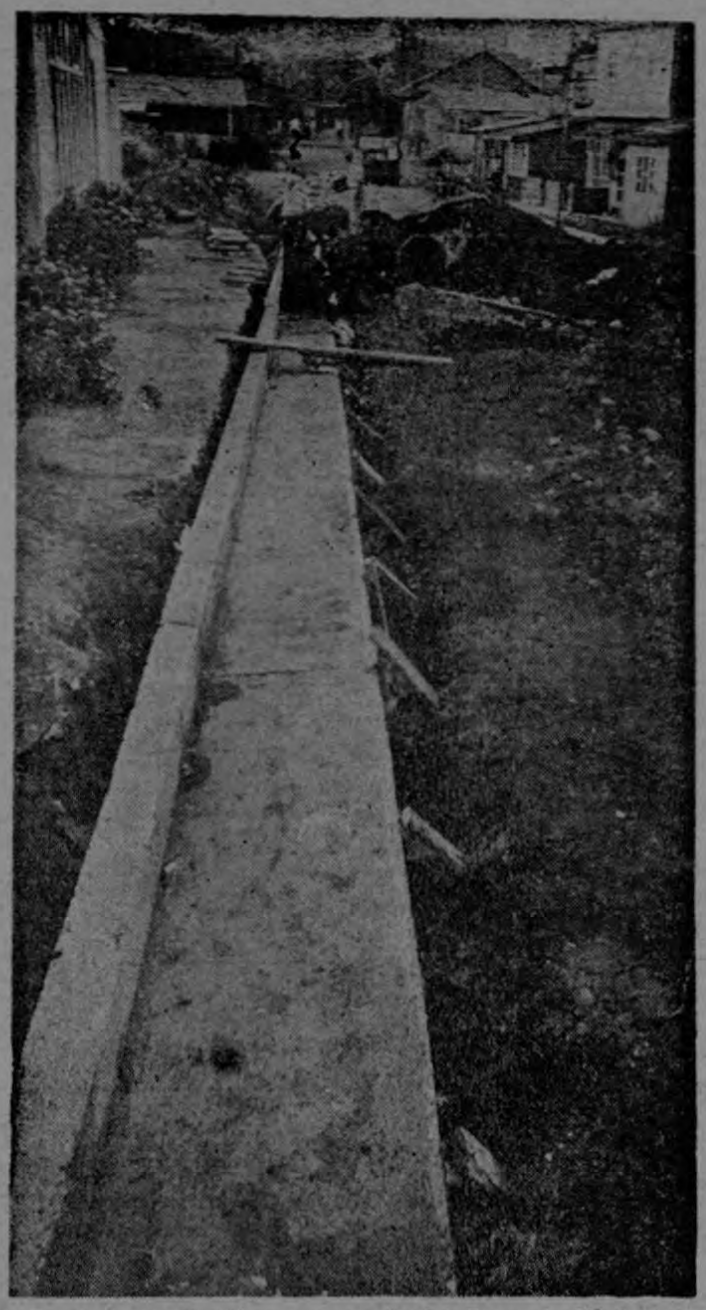


Así quedó una parte del Barrio La Cruz con las inundaciones del año pasado. La furia de las aguas incluso llevó a media calle a algunas casas, como se ve en la fotografía. Para conjurar situaciones similares en el futuro, que llenaron de dolor y congoja a los vecinos del sector, al igual que a los de otros lugares de la capital, la Municipalidad ha procedido a la constante limpieza de los cauces de ríos y acequias que cruzan el cantón.

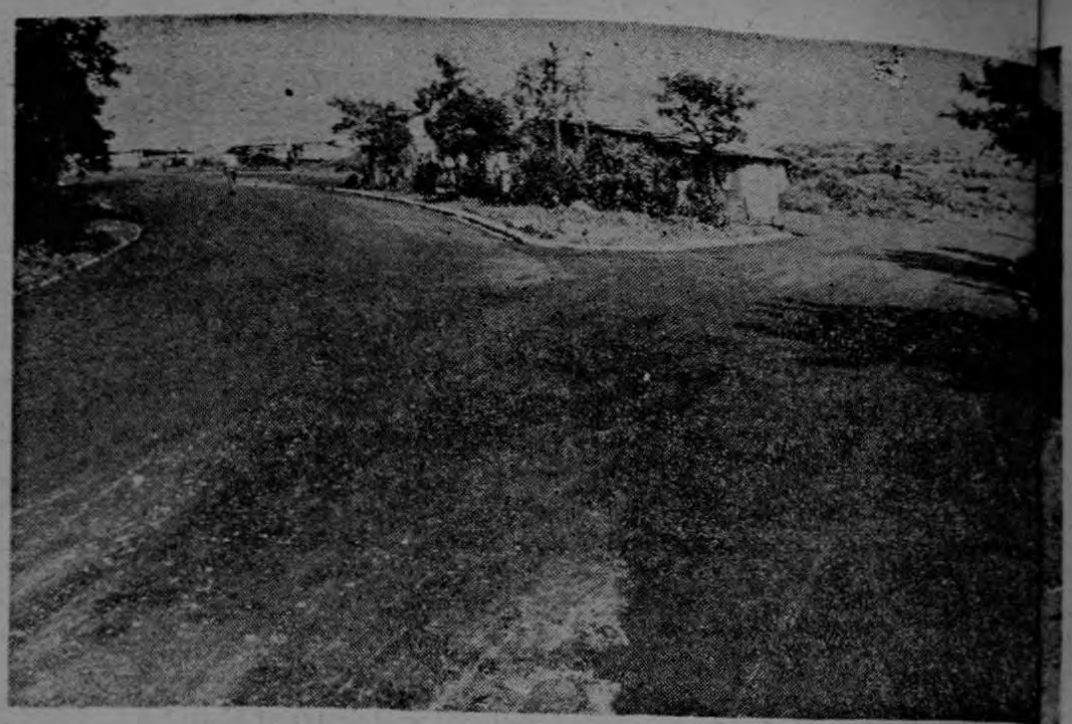


Zonas verdes, en el corazón de la capital, son atendidas por las cuadrillas de la Sección de Parques de la Municipalidad, bajo el cuidado directo del Jefe de la Sección, Ing. Herbert Nanne. Este momento corresponde a las fechas en las que se resembraron esas zonas, para dar una mejor vista a lo largo de Paseo Colón.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.



En el Barrio Tiribí y como parte del Proyecto Nº 4 se construyó cordón y caño, como se ve en la gráfica, como paso previo a la construcción de las calles del sector. La ejecución del proyecto fue todo un éxito y se realizó dentro del tiempo previsto.



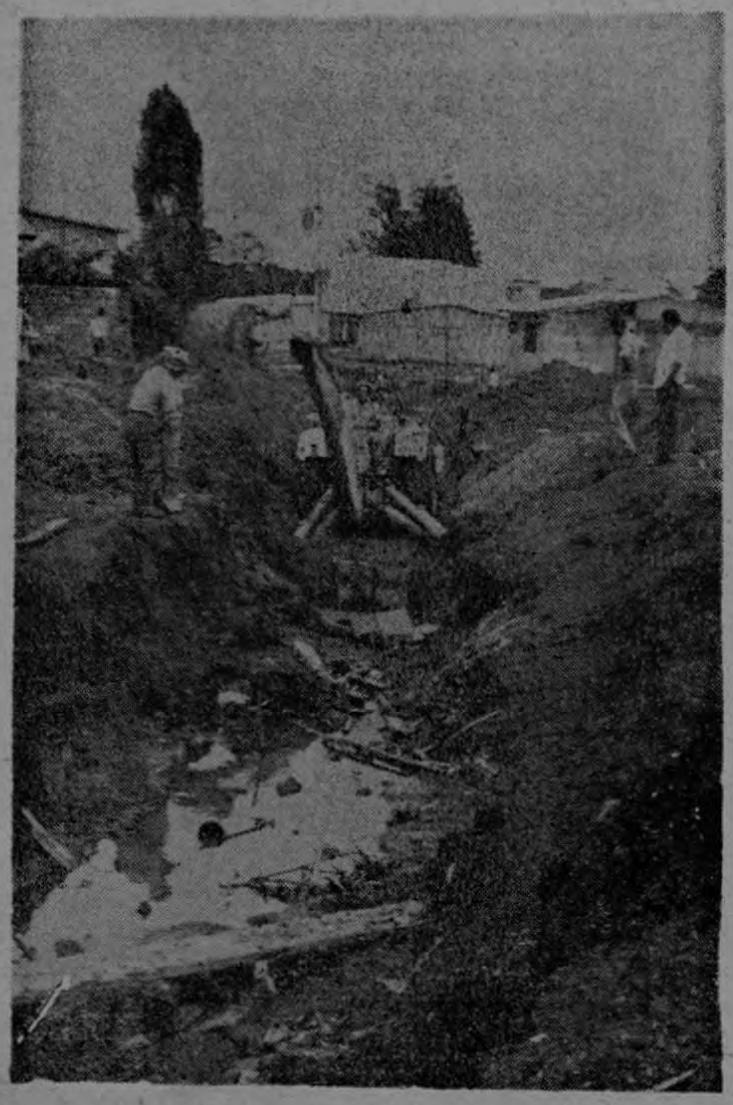
La llamada Calle de La Guacamaya, que une al Barrio Jardines de Calicajal con la carretera a Paso Ancho, fue construida en forma estupenda, como se puede apreciar en la sección que recoge la fotografía, por las cuadrillas de Vías Públicas de la Municipalidad de San José.

Fue un trabajo enorme el que hubo que realizarse, no sólo por la remoción de tierra que hubo que hacer, sino por las alcantarillas, cordón y caño y en general por lo inclemente de la topografía del lugar.

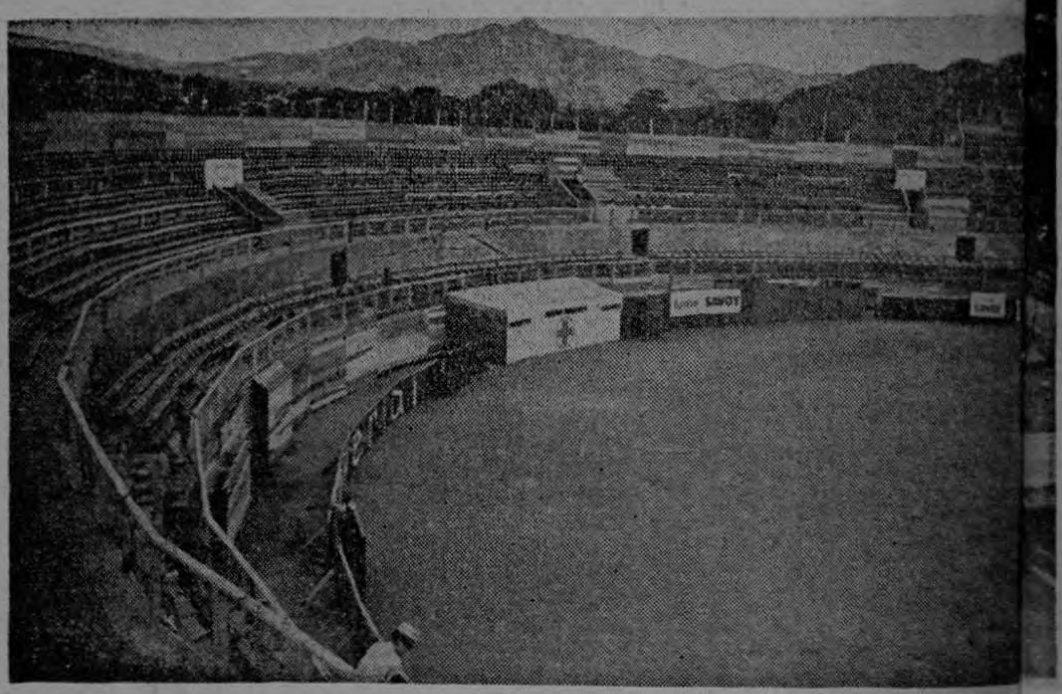


Qué mejor demostración de lo que se ha hecho en dos años de labores de la actual Municipalidad del Cantón Central de San José que la que se da con esta fotografía de un sector del casi eternamente abandonado Barrio Clare.

Pero no se trataba de dejar que el tiempo corriera y que las cosas se mantuvieran como estaban, no, se puso a todo el personal de la Municipalidad en acción y se ha progresado. La gráfica dice por sí todo lo que pudiéramos agregar.



La calle 6 en el Barrio Santa Martha, era sencillamente intransitable. La Municipalidad del Cantón Central de San José, preocupada por esa situación, hizo los proyectos necesarios y se efectuó la construcción en forma de esa calle. Se ve en la fotografía a hombres y máquinas de la Municipalidad trabajando duramente en las obras.



Una obra de envergadura resultó ser la construcción de la Plaza de Toros de El Zapote. Los albañiles, carpinteros, electricistas, peones municipales, bajo la dirección del Ing. Fernando Chavarría, Jefe de la Dirección Técnica, levantaron esta obra en un empeño porque las gentes que asisten a las fiestas tengan el mejor lugar desde el cual ver las corridas de toros, dentro de la mayor seguridad. Esta plaza no sólo es amplia y por lo tanto cómoda y segura, sino que es una construcción permanente. Sirve, además, para otro tipo de actividades, aparte de las corridas de toros.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Hay aspectos que entraban la función municipal

*En los dos años de funcio*nes transcurridos desde que el actual Concejo Municipal entró en posesión de sus cargos, se ha notado una constante preocupación por realizar una labor que restituyera el bastante maltrecho prestigio de la Institución Municipal en Costa Rica. Mucho ha contribuido a llevar a ser una realidad esta inquietud el contar con el nuevo Código Municipal, que sustituyó a las obsoletas Ordenanzas Municipales. Este "maltrecho prestigio" al que me he referido era consecuencia lógica de la crisis a que se abocaba la Institución Municipal al estar carente de un instrumento jurídico adecuado a sus funciones y a la época.

El Código Municipal vigente, si bien agilizó la labor del Ejecutivo Municipal e independizó esta función de su dependencia en relación con el Poder Ejecutivo, conservó siempre ciertos aspectos que continúan entrabando la labor municipal, al no deslindar claramente sus funciones de la de organismos autónomos especializados, tales como el ICE, SNAA, INVU, y del Poder Ejecutivo (Ministerios de Salubridad Pública y de Seguridad Pública, por ejemplo).

Creo no equivocarme al asegurar que es sentimiento generalizado, si no unánime del Concejo, de que ha sido suficiente algo más de un año de trabajar con el nuevo Código Municipal para darnos cuenta de que necesita una revisión general para que sea más real en sus planteamientos.

Otros tres puntos se han puesto de manifiesto últimamente y de manera cada vez más clara y palpable. El primero, la necesidad de que el Ejecutivo Municipal sea de elección popular, quedando así directamente responsable ante sus electores en lo que a su gestión administrativa se refiere. El segundo, y por antipolítico que sea el decirlo creo que ya se debe de ir haciendo conciencia sobre este punto tan importante, es el de que se debe llegar a la constitución formal administrativa del Area Metropolitana, eliminando la innecesaria atomización de esta área en once cantones; esta multiplicidad de cantones se justificó en otros tiempos, pero ya no obedece a ninguna razón y, por el contrario, entraba el adelanto y progreso de una área que es, desde todo punto de vista, una sola. El tercero, se refiere al orden en que se establece la sustitución de los regidores propietarios ausentes por los suplentes, ya q' se hace según el orden numérico de los votos obtenidos por cada partido político, resultando con este sistema que los partidos minoritarios se quedan sin representación al faltar su regidor propietario; es obvio que este sistema atenta directamente contra la idea democrática de representación. En efecto, no hay duda de que si un regidor propietario está ausente, debe de ser sustituido por el suplente de su mismo partido político y no por el de otro partido, ya que en este segundo caso se está irrespetando la voluntad del pueblo que, con sus votos, manifestó su deseo de representación.

No hay duda de que el actual Concejo se ha revelado celoso de su prestigio, fiel guardián del patrimonio municipal y honesto administrador del mismo. En tres obras se ha puesto de manifiesto este espíritu: la reanudación de los trabajos de ampliación de la avenida segunda después de veinte años de paralización de los mismos; la innovación que significó la instalación de estacionómetros, medida que ha dado como resultado un aumento en la fluidez del tránsito capitalino, casi paralizado con anterioridad a la puesta en función de esos aparatos; la compra de equipo moderno para la recolección de desechos y los planes en cooperación con las Municipalidades del Area Metropolitana para habilitar un nuevo botadero de basura.

Seguro estoy de que en lo que nos resta de labores, seguiremos en esta línea de acción, contando siempre para ello con la magnífica colaboración que siempre le ha brindado al Concejo, el cuerpo de funcionarios municipales.

Dr. Romano Delcore Soto
Regidor.

◆



Una epidemia violenta de sarna se abatió sobre algunos barrios del cantón central de San José. La alarma fue general y la movilización de las autoridades sanitarias no se hizo esperar y, para colaborar debidamente en esos esfuerzos, la Municipalidad del Cantón Central de San José, adquirió, para ser distribuidos entre centros educativos y entre cientos de familias, grandes cantidades de jabones medicinales, especiales para combatir la epidemia. Véase un lote de esos jabones y a un grupo de funcionarios de la Prooveduría Municipal y del Departamento de Personal, que se encargaron de organizar la distribución. Así se colabora con la población.



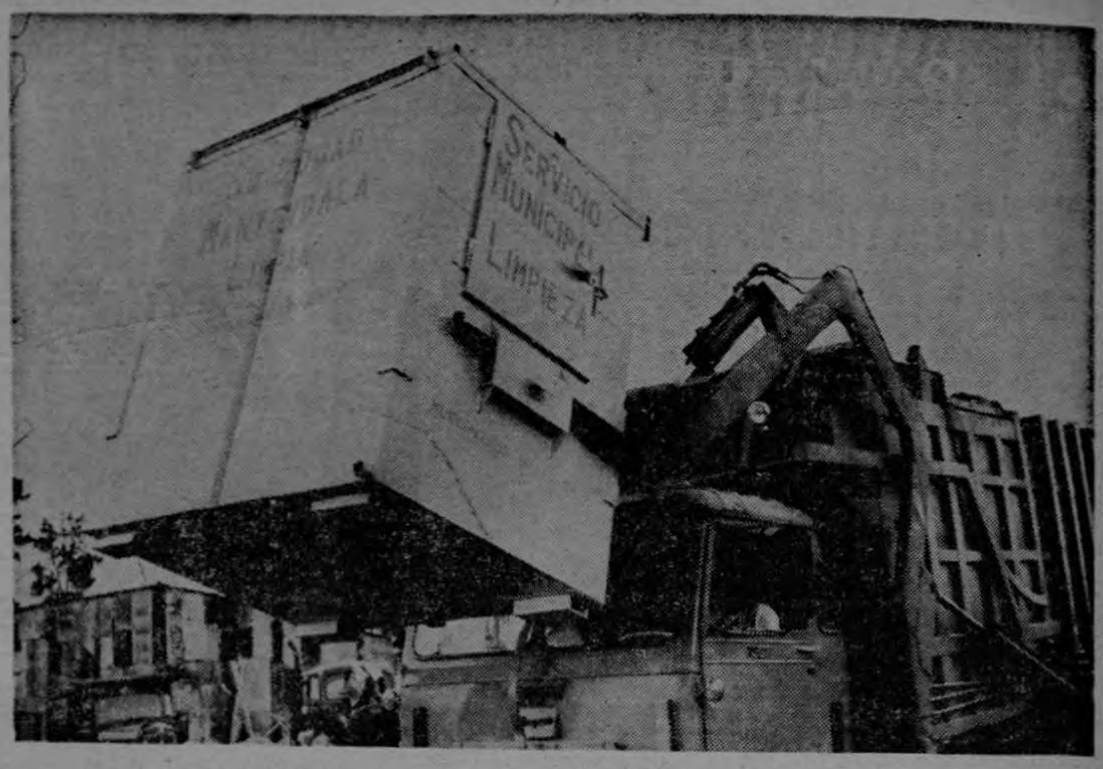
No sólo trabajos de reparación o construcción de calles, construcción y mantenimiento de play grounds, o limpieza de la ciudad o tantos otros realiza la Municipalidad del Cantón Central de San José. Vemos aquí al Presidente de la Comuna, don Alvaro Umaña Volio, rodeado de altos funcionarios municipales y de deportistas, en el acto de entrega del premio al ciclista que logró obtener el primer puesto en el Torneo Ciclístico dedicado a la comuna. Hacer por el deporte, es hacer por hombres sanos.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

₡243.000 en partidas específicas para obras municipales

Los señores diputados, con ese criterio progresista que los anima, aprobaron algunas partidas específicas en el Presupuesto Nacional del año en curso, para ser destinadas a obras de bien comunal. Cabe reconocer la buena voluntad de todos los señores legisladores en este sentido, muy especialmente de la diputada doña Teresa Zavaleta de Goicoechea y los diputados Oscar Saborío Alvarado, Lic. Rolando Laclé Castro y Lic. Hernán Castro Hernández, exregidores de la Municipalidad de San José. Detallamos a continuación la suma y destino de estas partidas.

Construcción calle en el Bo. Sagrada Familia	₡ 5.000.00
Alumbrado de Mercurio Urbanización La Salle	35.000.00
Alumbrado Público de varias calles Bº Corazón de Jesús	15.000.00
Construcción Centro Nutrición de Los Anonos	10.000.00
Alumbrado Mercurio Barrio Claret	15.000.00
Construcción Centro de Nutrición de Hatillo	15.000.00
Para gastos Centro de Nutrición Colonia 15 de Setiembre	5.000.00
Para gastos Casa Cuna Colonia 15 de Setiembre	13.000.00
Para necesidades urgentes Escuela de La Uruca	10.000.00
Compra terreno, ampliación Plaza de Deportes San Sebastián	50.000.00
Arreglo calle acceso urbanización La Peregrina	10.000.00
Construcción puente Barrios Lomas de Ocloro y Naciones Unidas	10.000.00
Construcción y arreglo calles Colonia Castro Madriz	30.000.00
Arreglo calles de Paso Ancho	20.000.00
TOTAL	₡ 243.000.00



Un aspecto fundamental en la labor Municipal es mantener la ciudad así como los distritos, limpios. No es cosa fácil lograrlo aparte de que requiere una enorme inversión de dinero. Pero, antes que nada cuenta la salud de los habitantes del cantón. La Municipalidad adquirió recientemente una buena cantidad de recolectores de basura y a la vez adquirió containers de tipo especial, para que en ellos se deposite la basura que luego es trasladada al sitio de disposición de basuras, ubicado en Pavas. Vemos en esta gráfica a un recolector de basuras cargando uno de los "containers".

También en bastantes sitios de la ciudad se han colocado recipientes para recoger basuras, construidos en forma que no sólo no obstruyan al tránsito peatonal, sino que no ofrezcan mal aspecto. Poco a poco los ciudadanos los van aprendiendo a usar, desterrando así el horroroso espectáculo de lanzar basuras al suelo.

La ampliación de la avenida segunda

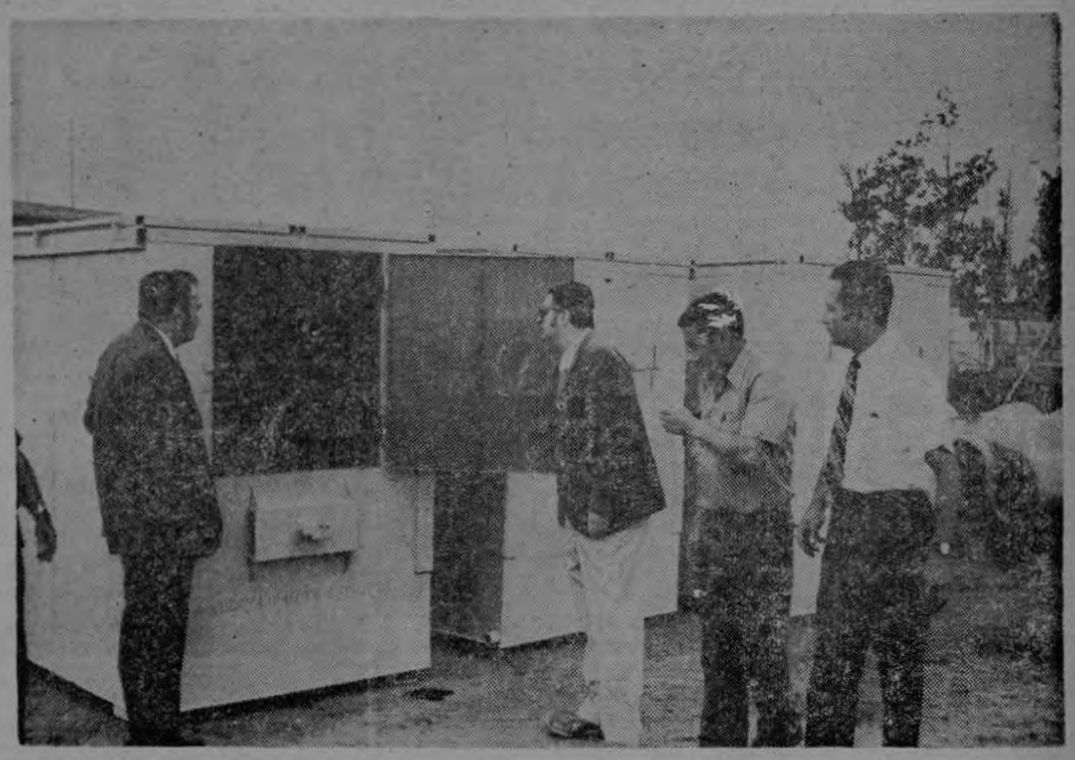
Ya va para veinte años que se decidió, para expeditar el tránsito vehicular en la capital, ampliar la avenida segunda, partiendo de su tope con la calle 14, hasta el Barrio La California.

Primero se hicieron algunos tramos y más tarde, la obra se paralizó por completo. Muchos factores, especialmente el económico y quizás hasta la falta de acuciosidad, hicieron que la ampliación en los tramos restantes y que eran la mayoría, no pasara a ser más allá que una idea una idea casi quimérica.

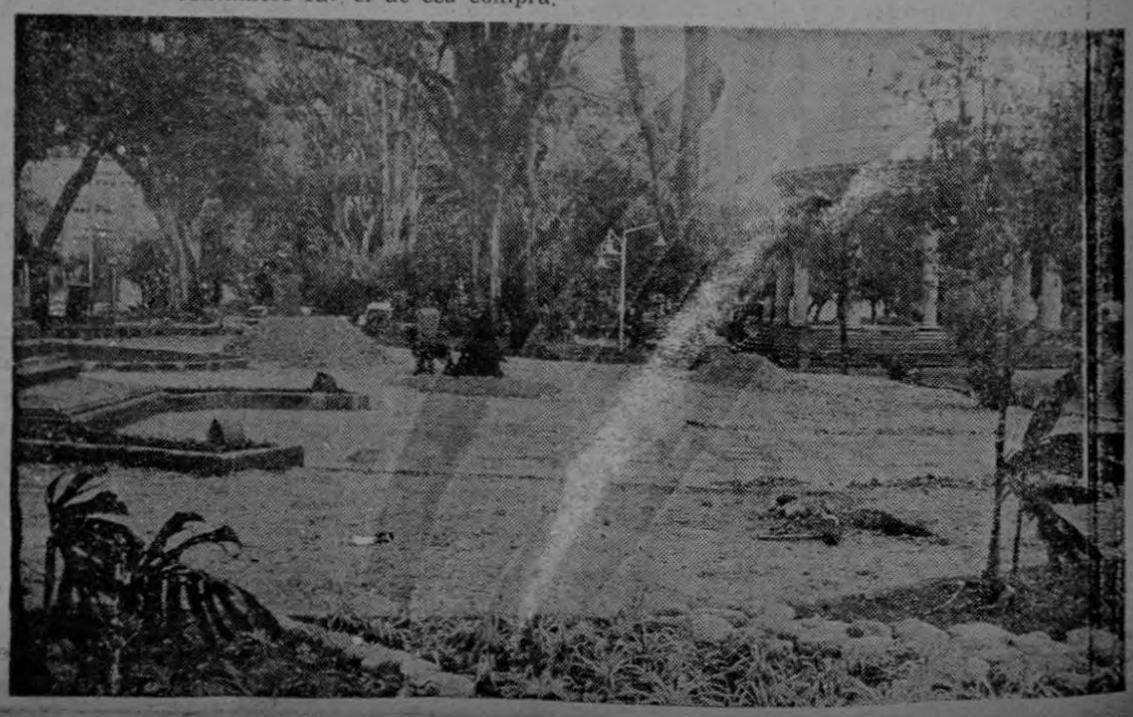
Durante estos dos años de labores de la Municipalidad, se decidió echar a andar de nuevo el plan. Se desempolvaron, para revisarlos, viejos expedientes que se apolillaban en los anaqueles de la Municipalidad. Se revisaron planos casi desteñidos por los años, se hicieron nuevos avalúos de la caras tierras a adquirir para pasar con la ampliación y se convino incluir la obra en el Plan Cooperativo con el Ministerio de Obras Públicas y Transportes y comenzaron a zumbar las máquinas demoliendo las verjas del costado Norte de la Iglesia de la Merced, y se botaron otras construcciones y al unísono tractores, cargadores, vagonetas niveladoras, hombres con sus picos y sus palas, con su brazo fuerte al servicio de la comunidad, fueron dándole forma a la ampliación en el tramo entre la calle 14 y la calle 3. Ya entre calle 3 y calle 5, hay una parte ampliada y de calle 5 a calle 7, frente al costado Norte del edificio de la Caja Costarricense del Seguro Social, la avenida está ampliada.

Este nuevo empuje a las obras ha sido saludado con beneplácito por los costarricenses que ven como con decisión se puede hacer progresar a una ciudad que clama por mejorar día con día.

◆



El Ing. Vidal Quirós, Ejecutivo Municipal de San José, del 1 de Febrero de 1971 al 31 de julio de 1972 en que pasó a Rector del Instituto Tecnológico Nacional, aparece en la gráfica inspeccionando uno de los containers nuevos que se emplean para recolección de basura. Le acompaña el Jefe del Departamento de Relaciones Públicas, periodista Edgar Saborío Mejía, el Jefe de la Sección de Sanidad, don Eduardo Cambronero Molina. Un total de cuarenta containers fue el de esa compra.



Al lograrse esta panorámica, se estaban ejecutando los trabajos de remodelación y embellecimiento del Parque Morazán, frente a la estatua de Simón Bolívar.

Se hizo un emplantillado con piedra, se construyeron todos jardines, mejorándose en todo las condiciones estéticas de este céntrico lugar de la capital. En parques también ha demostrado la Municipalidad "más hechos que palabras".

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Mercado para ventas al detalle será construido en la avenida San Martín

Un moderno y funcional mercado para ventas al detalle construirá próximamente la Municipalidad en la Avenida San Martín, contiguo al actual Mercado de Mayoreo.

La Comisión de Mercados de la Corporación ha considerado que las actuales instalaciones de los mercados Central y Borbón, son insuficientes e inapropiados para atender las demandas siempre crecientes de la ciudad capital y que en la zona central de San José no existen facilidades de estacionamiento para camiones y otros vehículos que se dedican al transporte de productos alimenticios de consumo diario.

Por otra parte, existe una zona propiedad municipal situada en la avenida San Martín y la calle 28, apta para habilitar otro mercado y complementar con ventas al detalle, el actual Mercado de Mayoreo.

Es así como el Deportamento de Planificación Municipal, a cargo del ingeniero Mario Gomar Antolinez, ya realizó los estudios correspondientes a nivel de anteproyecto para la construcción de un moderno mercado en el lugar indicado.



Para poder brindar un mejor servicio a la comunidad josefina, la Municipalidad adquirió, tras una licitación cuyos requisitos fueron preparados por verdaderos técnicos en la materia, una flotilla de vehículos de trabajo, que han ayudado a mejorar la eficiencia en un alto porcentaje. La gráfica recoge a algunos de ellos el día de su compra, aparcados en predios del Mercado de Mayoreo.



Un paso adelante, en las rutas de progreso que la Municipalidad de San José se ha trazado, lo ha constituido, sin asomo de duda, la instalación de estacionómetros. Aquí aparece el Presidente Municipal, don Alvaro Umaña Volió, en el momento en que cortaba la tradicional cinta, dando por inaugurado el servicio. Le acompaña el Regidor don Ralf Visser y la Síndica Sra. Rosa María de Lorenzo.



Uno de los logros mayores en cuanto al mejoramiento del tránsito vehicular en la capital ha sido la instalación de estacionómetros. Con ellos se ha terminado el abuso de quienes dejaban en la calle todo un día sus vehículos, sin importarles los perjuicios que podían ocasionar a otros ciudadanos. Estos aparatos, atendidos por un grupo especializado de damitas, han sido de gran provecho.



Felices, como una castañuela de alegres, los niños se reúnen día con día en sus ratos fuera de la escuela, para seguir instruyéndose, en la Biblioteca Carmen Lyra, en el Parque Central de San José. Allí se hermanan entre sí, se hacen amigos de los libros, de las explicaciones que se les dan mostrándoles diapositivas, viendo películas instructivas u oyendo música apta para su corta edad. Esto ha sido un logro más de la Municipalidad del Cantón de San José, en sus dos primeros años de labores.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

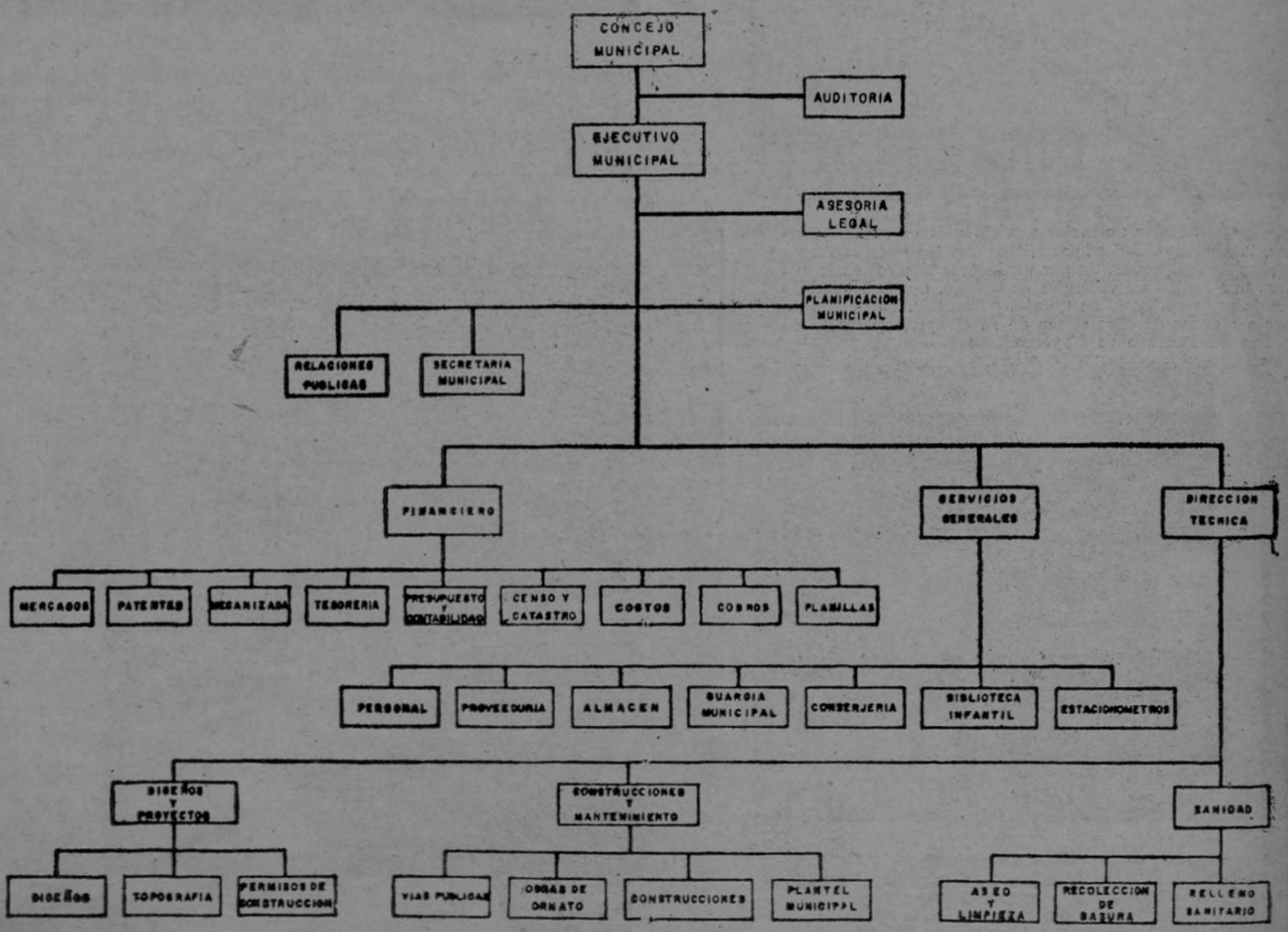
La organización de la Municipalidad del Cantón Central de San José

Conforme al organigrama que sigue, funciona la Municipalidad del Cantón Central de San José.

Para confeccionarlo, para estructurar esa organización, fue menester el esfuerzo de mucho tiempo entre los altos funcionarios de la Municipalidad, encabezados por el Ejecutivo Ing. don Vidal Quirós Berrocal.

En esa organización se ha contemplado lo mejor para el Cantón Central de San José y parte de estos dos años de labores recién cumplidos, se han enmarcado dentro de esa disposición de Departamentos, Secciones y divisiones, partiendo, en orden descendente, del Concejo Municipal.

Esta moderna organización funciona, en la actualidad, con la precisión de un reloj electrónico en beneficio de la comunidad.



Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

mérica

pueblo) que en la guerra entre Honduras y El Salvador? Entonces, ¿porqué insultar a nuestros hermanos y considerarlos como semisalvajes? Es las son las interrogantes que lanteo al señor Madrigal, le una manera respetuosa y honesta, y que pongo a consideración del lector del artículo a que hago referencia.

La guerra entre Honduras y El Salvador no fue una guerra inútil en el sentido despectivo del vocablo, sino por las implicaciones onerosas que dicha guerra ha tenido y tiene sobre las espaldas del "pueblo" hondureño y salvadoreño.

San José
RENE H. VALLEJO H.

Se estrelló un B-52 sobre Tailandia

SAIGON, 31 (AP). — Una superfortaleza volante (B-52) se estrelló anoche durante una tormenta en el norte de Tailandia y dos aviones de caza y bombardero de la fuerza aérea se estrellaron en Vietnam del Norte desués de habérseles acabado el combustible, según anunció hoy el comando de los Estados Unidos.

La embajada de los Estados Unidos en Bangkok dijo que cinco de los seis tripulantes de la superfortaleza murieron. Añadió que el sexto hombre fue rescatado hoy por un helicóptero.

El comando en Saigón dijo que los cuatro tripulantes de los otros aviones fueron rescatados.

Mientras tanto, aviones norteamericanos atacaron nuevamente ayer el delta del río Rojo en Vietnam del Norte pero negó los alegatos de Vietnam del Norte de que las instalaciones para el control de las inundaciones hubieran sido dañadas deliberadamente.

Schroeder primer funcionario alemán que visita Cuba

BONN, 29, (AP).— El ex Ministro de Relaciones Gerhard Schroeder regresó hoy a Bonn de una visita a China comunista —la primera realizada por un alto funcionario alemán occidental— y declaró que el viaje lo había convencido de que las relaciones entre Bonn y Pekín "podrían ser intensificadas y fortalecidas".

China y Alemania Occidental coinciden en sus fuertes deseos de establecer relaciones diplomáticas, dijo Schroeder a la prensa en el Aeropuerto de Bonn-Colonia, al final de su viaje de dos semanas.

Schroeder, Jefe del Comité de Política Exterior del Parlamento de Bonn, e importante dirigente oposicionista, dijo que informaría este fin de semana al gobierno del Canciller Willy Brandt de sus conversaciones con los jefes comunistas chinos, entre ellos el Primer Ministro Chou En-Lai.

WALLACE PROPONDRA CANDIDATOS DEMOCRATAS

MONTGOMERY, Alabama, 31 (AP)—El gobernador George C. Wallace podría participar en la campaña electoral en favor de algunos candidatos demócratas, si se lo permite su estado físico, sin respaldar la fórmula presidencial del partido.

Un ayudante del gobernador de Alabama dijo que Wallace se propone realizar giras proselitistas en favor de candidatos del Estado para el Congreso Federal y la legislatura local.

En libertad 142 estudiantes detenidos en un comedor

ROSARIO, Argentina 31 (AP)— El comando militar local puso en libertad esta madrugada a los 142 estudiantes detenidos ayer en un comedor universitario, en averiguación de un golpe publicitario de un grupo guerrillero urbano.

Según declaraciones de testigos, en la noche del sábado diez jóvenes armados ingresaron al comedor e intimidaron a los estudiantes con armas para que permanecieran en sus lugares. Luego desplegaron una gran bandera del ejército revolucionario del pueblo (ERP), organización guerrillera trotskista, y carteles de condena al gobierno y a su política universitaria. Varios pronunciaron arengas. El grupo huyó en dos automóviles.

Cuando los estudiantes comentaban los sucesos, de acuerdo con los testigos, llegaron contingentes policiales que detuvieron a todos los presentes, 142 en total.

Fueron puestos a disposición del comando del segundo cuerpo del ejército, que coordina la lucha antiterrorista. Los interrogatorios habrían permitido demostrar la desvinculación de los estudiantes con respecto al episodio.

Condena de cuatro años a Frank Coppola

ROMA, 28, (AP).— Frank "Tres Dedos" Coppola, descrito por la policía como el decano del hampa en Italia, fue confinado por cuatro años a Pomezia, pequeña localidad cerca de Roma.

Coppola, de 73 años de edad, reputado jefe de la mafia, fue arrestado el pasado octubre y acusado de "conspirar para cometer delitos" frase que abarca infinidad de cosas y que se emplea contra elementos sospechados de actividades mafiosas.

Específicamente, dijo el Tribunal, Coppola desempeñó destacado papel en la desaparición de Luciano Liggio, otro reputado jefe de la mafia que huyó de un hospital hace tres años.

Coppola también fue acusado de contrabando de cigarrillos y de tráfico de drogas. Fue deportado de Estados Unidos en 1948.

El confinamiento de Coppola será en Pomezia, donde tiene una granja.

PHILIPS PHILIPS PHILIPS

DOBLE PLACER CON PHILIPS

Philips conquista el espacio sonoro con sus equipos de sonido. Y ahora para el Día de la Madre Philips le obsequia un litro de whisky escocés "Ushers" con la compra de un equipo Philips.



GRATIS

EQUIPOS HI–FI PHILIPS
Sistema de reproducción fiel de transmisiones FM EN ESTEREO. Fácil y rápida sintonía de las estaciones que transmiten en FM. Fina sintonía para onda corta. Antena interna. Ferroceptora para óptima recepción en FM y onda corta. Nítidos balances de controles para efectos de sonido bajos y altos. Sensitivas y fieles reproducciones musicales que hacen sentir la orquesta en su casa. Varios modelos y precios para todos.

CON PHILIPS SE VIVE MEJOR

SERVICIO Y REPUESTOS GARANTIZADOS

CON PHILIPS MAMA VIVE MEJOR



Revestimiento interior de plástico resistente "DURALAST" parrillas cromadas y deslizables Descongelación automática. Gaveta para vegetales. Luz interior automática. Compartimiento para huevos. Nuevo KIT PLATE en la parte interior. TAMAÑOS: 8, 11, 13, 15 y 17 pies. COLORES: blanco, verde, amarillo y cobre quemado.



COCINA DE GAS PHILIPS (EN VARIOS MODELOS) Económica, higiénica, segura y rápida. Con perillas de seguridad. Espacioso horno panorámico, enlozada total por dentro y por fuera. Escoja y mejore su comodidad con una cocina de PHILIPS.



Absolutamente gratis.
Una canasta de víveres que contiene los comestibles básicos de una semana.

GRATIS
Canasta de doble uso.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

SOCIALES



Srta. Lidia María Esquivel Solera

Elección de la Reina de las Fiestas Cívicas Agostinas

Durante el grandioso baile que tuvo lugar el pasado sábado en los elegantes salones del Club Social de Cartago, se llevó a cabo la elección de la Reina de las Fiestas Cívicas Agostinas.

Fue una difícil elección, ya que todas las participantes en este torneo galante merecían ostentar el título de reina. Salió electa la encantadora señorita Lidia María Esquivel Solera, alumna distinguida del Colegio San Luis Gonzaga y Candidata por el Club Rotario y Rotarac, de la Vieja Metrópoli.

LA PRENSA LIBRE muy complacida publica la fotografía de la gentil Soberana Lidia María y le desea muchos triunfos.

Damas Leonas de Puntarenas

El pasado sábado en el local del Club tuvo lugar la reunión mensual de las Damas Leonas de Puntarenas.

Se cuenta con la cooperación de la señorita Isabel Santamaría, quien con toda gentileza imparte durante la reunión clase de tejido.

El té fue ofrecido por las señoras Ana Rita de Sibaja, Ana Julia de Wong, Elida de Huezo, Hilda de Blanco, Alicia de Li y María Josefa de Chang, quienes atendieron gentilmente a las asistentes.



La Presidenta del Comité, señora Ofelia de Rubistein, en unión de sus compañeras de la Junta Directiva en el Grupo B., cambian impresiones sobre los últimos detalles acerca del Bingo de los 20.000 que habrá de efectuarse mañana, en el Costa Rica Tennis Club.

Mañana martes primero de agosto Bingo de los 20.000

El Comité de Damas Israelitas pro-Beneficencia, Grupo "B" ha organizado con gran éxito el Bingo de los 20.000 que habrá de efectuarse mañana martes, 1 de agosto a las ocho de la noche, en el Costa Rica Tennis Club.

Con gran entusiasmo se espera este acontecimiento social-benéfico, ya que sus valiosos premios son un gran atractivo:
Primer Premio: 10.000 colones en efectivo.

Segundo Premio 5.000 colones en efectivo.

Tercer Premio: 2.500 colones en efectivo.

Cuarto premio: 1.000 colones en efectivo.

Quinto premio: 500 colones en efectivo.

También habrán varios premios de consolación, entre ellos pasajes de avión a Panamá.

50 colones la entrada (con derecho a un cartón).

Despedida de soltera en honor de la Srta. Ligia Sáenz

En el Salón Señorial, el pasado jueves en horas de la tarde se llevó a cabo el Té de Despedida de Soltera, que le fue ofrecido por sus amistades y familiares a la encantadora señorita Ligia Isabel Sáenz De Mendiola, con motivo de su próximo matrimonio con el joven paraguayo Carlos Arnaldo González.

Organizaron el agasajo las señoras Flory de Sáenz, María Cecilia de Castro, María Eugenia de Rojas, Ligia de Esquivel y Ligia de Murillo.

LA PRENSA LIBRE se complace en anticipar a la distinguida pareja, los mejores votos por la dicha del hogar que fundarán en fecha próxima.



En la gráfica vemos a las señoras: Ligia de Esquivel, María Eugenia de Rojas, la agasajada Srta. Ligia Isabel Sáenz, María Eugenia de Sáenz y Alicia de Bejarano, Cónsul de Paraguay en nuestro país, cuando la gentil prometida recibía el obsequio de las asistentes.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.



Festival del Colegio St. Clare

En la fotografía vemos a las señoritas Patricia Allen, Iris Gallegos y Sonia Ramos, cuando nos visitaron para informarnos acerca de los planes que tienen para la Feria del Colegio, que se inaugura el próximo 4 de agosto.

—— PROGRAMA: ——

Jueves 3: Se inaugura la Feria con un Desfile de Carnaval por la Avenida Central.
Viernes 4: En horas de la mañana: Festival Deportivo. 6:30 p.m. Festival musical.
Sábado: 8 Horas del día: Festival Intercolegial.
Noche: Baile de Gala.
Domingo: Exposición Hípica. Bingo permanente, venta de matas, servicio de soda y restaurante, carrouselles, rifas, bailes y mil diversiones más para grandes y chicos.

Club de Jardines Rendirá Homenaje a las Fundadoras

Mañana martes 1º de agosto a las 3 p.m. en el Club de Jardines de San José se celebrará una reunión general para rendir homenaje a las fundadoras del Garden Club (en el año 1938), hoy Club de Jardines.

Son ellas las promotoras, señoras María Eugenia Jiménez de Roy, Marina de Lyon, Mrs. Harrington, Mrs. Chittenden, Mrs. Frank M. Cox, Mrs. Bowden. Y las socias fundadoras, señoras Frank M. Cox, Mrs. Purdy, Mrs. Pitsar, Mrs. Alfred Pirie, Sra. A. Facio, Baronesa Mendola, A. Tinoco, A. Lyon, G. Bowden, V. Long, Madge Lynch, M. Lynch, Jones, Knowlton, Salsbury, Turnble, Hill, Harrington, W. Lyon, Molby, Chittenden, Dora de Bennett.

El programa es el siguiente:

1.—Ofrecimiento.
2.—La señora María del [illegible]corro de Tinoco, fundadora, leerá su trabajo: *Rosas* a través de la Historia.
3.—Refrigerio ofrecido por la Directiva.
4.—Cuatro Socias harán arreglos con rosas.

Misa Comunitaria en Honor de Santa Marta

El Círculo Cultural Femenino Costarricense dirige y patrocina una sección dedicada especialmente a la formación cultural y profesional de "Empleadas y Asistentas de Hogar".

El próximo martes 1º de agosto, a las 8 de la noche en la Iglesia del Carmen de esta ciudad, se oficiará una Misa Comunitaria, en honor de Santa Marta patrona de la citada sección.

Por este medio el Círculo Cultural Femenino Costarricense, ruega la asistencia de alumnas, exalumnas y público en general a este piadoso acto.

Para Mamá

Regalos

N°4711.

Regalos siempre apreciados







4711 Genuina Eau de Cologne
Siempre tan refrescante

TOSCA Eau de Cologne
Un toque de misterio
y ternura

También en hermosos estuches

Distribuidores exclusivos CEFA LTDA. - TELEFONO: 22-23-24.

DIALOGOS CON EL PUEBLO
HOY - 9 P.M. - HOY
CANAL 2 Televisión

El señor Presidente de la República

don José Figueres Ferrer



en la entrega de instrumentos musicales para enseñanza de niños y jóvenes por parte de profesores de la Sinfónica. ¡Por la cultura del país!

Importante discurso del señor Presidente.

Entrevista al Sr. Viceministro de Cultura don Guido Sáenz.

OFICINA DE PRENSA
CASA PRESIDENCIAL

Programa que por un problema técnico no se pasó el pasado jueves.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Mejore su Jardín

Mañana martes a las 9:30 de la mañana en la residencia de doña Olga de Trejos tendrá lugar una charla sobre "jardines". Será una ocasión propicia para conocer el bellísimo jardín de doña Olga y oír sus consejos para cultivar plantas y flores.

Esta actividad ha sido promovida por el Patronato de la Residencia Veragua, que mucho agradece la gentileza de la Sra. Trejos.

Las personas interesadas pueden llamar a doña María Helena de Jiménez, al teléfono 22-68-57.

Baile de coronación de la Madrina de la Cámara Junior de Atenas

El próximo 12 de agosto a las 9 de la noche la Cámara Junior de Atenas prepara el Baile del Recuerdo, en el que se coronará a Lidia María 1ª Madrina de la Cámara.

El baile tendrá lugar en el Salón Comunal a las 9 de la noche.

Amenizará la Orquesta Rivera Musical.

Cuotas: Junior 10 colones
Damas 5 colones.
Particulares 12 colones - 6 colones.

J. RAFAEL OREAMUNO FLORES

Ha muerto

Su esposa: María de La Guardia de Oreamuno

Sus hijos: Joseph y Diana Shaw

Sus hermanos: Clemencia Oreamuno de Castro
Andrés y Adelia Brenes Mata
Alberto y Elizabeth Oreamuno
Max y Coralia Oreamuno

sobrinos y demás deudos con gran pesar lo comunican a sus familiares y amistades.

San José, Julio 31 de 1972

Anaelka Bozic, de Yugoslavia es Miss Joven Internacional

TOKIO, 31 (AP)—Anaelka Bozic, una rubia yugoslava de 18 años que aspira a graduarse de doctora en medicina, ganó hoy el título Miss Joven Internacional de 1972 en competición con beldades juveniles de 45 naciones.

La muchacha yugoslava, que mide 1 m. 75 de talla y 90-64-93 centímetros de perímetro estratégico, recibió un premio en efectivo de un millón de yens (3.246 dólares).

Segunda fue Rocío Vallejo, de 15 años, de Ecuador, quien recibió como premio 350.000 yen (1.135 dólares).

Tercera en el concurso, presenciado por unas 7.000 personas en el Centro Comercial Internacional de Tokio, fue la francesa Verónique Mercier, de 16 años.

La colombiana Lilian Urzola Capella, de 18 años, fue elegida "Miss Personalidad" y Sandra Hansen de Nueva Zelanda "Miss Fotogénica". Cada una recibió 100.000 yens (324 dólares).

Marcia Almeras Forzanini, de 16 años, de Chile, fue nombrada "Miss Amistad" y recibió un trofeo.

Liberación se organiza a nivel de dirigencia en Alajuela

El domingo próximo, en la finca que en Santa Eulalia de Atenas posee el Ing. Eugenio Gordienko, se realizará, con la asistencia del Lic. Daniel Oduber, de los diputados de Alajuela, de los dirigentes de la provincia y del mismo Sr. Gordienko Orlich, una reunión cuyo objetivo es el de estructurar la nueva dirigencia de la provincia e iniciar así las actividades del Liberación en la provincia.

Se ha despertado gran entusiasmo entre los alajuelenses liberacionistas —según los voceros informantes— por esta actividad de cuyo resultado informaremos oportunamente.

Comité Femenino Español Pro Beneficencia

El té mensual del Comité Femenino Español Pro Beneficencia tendrá lugar en los salones de la Casa de España mañana martes primero de agosto a las 3:30 p.m.

Se contará en esta ocasión con la colaboración de la señora Mariamalia de Berrocal quien tendrá a su cargo un selecto programa de declamación.

Exponga un plato y ayude a obra para niños

La Asociación de Damas Amigas del Niño, con sede en Guadalupe de Goicoechea, organiza para el día 5 de agosto una exposición de platos de cocina que estarán a la venta después de las 3 de la tarde.

VILLANUEVA S. R. LTDA,

Máquinas de coser, cochecitos, bicicletas, cocinas eléctricas, instrumentos musicales, toda clase de muebles, etc.

Socios favorecidos el día domingo 30 de julio de 1972
Número favorecido 6-72 — Número guía 006



Serie Nazira - Sorteo Nº 5
Uriel Cordero Tencio
Santa Elena de Cartago

Serie Madrid - Sorteo Nº 16
Víctor Vega Ramírez
San Rafael Oreamuno

Serie Lorena - Sorteo Nº 26
Luis Roberto Ramírez Alvarado
Tobosí

Serie Jardín - Sorteo Nº 39
Moisés Enrique Pérez González
Cartago

Serie Ileana - Sorteo Nº 52
German Leitón Meza
Llano Los Angeles

Formación Serie OLGA

ande

ASOCIACION NACIONAL DE EDUCADORES

Política entronizada en el Ministerio de Educación

Ha causado revuelo y honda consternación, la carta publicada por **Diario de Costa Rica**, en su edición correspondiente al viernes 21 de julio del año en curso, en la cual el señor Viceministro de Educación Pública, sin prever los alcances, le ofrece a los señores diputados del Partido Liberación Nacional, sin ambages, su disposición de atenderles para resolver situaciones de traslados por excepción, con quienes ellos tengan compromiso, para el curso lectivo de 1973.

Extraña muchísimo esta actitud de un funcionario público, como el que más, llamado a observar rectitud en sus actos y respeto por la leyes, particularmente las que tienen relación con la educación nacional. Pero en vista de que la noticia no ha sido desmentida, ni el propio señor Ministro de Educación se ha referido a ese asunto tan delicado, pareciera que hay consenso en el contenido de la referida misiva.

Para que sean los propios educadores quienes juzguen los hechos, nos permitimos reproducir la carta en referencia, que deja en muy mal predicado a la Ley de Carrera Docente

La publicación dice:

EL VICEMINISTRO DE EDUCACION A LA ORDEN DE DIPUTADOS DE LN

Esta comunicación fue entregada ayer a todos los diputados gobiernistas:

Señores
Diputados
Fracción Partido Liberación Nacional
Presente.
Estimados señores:

Me permito transcribirles carta de fecha 15 de julio que he recibido del señor Manuel Antonio González Flores, Vice Ministro de Educación Pública y que dice así: "Señor Lic. Luis Alberto Monge SM: Estimado señor: Por su digno medio, me permito muy atentamente solicitar a usted interponer sus buenos oficios, para comunicar a los señores Diputados de nuestra fracción, que tienen interés en resolver situaciones de traslados por excepción para el próximo curso lectivo de 1973 de maestros y profesores de sus respectivas zonas, con quienes ellos tienen compromisos que este servidor tendrá mucho gusto en atenderlos de acuerdo al siguiente calendario:

1 Lunes 31 de julio de las 6:30 en adelante
- **a. Guanacaste**
- **b. Puntarenas**
- **c. San Ramón**
- **d. San Carlos**

2 Martes 1º de agosto de las 6:30 en adelante
- **a. Limón**
- **b. San Isidro de El General**
- **c. Villa Neily**
- **d. Heredia**

3 Viernes 4 de agosto de las 5:30 en adelante
- **a. Alajuela**
- **b. Cartago**
- **c. San José**
- **d. Puriscal.**

Estas reuniones podrán efectuarse en la Oficina del Señor Lic. don Edgar Arroyo. Le ruego me informe si están de acuerdo con él. Lo saluda afectuosamente, Manuel Antonio González Flores, Viceministro.

Cordialmente,

LUIS ALBERTO MONGE

JORGE SALAS GONZALES
Presidente

EDELBERTO BARRANTES CORRALES
Secertario General

San José, 31 de julio de 1972

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Luctuosas

ANTONIO CASTRO SOLANO

Descansó en la paz del Señor Confortado con los Santos Sacramentos

Sentida condolencia a:
Su esposa: Evangelina Fernández de Castro
Sus hijos: Gladys Castro Fernández
Sergio Castro Bolaños.
Sus hermanos: Ricardo y Mercedes de Castro Solano
Eduardo y Elida de Castro S.
Roberto, Carmen y Graciela Castro Solano
Sobrinos y demás familiares.

ZOILA MARGARITA NUÑEZ QUESADA
Ha muerto

Nuestra más sentida condolencia a:
Su padre: Francisco María Núñez Monge.
Sus hijos: Werner, Margarita y Franz Kerte Núñez.
Sus hermanos: Francisco M. y Angela de Núñez, Lino y María Eugenia de Arias, Luis Guillermo y Carola de Núñez, Jorge Enrique y Jeanette de Núñez.
Sobrinos y demás familiares.

EDGAR SOLANO CHAVARRIA
Ha muerto

Nuestro más sentido pésame a:
Sus padres y demás familiares.

DERICO CAVALLINI COLOMBARI
Descansó en la paz del Señor (Confortado con los Santos Sacramentos)

Sentido pésame a:
Su esposa: Elisa Salazar de Cavallini.
Sus hijos: Manuel y Elliette de Cavallini
William y Flora de Rosales
Gerardo y Fanny de Cavallillini.
Gilberth e Ivette de Cavani.

Hermanos, sobrinos, nietos y demás familiares

RAFAEL ALVARADO ASTUA
Descansó en la paz del Señor

Sentido pésame a:
Sus hijos: Eliseo Alvarado Mora
Juan José e Hilda Mora de Alvarado
Cayetano y Esmélida Alvarado de García
Marta Alvarado Mora
Sus nietos, bisnietos sobrinos y demás familiares,

EVA MURILLO VDA. DE VARELA
FALLECIO
(Confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal).

Nuestra condolencia a su hija:
Florita Varela Murillo.
Sus hermanos políticos:
Elisa Porras Vda. de Murillo y Carmen Rojas Vda. de Murillo.
Y las familias:
Murillo Cortés
Murillo Gutiérrez
Galindo Murillo
Murillo Porras
Murillo Rojas
Murillo Murillo

BINGO DE LOS 20.000

Organizado por Damas Israelitas
Grupo "B" a beneficio del Instituto
HELEN KELLER

TENNIS CLUB

₡ 50.00 la entrada (con derecho a un cartón)

8:00 p. m. -:- 1º de AGOSTO

1º PREMIO	₡ 10.000.00
2º PREMIO	₡ 5.000.00
3º PREMIO	₡ 2.500.00
4º PREMIO	₡ 1.000.00
5º PREMIO	₡ 500.00



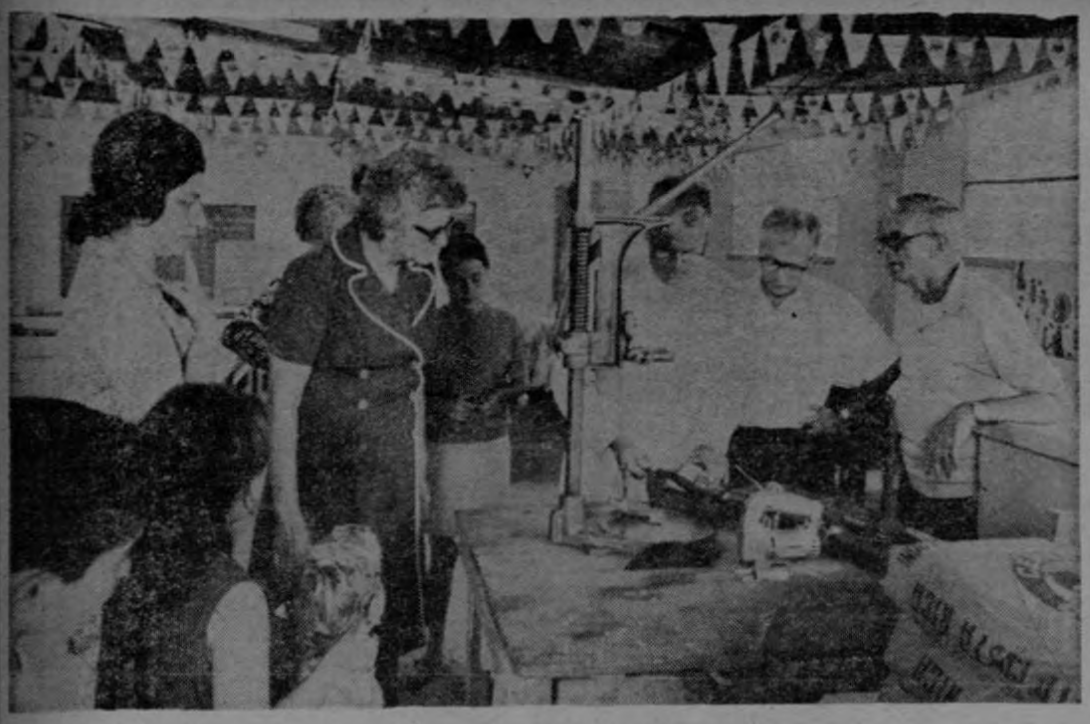
Premios de consolación: Viajes Aéreos
Uno de COPA a Panamá
Uno de TACA a Panamá

Entradas en JOYERIA ROSE y DECORADOS AMEL.

Teléfonos: 21-98-39 — 21-34-23 —
21-92-44 — 21-95-64

CORTESIA:
Luis Ollé
Financiera Todo
La Samaritana

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.



Actividades del Women's Club de Costa Rica

Vemos en la fotografía a las señoras Mary Rodgers, Alice Mashashibi, Flor de María Calvo, Isabel Bejarano, W. B. Brown, pertenecientes al Women's Club de Costa Rica, cuando el pasado miércoles entregaban máquinas por valor de ₡ 4.000,00 al Revdo. Luis Martínez, de la Iglesia de Santa Rita en Cedros de Montes de Oca, para un taller que ha instalado el Reverendo para jóvenes de la localidad que no tienen oficio.

En este taller se imparten lecciones de confección y costura a jovencitas y ebanistería a varones.

Con el fin de recoger más fondos para sus obras de beneficencia el Women's Club está organizando un "Té-Canasta-Bridge" en el Hotel Irazú para el próximo 25 de agosto y para el 27 de setiembre se prepara la "Comida Internacional" en el Gran Hotel Costa Rica.

Homenaje de Cariño al Capitán Johnny Victory

La Asociación de Pilotos de LACSA y la Asociación de Esposas de Pilotos organiza para el próximo 11 de agosto en el Costa Rica Tennis Club un homenaje de cariño para el Capitán Johnny Victory, con motivo de su retiro.

FUNERARIA POLINI S. A.

TELEFONO 23-43-33
(CON 5 TRONCALES)

SR. COMERCIANTE

Paragüería REGO

ofrece un novedoso surtido de sombrillas, en especial plegadizas para el Día de la Madre.

Visítenos.

Señores José y Fernando Borrasé Sanóu

Recuerdan mañana la fecha de su natalicio don José y don Fernando Borrasé Sanóu.

LA PRENSA LIBRE les hace llegar un cordial saludo.

Aconsejando a mamá

Por el doctor Lawrence E. Lamb exclusivo para LA PRENSA LIBRE

(NEA) Un lector que padece de epilepsia me escribe que un médico le dijo que esta enfermedad se heredaba y que otro le dijo que no. Pregunta mi opinión. Agrega que nadie de su familia tiene este mal.

Respuesta: Usted obtuvo una diferencia de opinión de dos médicos debido a que la respuesta no es sí o no. En primer lugar si por epilespsia uno quiere decir convulsiones, hay varios tipos de este mal. En muy raros casos es causada por una lesión del cerebro o tumores cerebrales. En algunas ocasiones el daño al cerebro por lesiones puede ser corregido.

La forma más común de la epilepsia sin ninguna causa aparente ha sido calificada de genética queriendo decir que tiene alguna relación con la herencia. Esto no quiere decir que una persona que tenga epilepsia que tendrá hijos que tengan este problema. Muchas personas que tienen este problema no tienen una historia de epilepsia en su familia. Solamente de tres a un cinco por ciento de los parientes de pacientes con este tipo de epilepsia también lo tienen.

Si dos personas que tienen epilepsia se casan, aumentan significativamente las probabilidades de que sus hijos contraigan este mal. Si una persona con epilepsia desea estar razonablemente seguro de que sus hijos no tendrán este problema, debería obtener consejos genéticos para determinar hasta dónde es posible si hay crecientes probabilidades de tener hijos con epilepsia.

Las personas con una epilepsia bien controlada por las medicinas son indudablemente muchos mejores conductores seguros de vehículos que aquellas que han tomado un cóctel demasiado. Probablemente hayan más accidentes de automóviles causados por ataques al corazón que por la epilepsia si por ninguna otra razón que por el hecho de que hay una alta incidencia del mal del corazón en nuestra sociedad. (NEA).

Festejos Cívicos en Cartago

A beneficio de la Cruz Roja de Cartago se preparan las Fiestas Cívicas Agostinas para los días 11, 12, 13, 14, 15 y 19 y 20 de agosto. Prepárese.

Asociación de Guías Scout de Costa Rica

INVITA

a todas las misiones diplomáticas acreditadas en el país, a la Colonia Argentina, a todos los Clubes Sociales del país y al público en general a su gran

"NOCHE ARGENTINA"

que tendrá lugar en los salones del Hotel Irazú, mañana martes 1º de agosto a las 9 de la noche.

Ameniza: Conjunto St. Francis.
Cuota: ₡ 25.00 con derecho a rifas.
Estudiantes con carnet: ₡ 15.00.

CONVOCATORIA

Se convoca a los señores miembros de la

ASOCIACION PRO - HOSPITAL NACIONAL DE NIÑOS

a la ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA que se celebrará el miércoles 2 de agosto, a las veinte horas en el Auditorio del Hospital Nacional de Niños "Dr. Carlos Sáenz Herrera".

ORDEN DEL DIA:

1.—Informe del señor Presidente.
2.—Informe del señor Tesorero.
3.—Elección para llenar los siguientes cargos en Junta Directiva:
   a—Presidente
   b—Sub-Tesorero
   c—Fiscal
   d—Vocal
4.—Proyecto para la realización de la próxima Feria de las Flores.

De no haber quórum en ella, la Segunda Convocatoria y última, será el miércoles 9 de agosto a la misma hora y lugar antes citados y en ésta cualquier número de asociados formará quórum.

Prof. JOSE B. ACUÑA ZELEDON
Secretario

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Semana de gala en el Instituto de Alajuela

Del 11 al 17 de setiembre próximo tendrá lugar en la ciudad de Alajuela "La Semana de Gala" en el Instituto.

Se inaugurará el Gimnasio. Habrá reinado de simpatía. Feria. Eventos deportivos. bailes.

La programación de actos culturales como presentación de la Sinfónica y de la Compañía Nacional de Teatro nos hace pensar que esta semana será algo grande.

Mucho éxito deseamos al Comité Organizador.

Sra. Thais Pinto de Pinto

Muy congratulada está en esta fecha la señora Tahis Pinto de Pinto, con motivo de celebrar su cumpleaños. LA PRENSA LIBRE la saluda cordialmente.

Suntuosas bodas

El sábado, 29 de los corrientes, a las 19 horas, conforme se había anunciado a la sociedad costarricense, se efectuó la ceremonia religiosa matrimonial del distinguido joven Horacio Guerra Gutiérrez y su encontadora novia, hoy señora Rebecca Marroquín de Guerra.

La ceremonia tuvo lugar en la Capilla de la Nunciatura Apostólica, habiendo oficiado Su Excelencia Monseñor Angelo Pedroni, Nuncio Apóstólico, siendo asistido en el acto por el Presbo. Giacinto Derloco.

La concurrencia a la ceremonia fue numerosa y notamos la presencia de distinguidas personalidades del Cuerpo Diplomático y Consular acreditado en Costa Rica, así como de nuestro mundo social, industrial y comercial, costarricense y extranjero.

La encantadora contrayente, ataviada con un esplendoroso y bello vestido nupcial, hizo entrada al templo del brazo de su padre, señor Richard J. Marroquín, Cónsul y Segundo Secretario de la Embajada de los Estados Unidos de América, a las 19 horas en punto. Fueron precedidos en el desfile por un lindo niñito portador de los anillos matrimoniales y éste seguido por una bella niña.

Ante el altar esperaban el novio y la señora madre de Rebecca, quien unida a su esposo haría entrega de su hija al afortunado contrayente.

La ceremonia tomó alrededor de una hora. Fue un acto emotivo y lleno de belleza ambiental. Se entonaron lindas voces corales y una dulce soprano, cuyo nombre no nos fue posible captar, interpretó el Ave María de Schubert con exquisita pureza.

Terminada la ceremonia religiosa, los nuevos esposos, sus padres y demás invitados se dirigieron al Roof Garden del Gran Hotel Costa Rica, en donde hubo alegría y momentos felices.

Se brindó con champagne por la felicidad de los nuevos esposos. La pareja Guerra-Marroquín inició el baile con los primeros acordes de la orquesta Otto Vargas, siguiéndoles sus padres señor Marroquín y su señora esposa.

Se sirvió un espléndido y abundante buffet con excelentes bebidas. El baile fue continuo y se tocaron piezas musicales de diferentes países. Otro conjun o musical sustituyó a la orquesta titular como una hora antes de finalizar el baile.



DE LA COLECCION DE GRES. — París está en el apogeo de las colecciones de invierno. Los modistos parisienses, de fama internacional, presentan sus modelos a la prensa de todo el mundo, que se da cita en la Ciudad Luz cuatro veces al año con motivo de las presentaciones de la Alta Costura.

Hoy traemos un modelo de Gres, en el que combina una vaporosa falda de color naranja con la blusa en gamuza natural muy fina, que hace juego con la amplia capa. (AP).



Elegantemente vestido...!

Luzca Ud. también elegantemente vestido con la confección de "STS".

Aproveche nuestro completo surtido y escoja ahora mismo su

CORTE de CASIMIR

Marcas de prestigio como: DORMEUIL, WAIN SHIELL, HOLLAND AND SHERRY.

Ordene a nuestra sastrería la confección de su

TRAJE A LA MEDIDA

STS Scaglietti

Tradicionalmente elegante

50 varas al Sur del Correo

TELEFONO: 21-28-77

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

PRONOSTICOS DEL RITMOVIASTRAL

PARA MAÑANA

A cargo de la Profesora

Malkutt de la Fuente

Quirologa. Astróloga y Ritmoviastralista.
Solicite su dirección al TELEFONO 21-92-98 o al Apartado 2503.

aries 21-III/20-IV

Favorable: La Luna el planeta de la versatilidad y los cambios, da la oportunidad para que alcancen ordenar en forma positiva, todos sus asuntos. — Desfavorable: Es importante que los asuntos del amor se lleven lentamente.

tauro 21-IV/20-V

Favorable: La Luna con Venus en plan de cambios, específicamente en la personalidad, la que se tornará mucho más atractiva y magnética. — Desfavorable: Mucho cuidado y prudencia, para quienes tengan que trabajar cerca del agua o bañarse en ríos, piscinas o en el mar.

géminis 21-V/21-VI

Favorable: La influencia lunar da aptitudes maravillosas para que realice el principio básico del éxito sobre obra artística o científica. — Desfavorable: Es importante que antes de ejecutar cambios en sus labores lo piense mucho.

cáncer 22-VI/22-VII

Favorable: Luna vuestro planeta regente da la magnífica oportunidad para alcanzar colocarse mucho mejor, respecto a una serie de cambios que se realizarán. — Desfavorable: Cuidado con llevar al hogar problemas, esos provocados por violencias del mal genio.

leo 23-VII/22-VIII

Favorable: Día de actividades varias, las que pueden hacer que su suerte se oriente por mejores y muy bastos horizontes. La Luna ayuda. — Desfavorable: Evite el exceso de desconfianza hacia sus subalternos y allegados familiares.

virgo 23-VIII/22-IX

Favorable: Mediante de nuevas amistades, las cuales le serán muy útiles en sus asuntos del trabajo; será alentado ampliamente su plan. — Desfavorable: Evite estar alejado del hogar; puede ser requerido inesperadamente.

libra 23-IX/22-X

Favorable: Es un tiempo apto para realizar toda clase de viajes, de los que se lograrán magnífico beneficio. La Luna vibra positivamente en el amor. — Desfavorable: La economía debe de ser su compañera inseparable en este día.

escorpio 23-X/22-XI

Favorable: Con actividad y suma rapidez, puede aventajarle a sus rivales y colocarse en magnífica posición. — Desfavorable: Estos nativos, violentos por naturaleza, deberán procurar no impacientarse.

sagitario 23-XI/21-XII

Favorable: No deje que la superioridad de sus mayores, sea motivo para abstenerse a demostrar sus habilidades. — Desfavorable: Un día crítico y negativo para la seguridad de su trabajo, evite ser impulsivo y violento.

capricornio 22-XII/20-I

Favorable: Buena fase de la Luna sobre el plano económico, el aumento de éste se verá ampliamente. — Desfavorable: Las discusiones, pueden ser básicas acalorarse y procurarse problemas.

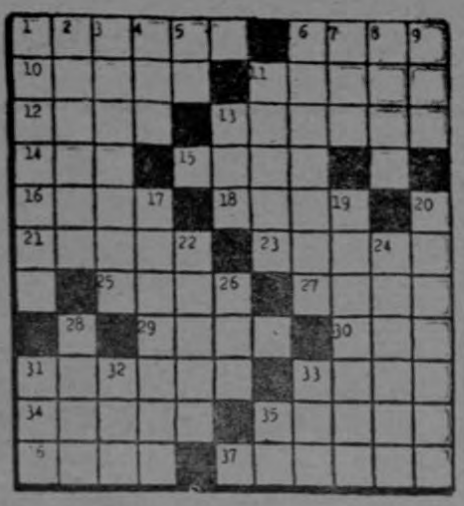
acuario 21-I/19-II

Favorable: Ganancias inesperadas de dinero, provenientes de la buena influencia de la Luna y Urano. Existe una posibilidad magnífica. — Desfavorable: No es tiempo para cambios violentos, piense mucho lo que vaya a hacer.

piscis 20-II/20-III

Favorable: La Luna positiva inclina a estos nativos hacia la realización de grandes cambios, de los que depende se orienten mucho mejor. — Desfavorable: La Luna puede tornarles apáticos y ridículos.

Crucigrama



HORIZONTALES

1—Pcia de la antigua Francia, capital Nancy
6—Ave de la República Argentina
10—Aprieto, escasez grande
11—Máquina que sirve para señalar la hora
12—Sobrenombre de mujer
13—Composición poética de catorce versos, ordenados en dos cuartetas y dos tercetos
14—Nombre de una consonante de nuestro alfabeto
15—Alhaja pequeña que suele llevarse por adorno
16—Batracio anuro
18—Ninguna cosa
21—(Manuel) General uruguayo presidente de 1832 a 1838
23—Embotamiento de algunas facultades del cerebro
25—Oxido de hierro que se forma con la humedad
27—Encarnado, colorado (femenino)
29—Muy distraídos
30—Especie de cabriolé inglés de dos ruedas
31—Objeto repetido en un espejo o en el agua
33—Prefijo griego que significa muchos
34—Reiterar
35—(Amarú) Célebre cacique inca que se sublevó contra los españoles
36—Trabajar la tierra con el arado
37—El que arrea un rebaño

VERTICALES

1—Hojalatero (plural)
2—Discurrir sobre algo
3—Metal muy parecido al osmio
4—Cuadro donde se siembran hortalizas
5—Negación
6—Utensilio con dientes para pinchar los alimentos
7—Nombre de una consonante
8—Quebrado, partido
9—Organo de la vista
11—(Manuel) Presidente de la república Filipina en 1946
13—Preposición que significa "con falta"
17—Poner al abrigo
19—Supresión de letras al fin de un vocablo
20—Lengua árabe
22—Especie de pato que produce el edredón
24—Hacer ojales
26—Impar
28—Inclinación a alguna persona o cosa
31—Pasión del ánimo que mueve a enojo
32—Oficial del ejército turco
33—Humor que segregan las heridas inflamadas
35—Infusión

SOLUCION AL ANTERIOR

V	E	S	T	A	L	■	C	R	I	C
I	■	I	R	A	■	D	■	U	N	O
■	T	■	A	R	I	E	L	■	■	L
F	A	■	S	O	L	■	E	N	T	E
A	L	A	■	N	A	D	A	■	U	D
L	A	Y	A	■	T	■	L	A	S	O
A	M	■	S	E	I	S	■	L	O	C
T	O	M	A	■	V	E	Z	■	N	O
I	■	■	R	E	O	L	E	■	A	■
N	O	N	■	A	■	I	T	A	■	D
A	B	E	L	■	A	M	O	N	I	O



Jurista a la cabeza del grupo juvenil de los demócratas

Ingrid Matthaus

BONN (DaD) Es por primera vez que en la República Federal de Alemania una mujer dirija una asociación juvenil política. El grupo juvenil de los demócratas liberales, o sea la organización de la nueva generación del Partido Demócrata Liberal (FDP), eligió, con 47 contra 32 votos, a Ingrid Matthaus, licenciada en derechos, de 26 años, su nueva presidenta federal. Su competidor masculino, Rolf Vieten, jefe de sección cultural, fue vencido en una votación eliminatoria. Ingrid Matthaus no quisiera que su elección fuera interpretada como excepción. Pretende, más bien, imponerse en su nueva posición intensamente a favor de una situación mejor de la mujer en la sociedad. La conferencia federal de los delegados, en la que Ingrid Matthaus sustituyó al expresidente Heiner Bremer, ha aprobado, con la colaboración de ella, un programa para la emancipación de la mujer que, en la opinión de los demócratas juveniles, debería ser defendido por el Partido Demócrata Liberal ya en la próxima lucha electoral para el Parlamento Federal, la que probablemente tendrá lugar aun en este año.

Despedida de Soltera Ofrecida a la Srta. Patricia Hiensohn

En días pasados en la residencia de la señora María Teresa de Guardia, le fue ofrecido un té de "Despensa" a la señorita Patricia Hiensohn Montero, quien próximamente contrae nupcias con el joven Ricardo Gurdián Marchena.

En esta ocasión Patricia recibió las demostraciones de simpatía y afecto de sus numerosas amistades que asistieron al agasajo, donde la anfitriona atendió amablemente a las invitadas, que pasaron una tarde cordial.

Sra. Ligia Salazar de Martín

Hoy celebra la grata fecha de su cumpleaños la señora Ligia Salazar de Martín.

LA PRENSA LIBRE le envía su más sincera felicitación.

Si en tu persona se albergan setenta defectos y una sola virtud, el que te ama verá tan solo la virtud.

Saadi

San Ignacio de Loyola, Presbítero

Día 213 del año — Faltan 153 días

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.



INSPIRADO EN "EL ANGEL AZUL". — Inspirado por "El Angel Azul", película producida Por Joseph von Sternberg, cno la que ingresó Marlene Dietrich en el mundo del cine, el estilista parisién Alexander creó este "Angel Azul 1972" de línea asimétrica formada por dos "puffs" recogidos a un lado por una hebilla redonda. (AP).

Bodas de Zafiro en el Hogar Gallardo Volio - Araujo Masís

Ayer 30 de julio celebraron sus Bodas de Safiro, cuarenta y cinco años de feliz vida matrimonial don Claudio Gallardo Volio y su gentil señora Dora Araujo Masís de Gallardo. Son hijos de este hogar modelo: Marco Aurelio y Luisa María Gallardo de Odio; Claudio Augusto y Damaris Castro de Gallardo, Alvaro y Olga Jiménez de Gallardo.

LA PRENSA LIBRE se complace en ser portadora de un cariñoso saludo y de los mejores votos por la felicidad de don Claudio, doña Dora, sus hijos y nietos.

Concurso para diseño de afiches

La Comisión Sobre Alcoholismo abrió ya el concurso para diseño de afiches entre estudiantes de enseñanza media, colegios vocacionales e institutos de formación profesional, lo mismo que jóvenes no estudiantes de 15 a 20 años dé edad. El evento se lleva a cabo con la colaboración del Instituto Costarricense de Turismo, Instituto Nacional de Aprendizaje e Instituto Nacional de Seguros.

Conforme a las normas del concurso, cada participante podrá presentar un trabajo dentro de los temas:

Prevención del Alcoholismo en la juventud

Prevención del Alcoholismo en la familia.

El licor y los accidentes de tránsito.

El licor como factor que impide el proceso de desarrollo económico y social del país.

Los ganadores del certamen recibirán valiosos premios.

Los trabajos deberán ser presentados en la Sección de Educación de la Comisión Sobre Alcoholismo, 150 varas al norte de la Iglesia El Carmen., hasta el día 16 de agosto, inclusive, a las 17 horas.

El jurado calificador está integrado por miembros de la citada institución, la que se reservará el derecho de declarar el concurso desierto si los trabajos no satisfacen y llenan los requisitos

Mesa Redonda Sobre "Código de Familia"

"La igualdad de derechos y deberes de los cónyuges, la unidad de la familia y el interés de los hijos han de ser los principios fundamentales para la aplicación e interpretación del Código de Familia".

El Comité de Cooperación a la Comisión Interamericana de Mujeres tendrá una interesante Mesa Redonda sobre "Código de familia" el próximo jueves 3 de agosto a las 4 de la tarde en el Salón Las Américas del Ministerio de Relaciones Exteriores.

Venta de cachivaches

El Club Nº 2 de Mujeres Profesionales y de Negocios prepara para el sábado 12 de agosto a partir de las 10 de la mañana una gran venta de cachivaches en el Salón de la Iglesia Episcopal, situada frente a la antigua Escuela Vitalia Madrigal.

Esté atenta.

EL INSTITUTO MIXTO DE AYUDA SOCIAL

(I.M.A.S.)

ABRE CONCURSO DE ANTECEDENTES PARA LLENAR UNA PLAZA DE:

E S T A D I S T I C O

REQUISITOS:

Ser Licenciado en Estadística o tener preparación académica equivalente.
Tener conocimiento de los problemas socio-económicos del país.
Indicar pretensiones de sueldo.
Estar dispuesto a trabajar tiempo completo.

NOTA: El concurso se abre a partir de esta fecha y se cierra el próximo 5 de agosto/72.

Los interesados deben pasar al Departamento Administrativo y Personal sito en el tercer piso del Edificio Hütt, en Avenida Central, Calles 5 y 7, a retirar la Oferta de Servicios.

ande

ASOCIACION NACIONAL DE EDUCADORES

La Secretaría General de la Asociación Nacional de Educadores "A.N.D.E." recibirá ofertas para la construcción de una "CASA REGIONAL" en Santa Cruz de Guanacaste.

Los planos y especificaciones pueden retirarse de las Oficinas Centrales de la ANDE, Av. 5 Calles Central y 1, (4º piso) San José, o entenderse en Santa Cruz, con el Profesor Wagner Vall Ruiz.

Las ofertas deben presentarse antes del 12 de Agosto de 1972 en papel sellado de ₡ 1.00.

Los interesados depositarán en la Tesorería General de la Asociación, el valor del juego de planos que reciban.

La ANDE se reserva el derecho de adjudicar la oferta que más le convenga o rechazarlas todas.

San José, 29 de Julio de 1972.

Edelberto Barrantes Corrales
Secretario General

A. P. S. E.

ASOCIACION DE PROFESORES DE SEGUNDA ENSEÑANZA

INVITA

a todos los educadores, estudiantes y público en general a la primera sesión eliminatoria del segundo concurso nacional de oratoria para profesores de enseñanza media que se efectuará hoy lunes 31 de agosto a las 7 de la noche en la Sala de Artes y Letras, situada en el primer piso del Ministerio de Educación Pública.

Prof. Daniel Calderón Valverde
Presidente

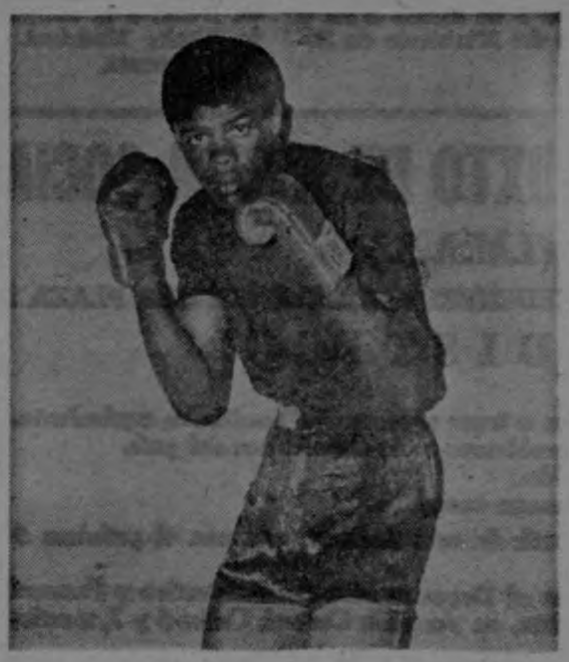
Prof. Freddy Chaves Morera
Vicepresidente

Prof. Víctor Ml. Zapata Cabalceta
Secretario General

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

DEPORTES

Pinder: Campeón Mundial peso gallo



PANAMA, 31 —(AP)— Enrique "Maravilla" Pinder, de Panamá, ganó por decisión unánime al mexicano Rafael Herrera ,y le arrebató el título mundial de los gallos que poseía. Pinder realizó una gran pelea.

El combate, pactado a 15 rounds, se celebró el sábado en el Gimnasio Nuevo Panamá.

En otras peleas, Enrique Torres, de Panamá, le ganó la decisión a Mario Chaves de México, en pelea peso mosca; el gallo Gilberto Illueca, de Panamá, ganó por KO. a José Urbina de Nicaragua en el primer round, y Diego Alcala, de Panamá, ganó por KOT en el cuarto asalto a Ray Vega de México, en pelea ligero junior.

En resumen, fue una noche de trinfos para los púgiles panameños.

Saprissa venció ayer a San Ramón en el partido más emotivo del certamen

MARCADOR:
Saprissa 3 - A.D.Ramonense 2

ANOTADORES:

Para el Saprissa: minuto 25: Jacques anotó al enderezar un centro de Fco. Hernández desde la derecha, quien había sido habilitado por F. Solano. Minuto 75: Chavarría, en tiro de penal, anotó el segundo, luego de una sanción por manos al zaguero Chaverri.

Minuto 38: Marín hizo el gol del triunfo, finalizando una genial jugada de Chavarría.

Para San Ramón: Minuto 41: Santos, el motor del equipo, aprovechó un balón que picó en el área y antes de ser atrapado por Gutiérrez se lo globeó encima del cuerpo.

Aumentó San Ramón a los 62 con gol espectacular del alero Blanco, tras jugada de Cruz por la derecha, quien cedió a Losilla y éste dejó pasar hasta la izquierda. Fue una verdadera obra de arte.

ALINEACIONES:

D. SAPRISSA: J. Gutiérrez; Fdo. Solano, Gmo. Hernández, Rojas y Barquero; Fdo. Hernández y Morales; Fco. Hernández, Marín, Jacques (Chavarría) y Grant.

A. D. RAMONENSE: Alvarado; Falcón, Pérez y Ortiz; Pereira y Barboza (Sánchez), W. Cruz, Santos, Losilla (Oroz co) y Blanco.

ARBITRO:

Miguel Lépiz. Un partido que se le fue tornando difícil por la velocidad de ambos. Dejó jugar y aunque no gustó a los perdedores los castigos de penal, la verdad, existieron. Le ayudaron Raúl Núñez y Carlos Ml. Alvarez.

SAPRISSA ABRUMO EN DOMINIO PERO...

La primera parte valió por todo el espectáculo. Si bien es cierto que el Saprissa estuvo en muchos momentos dominando en forma abrumadora, con un fútbol vistoso, ágil, veloz y de conjunto, también es cierto que los ramonenses llegaron a colaborar con aquella función, pues se mostraron peleadores, buena anticipación, unas condiciones físicas impresionantes, y con elementos que le dieron especial movimiento al equipo, como Santos, Pereira, Barboza y Pérez, empleando una táctica que le dió estupendos resultados en los primeros minutos, como fue el contragolpe, explotando las metidas de Blanco y Cruz por los dos flancos. Así fue como Losilla alertó a los 7 minutos, al estrellar un balón en el vertical derechho y a los 12, de nuevo estuvo a punto de abrir el marcador, pero el balón salió saludando al poste, para q' le secundara en igual remate el alero Blanco. San Ramón no se dejaba, pese a aquel juego abrumador del Saprissa. Nuevamente el portero Juan Gutiérrez tuvo que emplearse a fondo y la zaga, inclusive, en algunos momentos titubeó.

Jacques tuvo fuerte encontronazo con Pérez. Evidentemente quedó lesionado, sin embargo, cojeando volvió al terreno, tan sólo para hacer la apertura del marcador a la altura del minuto 25, tras una excelente jugada de Fco. Hernández, quien centró por alto y el brasileño se encumbró para golpear hacia abajo con la testa y dejar la pelota en las redes del equipo ramonense.

Ese gol apuró más el juego: los visitantes dejaron ver a un equipo que también se abre para jugar al fútbol y buscar goles. Santos fue un verdadero peón y sirvió tanto como para marcar un par de goles los ramonenses. Sin embargo, cuando más insistían por el empate en el área de San Ramón surgió la primera pena máxima, cuando Falcón se tendió en procura del balón. Cobró Marín, pero Alvarado adivinó el remate y se lanzó justo al costado derecho para detener su tercer castigo máximo en este certamen.

Tres minutos antes del final, se le hizo a los ramonenses: Santos llegó al área justo a tiempo cuando el balón picaba y salía Gutiérrez, ganándole el viaje ante la sorpresa general.

San Ramón había puesto bravura, calidad y técnica. Saprissa con su fútbol vistoso se vió contra un equipo que no le desmereció en nada. Era justa la igualada.

EN LA SEGUNDA PART5:

Una sorpresa: el técnico De León sustituyó a Barboza, uno de sus mejores peones. Mientras Chavarría ya jugaba por Jacques que salió lesionado. No trabajaban igual las dos delanteras. Más pareció había una disposición a guardar energías. El juego fue más lento.

Sin embargo, fueron los "moncheños" los que anunciaron que llegaban a pelear la victoria. Así Blanco a los 17 minutos decretaba el segundo gol. La ovación fue ruidosa. Había sido un gol tras una verdadera obra de arte. Entonces vinieron jugadas electrizantes. Muchos argumentaron que nacía el verdadero clásico del fútbol nacional.

Saprissa comprendió q' se le escapaban muchas posibilidades, inclusive al título, y apuró su media cancha. Surgieron entonces. Fco. Hernández, Marín y Chavarría, inquietando en el área hasta provocar los castigos máximos, uno de ellos malogrado por Marín y otro convertido por Chavarría. Fue éste el que sicológicamente hizo ganar al Saprissa ya que los ramonenses se ofuscaron un tanto Quizás pretendían aquel empate y se olvidaron de que estaban ante un equipo morado que seguía insistiendo.

El gol del triunfo de los capitalinos surgió tras una primorosa jugada de Chavarría por el centro, quien tras quitarse a Chaverri, que fue el gran zaguero de San Ramón pese a los contrastes, cedió el globo hacia Marín el q' se lo amodó de derecha a izquierda y remató raso. El balón le sobró al portero Alvarado para marcar el tercero. Sólo quedaban 7 minutos para el final.

Vino un final dramático. Los dos equipos no cerraron defensas, mucho menos San Ramón. Chaverri se fue al ataque y olvidaron sistemas; había desesperación y eso provocó situaciones de angustia para los morados, quienes vieron encima a los moncheños en procura del empate, pero el balón no llegó a las redes.

Saprissa había salvado su más difícil escollo. San Ramón había sido guapo. Derrochó calidad y fuerza. Entraron también por la victoria, pero el destino no lo quiso así.

Los morados hacen 7 puntos y se colocan en la antesala del campeonato. Un triunfo más y habrán clasificado definitivamente, ganando las dos fases. Una notable labor aunque ayer, los postes fueron sus mejores aliados.

SANCHEZ TORRES



OTRA VEZ MARIN. — Pese a la fuerte marcación que los zagueros de San Ramón ejerciaron sobre el alero de los morados, muchas veces se les escapó por la izquierda, sembrando el peligro como en esta oportunidad, cuando su remate pasaría saludando el poste derecho. Luego repetiría la jugada que sería para fabricar el gol del gane para Saprissa 3-2. (Foto Córdoba).



MARIN HIZO el gol del triunfo del Saprissa ante San Ramón. La gráfica capta el preciso instante cuando el alero derecho de los morados empalma violento balonazo con la izquierda, teniendo encima al zaguero Falcón. El esférico parece fácil para el arquero Alvarado, pero este se acomodaría en el rincón derecho. (Foto Córdoba).

Integrado Comité en Quepos para el fomento del beisbol

El señor Thomas Wrchota, miembro del Cuerpo de Paz, destacado en Quepos y cuyo objetivo fundamental se base en el desarrollo de la comunidad, dijo para LA PRENSA LIBRE los siguientes datos:

"Desde hace varias semanas se ha venido intentando la formación de un Comité para el fomento del beisbol y softbol en Quepos, lo que ha podido ser una realidad ya que después de tres reuniones, dicho Comité fue integrado con personas muy entusiastas, quedando la Directiva formada así:

—Presidente: Sr. Alberto Urbina
—Vice Presidente: Padre Tadeo Latman
—Secretario: Sr. Oscar Gabriel López
—Tesorero: Sr. Rigoberto Fernández
—Fiscal: Sr. Manuel Serrano
—Vocal: Sr. Pedro Valdivia
—Asesor: Sr. Thomas Wrchota.

Además se nombraron como colaboradores a los señores, José Chacón y Carlos Madrigal".

Guillermo Avendaño

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Cartaginés hizo mejor las cosas y logró imponerse a Alajuelense

Score y anotadores

Cartaginés: 2 (Montero y Co to)

Alajuelense 0

Alineaciones

Cartaginés: Sagot, Marín, Núñez, Esquivel y Pacheco, Carvajal y Chavarría, Corra les, Montero, Peña y Coto. También jugaron por cambios, Hernández y Moreno.

Alajuelense: Tyrrel, Barrantes, Estupiñán, Calvo y Espinoza; Vega y Moreira; Sánchez, Da Silva, Piedra y Mejía. También jugaron por cambios, Villalobos y Arredondo.

Goles

Minuto 15: Servicio de Cha varría para Corrales y éste para Montero, que desde muy cerca de la puerta dispara y anota.

Minuto 39: Corrales por la derecha supera a Estupiñán, mandando servicio al centro Chavarría falla al tratar de recoger, pero Coto surgió muy oportuno mandando po tente disparo a puerta para doblegar a Tyrrel.

Arbitro

Dirigió la contienda el co legiado Julio César Soto, asistido en las líneas por Eduardo Barrantes y Rafael Rojas. Muy bien el central, pero muy fallones sus compañeros.

El encuentro

Alajuelense sufrió ayer su más serio traspié en sus aspiraciones por conquistar el título, al caer vencido frente a un Cartaginés que en el primer tiempo le superó en forma bastante visible, luego de los primeros minutos en donde los alajuelenses, no obstante la ausencia de varios titulares, se mostraron muy voluntariosos, con el reaparecido Vega y el debutante Moreira tratando de armar jugadas para sus compañeros de ataque, pero y para colmo de males, bien pronto Vega tuvo que abandonar el campo de juego por lesión entrando en su lugar Villalobos, quien mostró mucha voluntad, pero nada más, ya que no se le vió la suficiente categoría como para llevar adelante una buena misión de enlace, que hasta ahora estaba ejerciendo el equipo manudo.

Ante esta circunstancia, Cartaginés se acomodó mejor en el campo y de ese momento en adelante comenzó a penetrar con bastante insistencia sobre la meta enemiga y comenzaron los problemas en la defensa manuda, que se mostraba muy confusa, teniendo Tyrrel que emplearse a fondo para detener o rechazar varios tiros, pero no pudiendo evitar ser perforado en dos ocasiones, en donde nada podía hacer, ya que los disparos fueron muy bien colocados y a "boca de jarro".

Alajuelense intentó varias avanzadas y a punto estuvo de descontar ventaja faltando pocos minutos para terminar la primera parte, salvando muy bien Sagot al lanzarse a los pies de Piedra.

En el segundo tiempo Alajuelense se mostó muy cambiado en cuanto al dominio territorial, pero de ese dominio no pasaba, ya que a los delanteros, a la hora de las realidades frente a la puerta, les faltó decisión. Mientras eso ocurría, Cartaginés se cuidó más de defender el 2 a 0, que de aumentarlo, no obstante, a punto estuvo de hacer más anotaciones, con pases de profundidad para Hernández y Coto, que se mantenían adelante, y que en varias oportunidades sorprendieron a la defensa manuda, salvándose la puerta alajuelense, una veces por la intervención de Tyrrel, otras por la complicidad de los postes.

Ya en los últimos minutos, Alajuelense se lanzó con todo en procura de goles, pero la defensa cartaginesa, con Núñez jugando a lo grande, frenó toda intención de los delanteros por anotar, hasta que se oyó el pitazo final terminando la contienda, con un triunfo para Cartago, el primero en esta cuadrangular por el título; triunfo para nosotros muy merecido.

RIVARTE



DA SILVA sigue sin encontrar el marco. Ayer frente a Cartaginés se le presentaron oportunidades como esta. Frente al arco y con solo el arquero por delante, mandó la pelota fuera. Eran momentos desesperantes para los manudos que perdían 2-0. (Foto Córdoba).



SALVADA MILAGROSA. — En el segundo tiempo, Alajuelense tuvo oportunidades propicias para hacer goles frente a Cartaginés, como en esta, cuando Alfredo Piedra no aprovechó un balón que dejó escapar el arquero Sagot, que escoltaría hasta la raya final el zaguero Núñez. Cartago ganó 2-0. (Foto Córdoba).

Automovilismo

ADENAU, Alemania, 31 — (AP)— El belga Jackie Ickx, ganó ayer el Gran Premio de Alemania para Automóviles de Fórmula Uno.

Seguido a considerable distancia entró el suizo Clay Regazzoni y tercero el sueco Ronnie Peterson.

El actual campeón mundial Jackie Stewart, de Escocia resultó ileso en un percance en la última vuelta, cuando se desprendió una rueda de su Tyrell-Ford.

En la undécima vuelta se incendió el Lotus del brasileño Emerson Fittipaldi, pero también en ese caso el volante salió por sus propios medios del automóvil y si bien debió abandonar la carrera, no sufrió heridas.

ESTADIO NACIONAL MAÑANA MARTES 8:15 P. M.

Definitiva y última presentación del formidable equipo "charrúa" invicto en su gira.



Bella Vista del Uruguay

enfrentándose a la Selección Nacional

En un partido más de fogueo antes del serio campeonato contra la Selección Mexicana.

6:30 P.M. — Interesante preliminar por el campeonato de 3era. División.

SELECCION DE MONTES DE OCA Vrs. SELECCION DE ESCAZU

PRECIOS POPULARES: PALCO ₡ 15.00 — SOMBRA ₡ 10.00 — ½ SOMBRA ₡ 5.00 SOL ₡ 5.00.

En caso de lluvia la programación se traslada para el miércoles a las 9 y 11 horas.

ENTRADAS A LA VENTA EN LA AGENCIA DE TOTOGOL DE J. J. FERNANDEZ.



Los partidos se jugarán con bolas "GOOL" que distribuye Industrias Cabi.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

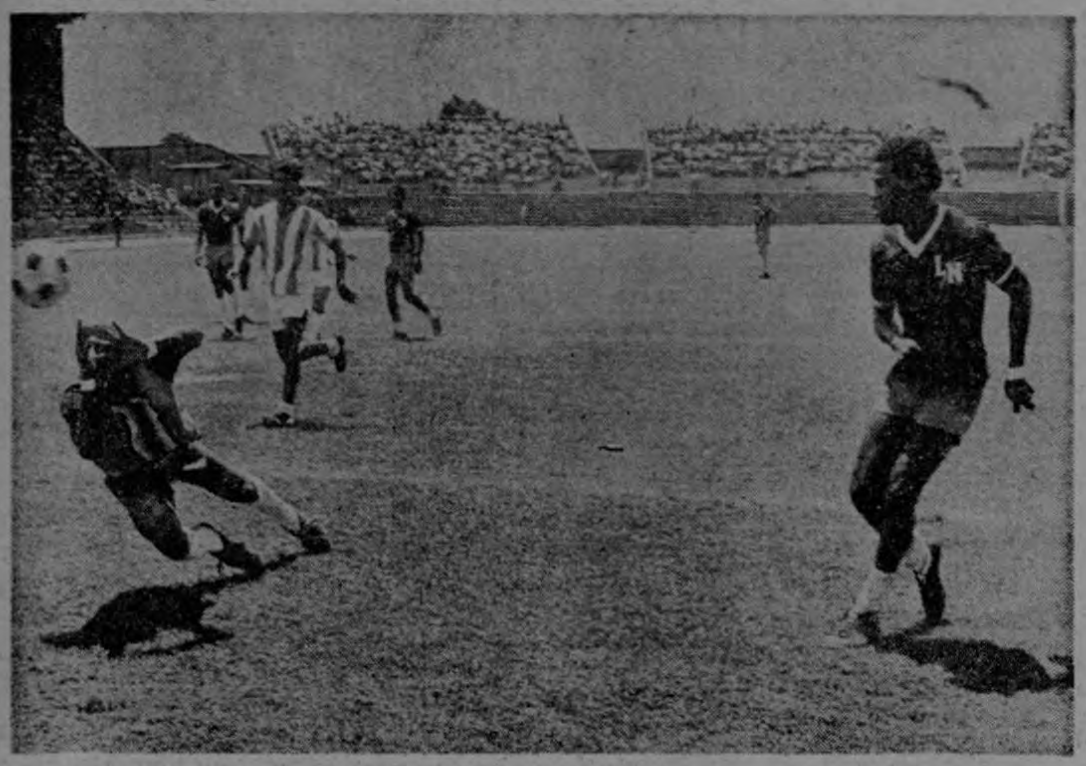
Limón perdiendo 2 a 0 empató con Puntarenas

El partido preliminar de ayer en el Estadio Nacional teniendo como protagonistas a los dos equipos porteños, Puntarenas y Limón, dio como resultado un nuevo empate a dos goles.

Alineaciones

Puntarenas F. C.: Silvestre (Montero), F. Suárez, A. Moraga, Espinoza y Castro R. Suárez y Centeno, Araya (Guzmán) F. Moraga, Calvo, Alvarado y Rodríguez.

Limón Japdeva: Chaves; Blake, Villarreal, Powell y Dixon, Reyes y Charles; R. Dixon, Watson, McLean y Rooper. Foster sustituyó a Charles.



PRIMER GOL DE LIMON. — McLean, de Limón, en momento cuando remató sobre el arquero Silvestre de Puntarenas, quien al soltar el balón, le dio oportunidad a los atlánticos de descontar. (Foto Córdoba).



SILVESTRE, arquero del Puntarenas, pese a sus errores que costaron el empate, aquí despejó de puños ante otra acometida por el medio campista Reyes. A la espectativa, los zagueros Suárez, Castro y Espinoza del Puntarenas. (Foto Córdoba).

Arbitro

Luis P. Siles. Bien en el reglamento, pero excesivamente riguroso. En las bandas G. Méndez y S. Espinoza.

Los goles

Minuto 34: Rodríguez, alero izquierdo de Puntarenas tomó un balón adelantado de Alvarado, rematando fuerte al rincón derecho. En el segundo tiempo a los 73 el mismo Rodríguez, aumentó el marcador con espectacular corrida por el flanco derecho, en pase profundo de Centeno, y tras sortear a 2 rivales: un auténtico gol de "agallas".

Limón descontó a los 75 minutos. Cobró Foster tiro libre cerca de la frontera del área, el balón iba rasánte, salió el arquero Silvestre, atrapó primero pero raramente dejó escapar el esférico entrando McLean para anotar. La igualada llegó en otro error infantil del arquero Silvestre, al sacar el cuero a piernas del zaguero Blake, quien observó que no había nadie en el arco y fácil anotó.

Juego de fibra y emociones

No fue sino hasta que llegó el minuto 15 cuando los del Pacífico nivelaron las acciones, tras un abrumador dominio del equipo limonense. La media cancha compuesta por Charles y Reyes, le dieron una profundidad absoluta al equipo del Atlántico y evidenciaron poner pronto cifras favorables, pero los "areneros" se multiplicaron en su parte baja, especialmente Espinoza y Moraga, y cerraron todos los portillos.

Quizás fue el alero izquierdo Rooper de Limón el que más oportunidades se le presentaron, sin embargo, se dejó ver que no era aquel su puesto. Se notó deshubicado. Luego sería Watson, quien medrosamente le entró a un balón que también procuró el arquero Silvestre, sin embargo, la pelota salió al corner.

Los limonenses ejercían cierto dominio hacia la media hora, y cuando más intenso mantenían el asedio, surgió Rodríguez de Puntarenas abriendo el marcador, en un clásico contragolpe, explotando la velocidad del gran alero de los porteños quien derrochó ayer voluntad, coraje y condiciones.

Un balonazo horizontal de Watson, agonizando el primer tiempo a punto estuvo de empatar las cifras.

En el segundo tiempo, Limón entró arrollando. Hubo una gran parada del arquero Silvestre, pero fueron pocos los minutos de asedio, ya que los artilleros del Atlántico no pudieron explotar hasta ese entonces, la labor de su media cancha.

En cambio en el equipo de Puntarenas había deseos de salir con la victoria. Hacía mucho tiempo no sacaba el equipo del Pacífico la garra que puso ayer. Rodríguez llegó a demostrar todo su poder. De sus piernas salían verdaderos obuses que pararon los tendidos. Parecía que quería demostrar que es merecedor a un puesto en la Selección. Su trabajo fue, además de sensacional, todo lleno de positivismo, pues a los 28 minutos de la complementaria, él mismo ponía los cartones favorables al Puntarenas, con un gol de muchas agallas Puntarenas trabajó a placer.

Todo hacía indicar un triunfo al fin del Puntarenas pero vinieron los dos errores del arquero Silvestre, para que primero McLean aprovechando un balón que soltó el arquero de Puntarenas y posteriormente Blake con disparo desde muy largo sin guardián en el arco para que Limón empatara el partido en donde se le escapaban posibilidades a seguir peleando por derechos de estar en la primera división.

Fueron minutos de dramatismo los últimos, para dejar un empate a dos goles.

SANCHE TORRES

Dicen los uruguayos:

Queremos ganarnos los tiquetes de regreso, dando una buena exhibición

Como es bien sabido, el equipo Uruguayo "Bella Vista" pasa por una situación muy lamentable en nuestra capital. Al dejarles su empresario prácticamente al garete y sin los correspondientes pasajes para su regreso al Uruguay, ha tenido que verse abocados a buscar ayuda. Pero una ayuda a cambio de un espectáculo.

En sus tres partidos anteriores, que por cierto han dejado goleados a los equipos nacionales que se le han enfrentado, inclusive uno de los que se señala entre los posibles al título nacional, las recaudaciones no han sido suficientes como para pagar gastos y los tiquetes de regreso a Montevideo. De allí que buscaron otra oportunidad y la encontraron.

Generosamente, la Federación Costarricense de Futbol les abrió sus puertas y con el fin de solucionarles tan delicada situación, acordó un partido para el próximo martes contra la Selección Nacional que se foguea para juegos internacionales.

DICEN LOS URUGUAYOS:

El señor Carlos Saz, delegado del equipo "Bella Vista", dijo: "Sinceramente, nos apena nuestra situación, pero ello ha sido un motivo más para ver la inigualable amabilidad y generosidad de los costarricenses. Sin embargo, por favor, no queremos colectas tan amables que han emprendido. No podríamos aceptarlas y eso aquí lo comprenderán por el prestigio del club. Sí les solicitamos que nos vayan a ver al Estadio, será en donde les paguemos tanta bondad. Estén seguros que haremos un gran espectáculo y así nos ganaremos nuestros tiquetes para el regreso".

No discuta sin saber

PELOTA EN JUEGO (2)

Concluimos hoy este apartado con la exposición de algunos casos y sus soluciones. Aquí están:

—Si la pelota proviene de un libre INDIRECTO y, sin tropezarla otro jugador que el encargado de ejecutar el castigo, tropieza con el ARBITRO O UN JUEZ DE BANDA Y ENTRA. Solución: SAQUE DE PUERTA. (El árbitro y sus auxiliares son, a todos los efectos de rebotes del balón, "INEXISTENTES").

—Si al tirar un libre DIRECTO el balón rebota en las personas antes citadas y penetra en la misma puerta del jugador que lanza el saque. Solución: SAQUE DE ESQUINA.

—Si al efectuar un saque de centro lo hacen directament y la pelota golpea al árbitro o jueces de línea y entra en la meta contraria sin tocarla nadie más. Solución: SAQUE DE PUERTA.

—Si al poner en juego un balón neutral cerca de una portería tropieza ésta en el árbitro y penetra después directamente en el marco. Solución: REPETIR EL NEUTRAL.

—Por lo dicho se deduce que si un balón tropieza en el árbitro o sus auxiliares y sale FUERA DE BANDA, la solución sea que el saque de banda lo realice un jugador DEL EQUIPO CONTRARIO al que lo hubiera jugado por última vez antes de rebotar la pelota en cualquiera de los miembros del equipo arbitral.

—Digamos, para terminar, que si después de ejecutado un SAQUE DE ESQUINA, el balón es retenido por un fotógrafo sentado sobre la línea de meta, sin que un jugador haya tocado el balón antes, y después que éste fue puesto en juego correctamente, la solución es BALON NEUTRAL.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Dep. México y Herediano empatan en un partido de dominio alterno

Deportivo México: 3 (Ugarte, autogol de Peralta y Valle).

Herediano: 3 (Wanchope 2 y Cascante).

ALINEACIONES

Deportivo México: Jiménez; Castro, Loría, Quirós y Gallardo; Jiménez y Rojas; Ovares, Cubillo, Valle y Ugarte. También jugaron por cambios, Foster y Salgado.

Herediano: Glastone; León, Masís, Peralta y Mac Donald; Paniagua y Salazar; Oviedo, Solano, Cascante y Wanchope. Jugaron también por cambios, Castillo y Bermúdez.

GOLES

Minuto 8: Bien hilvanada jugada del Deportivo México, que culminó con servicio de Rojas para Ugarte, que de seguido dispara y anota.

Minuto 37: Masís falla en el despeje, aprovechándose Ugarte para recoger el balón y cederlo a Valle que dispara a puerta, surgiendo Peralta que al tratar de rechazar, más bien impulsó la esférica al fondo de la red.

Minuto 53: Corner que cobra Solano por elevación, surgiendo Wanchope que saltó y de cabeza anotó.

Minuto 56: Solano dentro del área cede en corto para Cascante, y éste sin pensarlo mucho, soltó potente remate que dejó sin chance a Jiménez.

Minuto 63: Ugarte por la derecha cobra corner hasta pies de Quirós, éste de seguido da para Valle, que de tiro rasante vence a Cladstone.

Minuto 83: Foul que cobra Oviedo muy cerca del área, haciéndolo en forma globeada hasta Wanchope, que dispara de seguido y anota el del empate definitivo.

ARBITRO

Dirigió la contienda el colegiado Carlos L. Monge, asistido en las líneas por Carlos Sánchez y Edgar López. Estuvo bien la actuación del trio arbitral.

EL PARTIDO

Con un Herediano completamente desorientado, desde luego que la media cancha no se entendía muy bien, obligando a los delanteros a replegarse para acarrear balones, el Deportivo México desde el inicio no más comenzó a mandar en la cancha, con jugadas bien planeadas, especialmente en el centro del campo, donde Rojas y Jiménez mantenían una constante alimentación de sus compañeros en la línea delantera que por su parte, ayer nos vimos con muchas ansias todos sus hombres de buscar y disparar a marco y producto de ello, a los 10 minutos ya tenían el marcador a su favor Siguió fallando el medio campo florense, en donde los tres homores a quienes se les puso en esa posición, andaban al garete, mientras los mexicanistas continuaban con un juego armonioso y a punto estuvieron de hacer nuevas anotaciones, lo que al fin se les hizo a los 38 minutos para terminar el primer tiempo en ventaja 2 a 0.

En el segundo tiempo, Herediano sacó a Paniagua y metió a Castillo, operándose un cambio radical en el accionar del conjunto florense, que atacando con todo en procura de hacer anotaciones, bien pronto, es decir, a los 11 minutos de esta segunda parte, ya tenían colocadas las cifras iguales en el marcador, y todo hacía suponer que el triunfo sería suyo, pues ahora era el Deportivo México el que se observaba descontrolado y confundido por la reacción de sus oponentes.

Siempre dominando Herediano vino una jugada desafortunada para los florenses, cuando en contragolpe Valle anotó el tercero para Deportivo México, lo que no desanimó a los heredianos, que mantuvieron el asedio sobre la puerta contraria hasta que vino la jugada que hizo justicia a lo que se vio en la cancha, al anotar los florenses el gol del empate final.

Herediano y Deportivo México, en sus dos encuentros que sostuvieron en esta liguilla del no descenso, prácticamente no se hicieron nada, ya que los dos partidos finalizaron en empate el anterior con score de 2 a 2.

Ricardo Vargas Tenorio



Vicente Wanchope, salta para recoger tiro de esquina y de cabeza anota el primer gol para Herediano ayer. (Foto Córdoba).

Esta noche en beisbol Glidden vs. Universidad

Para esta noche, si hay buen tiempo, está señalado el partido cumbre de la segunda ronda del Campeonato Nacional de Beisbol en el Parque "Antonio Escarré".

A las 7:30 p. m., se enfrentan las novenas Glidden y Universidad de Costa Rica. Los pintores marchan a un juego de los estudiosos, es decir, han ganando 7 partidos y han perdido 3. Los universitarios llevan 6 y 4. Si ganan los de la "U" esta noche aunque igualarían en el primer lugar sólo les quedaría un juego más para coronarse campeón, pues son los ganadores de la primera fase.

Los dos equipos deben salir en pos de la victoria y eso hará grande el partido, pues como es bien sabido, pese a su excelente posición, siguen amenazados por Limón a 2 juegos, pero éstos sólo tendrían oportunidad a ganar la ronda, logrando victorias en los 5 partidos que les faltan.

De triunfar los del Glidden esta noche ya tendríamos en puertas el play-off para determinar cuál será el Campeón Nacional.

Se anuncia que los posibles pitchers abridores para el partido de esta noche, son: por el Glidden, Juan Martínez y por la Universidad, Rafael Mesén.

Las boleterías serán abiertas a las 6 de la tarde.

Limón ganó el sábado pero fue derrotado ayer

Como para no perder la costumbre, la novena de Limón una vez más salió con el triunfo el sábado, pero perdió ayer en su doble confrontación contra el Marlboro, en partidos valederos por el Campeonato Mayor de Beisbol.

En el juego del sábado, los limonenses tomaron una buena ventaja desde el principio y pese a la reacción del Marlboro en los últimos innings, siempre salieron con el triunfo que lo fue por 9 carreras a 7.

En el juego de ayer, las cosas fueron al revés, pues Marlboro se montó al principio, luego reacacionaron los limonenses pero su esfuerzo resultó inútil, perdiendo al final los porteños por 13 carreras a 9.

Como podrá observarse, el número de carreras anotadas, juntando los dos partidos, fue de 38, suma bastante crecida por cierto.

Más de mil medallas se repartirán en Munich

MUNICH 19 (Alfil). 364 medallas de oro, 364 de plata y 381 de bronce, serán concedidas a los campeones de los Juegos de Verano de la XX Olimpiada.

Según el reglamento, la aleación de estas medallas debe ser del 92,5 por 100. Las más importantes estarán cubiertas de seis gramos de oro fino. Su peso varía según su valor: las piezas de bronce pesan 140 gramos, las de plata, 169, y las de oro, 175 gramos. Las medallas tienen un diámetro de 66 milímetros, y representan por un lado, un grupo de jóvenes atletas, y por la otra cara, los héroes mitológicos que forman la Constelación de los Gemelos Castor y Polux.

Todas las medallas serán grabadas con el nombre del vencedor respectivo, y no serán entregadas engarzadas a un cordón, sino a una cadena de latón, oro, plato o bronce según la categoría.

Tabla de distribución de las medallas, según las veintiuna disciplinas olímpicas.

TOKIO, (AP) — El Jefe de la delegación japonesa en la Olimpíada de 1972; pronostica que Japón ganará 14 medallas de oro en Munich.

Rutaka Maeda, que encabeza el equipo de 185 atletas dijo que los japoneses ganarán con seguridad siete medallas de oro en gimnasia, dos en lucha, cuatro en judo y una en volibol. Japón ganó cuatro medallas de oro en la olimpiada de 1960 y 10 en 1968. Maeda dijo que su predicción de 14 medallas para este año está fundada en los resultados de 1964 en Tokio y de los juegos de 1968 en México.



SEGUNDO GOL DEL DEPORTIVO MEXICO. — Emilio "Piti" Valle, quien se ve en la gráfica aún junto al arquero herediano Glasdtone, tras robarle el balón, lo disparó rasante al arco desguarnecido. Peralta trata inútilmente de un rechazo, mientras León, desesperado ve el balón seguir para decretarse el segundo gol. Al final, los florenses igualaron a tres goles. (Foto Córdoba).

Se aproxima el

DIA DE LA MADRE

Surta su negocio con SOMBRILLAS de la más alta calidad y haga el mejor regalo a su mamá.

Paragüería REGO

TELEFONO 22-21-63.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Campeonato Nacional de Billar

Esta noche se inicia la ronda final en modalidad de 3 banbas

El sábado 29 de ju'io se llevaron a cabo las últimas partidas de clasificación por mejores promedios del Campeonato Nacional de Billar en Tres Bandas, saliendo los ocho jugadores que lograron porcentajes superiores para entrar a la gran ronda final.

LOS CLASIFICADOS:

Los jugadores que obtuvieron los mejores promedios son. Car'os Alvarado, Fernando Zúñiga, Francisco Villalobos. Enrique Badilla, Víctor Manuel Herrera, Samuel Montero, José Rosenkrantz y Narciso Villa'obos. Como ya lo habíamos dicho anteriormente, en estas eliminatorias sólo se tomaron en cuenta los promedios por entradas de cada juego, motivando con e'lo que algunos jugadores de especial jerarquía, especialmente en el caso del Campeón Nacional de esa modalidad, Rodolfo Ulloa B. no obtuviera clasificación, por lo que no podrá defender su corona.

PARTIDAS PARA ESTA NOCHE

A las 7 p. m., F. Villalobos vs. E. Badilla y S. Montero vs. J. Rosenkrantz.

A las 9 p. m., V. Ml. Herrera vs. F. Zúñiga y C. Alvarado ante N. Villa'obos.

José Ml. Soto sigue sin rivales en ciclismo: ayer volvió a ganar

Se corrió ayer la segunda etapa del Torneo Ciclístico en homenaje a la República Argenina, saliendo los pedalistas hacia Atenas con regreso a la ciudad capital, siendo más corta la competencia para las categorías de Novatos A y B.

La competencia para las máximas divisiones no se destacó prácticamente hasta entrar a la ruta que conduce a Atenas, una vez superada la población de San Josecito de Alajuela, especialmente, cuando la Cuarteta Nacionalista, donde sobresalen Efrén Castillo y Elías Sánchez, le dieron abierta lucha a la de "Toshiba" que comanda el gran campeón José Ml. Soto.

A la altura de San Joaquín de Flores, ya en regreso, Soto calculó que podría ensayar un spring y despegarse del pequeño pelotón que le acompañaba, lográndolo en forma inobjetable, y tanta distancia tomó que al llegar a la meta su más inmediato seguidor, que fue Efrén Castillo, entró cuatro minutos más tarde.

José Ml. Soto prácticamente sigue sin rivales que le puedan inquietar, especialmente en etapas como las de ayer en donde hubo que escalar muchos kilómetros y que es uno de los fuertes del "paqueño gigante". Con su victoria de ayer, se coloca líder absoluto con dos etapas ganadas. Las posiciones de ayer fueron:

EN PRIMERAS:

José Ml. Soto	2-44-30
Efrén Castillo	2-49-15
Carlos Venegas	2-51-33

EN SEGUNDAS:

Elías Sánchez	2-49-03
Miguel Céspedes	2-59-05

TERCERAS:

Rafael Céspedes	3-07-57

NOVATOS A:

Carlos Jáen	2-06-35

NOVATOS B:

G. Villalobos	47-29

Los Novatos A, llegaron hasta San Josecito de Alajuela y los Novatos B, hasta San Joaquín de Flores.

El beisbol de ayer en las Grandes Ligas

NUEVA YORK, 31 (AP) — Harmon Killebrew conectó su décimo jonrón de la temporada en la sexta entrada, para anotar la única carrera del juego para los Melázos de Minnesota que vencieron a los Medias Blancas de Chicago 1 a 0.

Los Piratas sacudieron por 4-1 a los Filis de Filadelfia mientras que los Mets de Nueva York acabaron con una racha de tres derrotas al superar a los Expos de Montrea por 3-1.

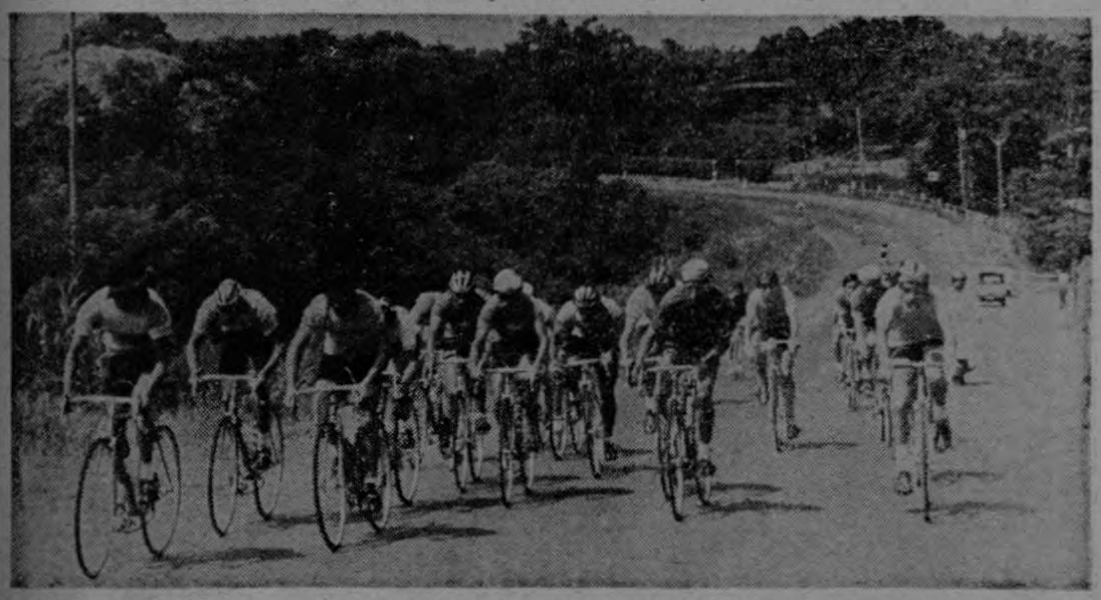
Los Orioles del Baltimore blanquearon a los Yanquis de Nueva York 5-0 mientras los Cachorros de Chicago, los Bravos de Atlanta y los Indios del Cleveland barrieron con sus programas dobles.

Los Cachorros le dieron tanda 4-0 y 5-4 a los Cardenales del San Luis; los Bravos propinaron feroz paliza a los Dodgers de los Angeles por 14-4 y 5-4 y los Indios humillaron a los Cerveceros del Milwaukee por 3-2 y 6-1.

Los Medias Rojas del Boston se repartieron el juego doble con los Tigres del Detroit mientras que los Rojos del Cincinnati y los Gigantes del San Francisco también se dividieron una plática doble los Medias Rojas se rieron de los Tigres primero por 4-3 pero luego las carcajadas se cambiaron cuando los Tigres ganaron por 7-2. El Cincinnati echó cero grandote a los Gigantes a los que venció por 4-0, pero luego los Rojos perdieron por 6-1.

Los Rangers de Texas dos veces derrotaron a los Atléticos de Oakland por 2-1 y 4-2. Los Padres de San Diego y los Astros de Houston se repartieron un programa doble cuando los Padres arrincona. ron a los Astros por marcador de 10-7 en 14 entradas, pero luego los Astros se vengaron ganando 4 a 3 en 10 episodios.

Por último, Los Angeles de California vencieron por 4 a 3 a los Royals de Kansas City.



DURA LUCHA. — Así se mantuvo la competencia ciclística de ayer por el Torneo República Argentina en su segunda etapa, cuando tomaban la pista hacia Atenas, encabezando el pelotón la cuarteta "Nacionalista" con Efrén Castillo y Elías Sánchez, quienes sometieron al líder José Manuel Soto a un intenso trabajo. Al final, el pequeño "gigante logró escaparse y ganó por amplio margen, demostrando mucho poder, pues la etapa se caracterizó en escalamiento. — (Foto Cornejo).



RON PLATA CHATHAM BAY, en su categoría el de mayor consumo nacional.

Se Necesita Empleada

Sueldo ₡ 250.00 por mes.

De la Casa Italia (Bº Francisco Peralta) 100 varas este y 25 varas sur. Casa número 840. Presentar dos recomendaciones.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Spassky pidió la suspensión de la partida ayer

REIKIAVIK, Islandia, 31 (AP). — El campeón mundial de ajedrez Boris Spassky pidió el aplazamiento de la partida de ayer con el retador Bobby Fischer por estar resfriado.

El árbitro Lothar Schmid dijo que recibió un certificado médico a las 11:30 horas del domingo, menos de 30 minutos antes de vencer el plazo para pedir una postergacion de la novena partida de la serie.

Los colaboradores norteamericanos de Fischer no fueron sorprendidos. Los peritos señalan que Spassky ha estado jugando sin confianza ni valor. Va perdiendo 3 a 5 en la serie de 24 partidas, después de llevar una ventaja inicial de dos puntos.

Schmid dijo que anticipa que la novena partida se jugará el martes. Preguntados si pedirían otra postergación de dos días, los rusos dijeron ayer tarde que no sabían.

"Spassky no se encuentra muy bien", declaró el profesor Nikolai Krogius, uno de los colaboradores del campeón. Se negó a ampliar el comentario.

Spassky perdió la octava partida el jueves, debido a un "error de principiante" en opinión de los grandes maestros, y posiblemente fue la peor partida de su carrera. El padre William Lombardy, colaborador de Fischer, vaticinó entonces que el ruso probablemente no jugaría el domingo.

"Necesita descansar y tomar aire fresco —expresó Lombardy— no sé lo que hará, pero sé lo que debe hacer".

Hasta este encuentro en Islandia Spassky nunca había sido derrotado por Fischer. El campeón ganó la primera partida de la serie y luego se le concedió la segunda por abandono porque Fischer no se presentó. Desde entonces Spassky ha perdido cuatro partidas y empatado dos.

El juego agresivo e imaginativo de Fischer ha impedido que Spassky tome la ofensiva. El ruso ha cometido una serie de errores que los peritos consideran insólitos en un jugador de su calibre.

El fútbol en segunda división:

Puriscal sigue líder invicto; no hubo partido en San Carlos

El calendario de juegos por el campeonato de la segunda división, señalaba para la fecha de ayer dos partidos, sin embargo, solo uno pudo llevarse a efecto y ese fue en la cancha del Estadio Municipal de Puriscal. En Ciudad Quesada el mal tiempo impidió la actividad deportiva.

PURISCAL SIGUE INVICTO

Los "tabacaleros" continúan en su exitosa campaña, al empatar ayer con un encumbrado rival como lo es el equipo de la Universidad uno de los que también aspira al título para obtener el ascenso a la primera categoría.

Fueron los estudiosos los que abrieron la cuenta con espectacular anotación de su goleador y centro delantero Quesada, saliendo en ganancia en el primer tiempo y dejando la impresión de poder vencer a los locales, pero en la segunda etapa, Herrera se encargó de igualar las cifras y con ello salvar la condición de invictos y líderes absolutos del certamen en su primera fase.

EN CIUDAD QUESADA

Solo siete minutos del primer tiempo pudieron celebrarse del partido entre San Carlos y Turrialba, ayer en el estadio de Ciudad Quesada.

Una densa neblina impidió luego la continuación del encuentro que se proyectaba muy interesante. El árbitro dio hasta 40 minutos de tiempo esperando se despejara el campo, pero todo fue en vano.

resultados oficiales del TOTOGOL

SISTEMA DE APUESTAS FUTBOLERAS

Concurso Nº 337 — Julio 30 de 1972

1 Dep. Saprissa	3	5	4 C.S. Herediano	3	6
A.D. Ramonense	2		Dep. México	3	
2 C.S. Cartaginés	2	2	5 Partido suplente		
L.D. Alajuelense	0		Cuba F.C.	0	5
			Pavas F.C.	5	
3 Limón J.F.C.	2	4	6 Puriscal F.C.	1	2
Puntarenas F.C.	2		Universidad C.R.	1	

ESTIMADOS PARA EL PROXIMO DOMINGO:

TOTOGOL ₡ 484.000.00

SUMAGOL ₡ 38.000.00

TOTOGOL

7 formularios con 4 aciertos ganan ₡ 4.088.85 c/u.

197 formularios con 3 aciertos ganan ₡ 83.45 c/u.

SUMAGOL

NO HUBO GANADORES

Zee

El Mejor Blue Jean de América

La cosa es más sencilla...



Todo lo que usted busca y no lo puede encontrar rápidamente, lo encuentra como por arte de magia en la SECCION CLASIFICADA (Amarilla) del DIRECTORIO TELEFONICO.

ENCUENTRELO en la Sección Clasificada! (amarilla)

La Sección Clasificada (Amarilla) del Directorio Telefónico, está hecha para ahorrarle tiempo y darle información rápida sobre un producto, profesión o servicio que usted necesite.

No se complique, consulte a la SECCION CLASIFICADA (Amarilla) del DIRECTORIO TELEFONICO.

Sección Clasificada (amarilla) DIRECTORIO TELEFONICO



Alguien busca lo que Ud. tiene. Alguien tiene lo que Ud. busca.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

CLASIFICADOS

SECCION 1 VEHICULOS

SECCION 2 PROPIEDADES

SECCION 3 ALQUILERES

SECCION 4 NEGOCIOS

SECCION 5 EMPLEOS

SECCION 6 PROFESIONALES

SECCION 7 VARIOS

SECCION 8 MAQUINARIA

TARIFAS

Aviso corriente: pulgada columnar: ₡ 4.00

Aviso destacado pulgada columnar ₡ 5.00

Aviso agrupado cada palabra: ₡ 0.15

VEHICULOS

Autos Colón S. A.

Frente Hospital de Niños

Paseo Colón - Tel. 22-07-45

AUTOS NUEVOS

Panel Toyota	1972
Toyota Corona	1972
Toyota Corolla	1972
Pick-Up Toyota	1972
Microbús Mazda	1972
Panel Mazda	1972

AUTOS USADOS

Camaro Chevrolet	1967
Mercury Cougar	1967
Chevrolet Caprice	1966
Pontiac Le Mans	1966
Toyota Corona	1970
Panel Toyota	1970
Mercedes Benz	1964
Opel Kadett	1967
Opel Kadett	1966
Ford Galaxie	1964
Volkswagen Sedán	1967
id.	1966
id.	1965
id.	1962
Volkswagen Variant	1967
Volkswagen Microbús	1963
Sumbean	1966
Fiat 124 Station	1968
Rambler Classic	1966
Chevrolet El Camino	1965
Oldsmobile	1964
Simca Sedán	1962
id.	1964
Jeep D.K.W.	1966
Chevy Nova	1963
Mercedes Benz	1960
Taunus Station	1963
Pick-Up Chevrolet	1964
Opel Station	1965
Fiat Coupé 850	1966
Toyota Pick-Up	1968
Rambler American	1963
Corvair	1964
Cony Furgón	1968
Volvo	1962

Divúlguelo



AUTO SHOP

PASEO COLON
CALLE 30
TEL. 21-86-72

AUTO SHOP

Nos acomodamos a sus posibilidades de crédito con los plazos y los costos más favorables del mercado nacional.

Vehículo - Marca - Modelo

- Station Opel Kadet 1967
- Sedán Toyota Corona 1968
- Coupé Volkswagen 1964
- Jeep Toyota metálico 1970
- Pick-Up Datsun D.C. 1970
- Sedán Toyota Corolla 1970
- Coupé Volkswagen 1970
- Pick-Up Toyota 4x4 1970
- Jeep Toyota lona 1971
- Sedán Chevy Nova 1968
- Jeep Toyota metálico 1970
- Station Wagon Simca 1965

VENGA Y ADMIRE EL DATSUN NUEVO DOBLE CABINA 1973.

Para Ud. que por razones de trabajo no tiene tiempo entre semana; o para Ud. que no vive en San José.

TENEMOS ABIERTO
7:00 a.m. a 7:00 p.m.
SABADOS y DOMINGOS INCLUSIVE

para que con tranquilidad y sin presiones escoja el vehículo que necesita y que nosotros definitivamente tenemos.

Su reunión de hoy es con

DATSUN 72

Agentes autorizados

AUTO SHOP

Una organización automotriz de su absoluta confianza

DE PRIMEROS O DE ULTIMOS, PERO VISITENOS, LE CONVIENE...!

HOLTS — El mejor amigo para su carro

NUEVO ADITIVO PARA SU MOTOR



NUEVO ADITIVO PARA SU MOTOR

Mantiene el aceite como nuevo durante 8.000 KMS.

Distribuidores Exclusivos

ANGLO TRACCION S. A.

100 varas este — Cía. de Fuerza y Luz

TELEFONO 22-93-47.

PEUGEOT

LA CALIDAD QUE NO SE DISCUTE.

PICK UP DIESEL NUEVO 1 T. CON BATEA O CHASIS

PANELCITAS ½ T. NUEVAS AGENCIA PEUGEOT SAN PEDRO.

DISAUTO
Tel. 25-08-05

San Pedro de Montes de Oca frente al Más por Menos, entrada al Colegio Calasanz.

VEHICULOS ECONOMICOS

Distribuidores Autorizados

DATSUN - NISSAN AGENCIA CONY

Teléfonos: 22-44-52 — 21-73-39
Apartado: 4937

Paseo Colón

150 varas Fste de la estatua de León Cortés

VEHICULOS USADOS

Panel Morris	1969
Pick-Up Cony	1969
Toyota G. T. 1600	1968
Microbús Panel Cony (4 puertas)	1971
Volkswagen Sedán	1961
Volkswagen Sedán	1957
Panel Cony	1970
Moto Honda 300 c.c.	1968

GRANDES FACILIDADES:
Recibimos su moto como prima.

VEHICULO DIPLOMATICO DE LUJO COMO NUEVO

se vende libre de impuestos.

10.000 Kms. de recorrido, únicamente.

Informes al Tel. 25-62-55.

Regala tu sangre y salva una vida

Cualquier información llamar a los teléfonos 21—67—13, 21—13—07, 21—01—24, 22—28—27.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Franz Amrhein & Co. Ltda.

FACO

Pie de Cuesta de Núñez — Teléfono 22-91-88

UNIDADES PARA LA VENTA

PONTIAC TEMPEST - 6 cilindros	1966
B.M.W. 1800	1964
STATION CHEVI 2 Automático	1963
MINI AUSTIN COUPE	1961

VEHICULOS DE TRABAJO

PANEL DAIHATSU. Radio, perfecto	1970
FURGON CONY. Buen estado	1971
PANEL CONY	1970
WILLYS STATION	1963
FURGON HONDA, perfecto	1971
FURGON HANOMAG - F 25	1970
PRECIOSO MICROBUS VOLKSWAGEN ..	1970

El vehículo que Ud. necesita

Alfonso Carranza M.

Agente Autorizado

Agencia Datsun

Tel. 21-88-83

Vehículos de Doble Tracción Ltda.

Teléfono 21-86-69.

Para VENDER o CAMBIAR, con FACILIDADES.

Station Willys	1963
Jeep Nissan Patrol	1963
Jeep Willys Huracán	1962
Panel Willys	1960
Jeep D.K.W. metálico	1959
Jeep Land Rover	1959
Station Willys	1959
Jeep Toyota de 4ª	1957
Station Willys	1957
Jeep Willys Curvito	1955
Jeep Willys Huracán	1955
Jeep Willys Huracán	1953
Station Willys	1952
Jeep Willys Tapa baja	1947
Station Opel	1960
Pick-Up Dodge Doble tracción 2 Ton.	

Contiguo a Pulpería El 15 de Enero, Bº Los Pinos, carretera a Alajuelita.

FINANCIERA CORTIJO SAN JORGE S. A.

con Agencias en Cartago, Heredia y Alajuela.
Préstamos de ₡ 500 a ₡ 5.000 con garantía fiduciaria, sumas mayores con prendaria o hipotecaria.

TELEFONOS:
San José 21 06 52 - 22 74 58 23 50 37.
Cartago 51 00 75;
Heredia 47 04 59;
Alajuela 41 11 08.

No pida dinero sin ver dónde, cómo y quién se lo facilita. Nosotros le ayudaremos.

OFICINA RICARDO ROJAS DIAZ

Teléfono: 22-55-55

PRESTAMOS DE ₡ 500.00 a ₡ 3.000.00 GARANTIAS FIDUCIARIAS, trámite ultrarápido ofrece:

PRESTAMOS INMEDIATOS S. A.

50 vrs. Norte del local de la antigua Biblioteca Nacional
Teléfono 22-88-38

DINERO EN:

FICASA

Avenida Tercera
Frente Embajada Americana

DINERO RAPIDO Y FACIL CON GARANTIA FIDUCIARIA, PRENDARIA E HIPOTECARIA.

TELEFONO: 22-70-30

EMPLEOS

PLAZAS VACANTES

CARPINTEROS: Mucha experiencia, trabajo dentro y fuera de San José.
ALBAÑILES: Amplia experiencia, salario por hora trabajo, dentro y fuera de San José.
COSTURERAS INDUSTRIALES: suficiente experiencia en máquinas Overlook y planas.
TORNERO EN MADERAS: mucha experiencia, salario acorde a capacidades.
MECANICO DIESEL: mucha experiencia. Reparación de autobuses.
TEJEDORES: experiencia mínima de un año en manejo de máquinas rectilíneas Liba.
AYUDANTE DE MECANICO DE BANCO: Para instalación y mantenimiento de elevadores. Conocer de manejo de herramientas.
PRENSISTA: suficiente experiencia en máquinas multi-lit en ofset. Salario mínimo de ley y posibilidad de horas extras.
MECANICO: suficiente en reparación y mantenimiento de máquinas de coser. Salario base más comisión. Magnífica oportunidad.
DEPENDIENTE: amplia experiencia en venta de artículos para decoración. Magnífica letra, que sea muy activo y educado, hacer demostraciones. Salario base y comisión.
TORNERO: trabajar en muebles de madera, suficiente experiencia. Salario convencional.
PINTOR SPRAY: mucha experiencia como pintor spray. Cocinas y muebles de cocina. Salario convencional.
ELECTRICISTA Y CARPINTERO: Amplio conocimiento en ambos oficios, preferible que sepa conducir vehículo. Instalaciones, reparaciones y mantenimiento eléctrico en varios locales comerciales. Construir estanterías y divisiones ornamentales.
CORTADORA DE TELA: bastante experiencia en cortar patrones y telas en forma manual, buen salario acorde a las aptitudes.
AGENTE VENDEDOR: Buen conductor de vehículos pesados, venta de productos alimenticios salario base más comisiones. Licencia al día.

SERVICIO NACIONAL DE EMPLEO MINISTERIO DE TRABAJO
Quinto piso Edificio Raventós
Tels.: 23-14-80 y 23-14-74.

PROFESIONALES

DR. MIGUEZ

Médico y Cirujano Universidad de Santiago de Compostela, España, consulta situada en los bajos de Discolandia. Atiende de 8 a 12 y de 2 a 6 p.m. Teléfonos: Habitación 21-56-29. Oficina 21-94-50 Atiende llamadas de noche y de día, inclusive feriados y domingos.



CURACION TOTAL
En perros con DISTEMPER.
Acuda cuanto antes y será mayor el porcentaje de éxito.

CLINICA VETERINARIA

"Dr. DOUGLAS LUTZ"

San Pedro, de la Iglesia 300 vrs. al Este
Tels.: 25-67-84 - 25-64-22.

VARIOS

SE EXTRAE CENIZA

de los cielos rasos con modernos equipos de aspiradoras
TELEFONO: 21-77-77

ROCKOLAS Y FUTBOLINES

Para turnos. Ferias. Negocios.
Se alquilan o se venden.

DIVERSIONES DEPORTIVAS CORTES

250 VARAS ESTE DEL CINE IDEAL
Teléfonos:
21-43-78 y 23-43-23

Fumigadora sólo una y como FUMINAC ninguna
Pida presupuestos sin compromiso.

FUMIGADORA FUMINAC
21-46-47 y 21-49-49

AGENCIAS PERAL Hnos. Ltda.

Avenida 5ª — Calles 4-6
Teléfonos: 21-56-74 — 21-83-08
DISTRIBUIDORES DE LOS FAMOSOS PRODUCTOS

wynn's

Sr. Automovilista: ha probado Ud. en su vehículo los famosos productos

WYNN'S?

Si no lo ha hecho, pruébelos y estamos seguros que se sentirá satisfecho con su calidad. Solicítelos en su Estación de Servicio preferida.

FARMACIAS DE TURNO

FARMACIA QUIROS
Frente Uribe & Pagés

FARMACIA RUISAN
Frente a entrada principal del Hospital San Juan de Dios.

SE NECESITA TORNERO MECANICO

Taller Alvaro Alvarado

Tel. 22-50-25.

ALTO A LOS ROBOS!

Protéjase con un buen **Sistema de Alarma**

en su Casa, Negocio o Vehículo. Servicio, Repuestos y 17 años de experiencia son su garantía incluyendo protección contra Incendio y Asalto.

PROTECNICA, R. L.

Tels.: 22-18-07 y 23-44-88.
Apdo. 10234.

Por solamente ₡ 100.00

le lavamos a vapor y le pintamos con pintura anticorrosiva el chasis de su carro. Por solamente ₡ 10.00, le balanceamos cada llanta de su carro. Estación de Servicio González Lahmann. Teléfono 22-75-83.

FREGADEROS Y MUEBLES PARA COCINA

Surtido de tamaños y colores.

Ofrece:

FERRETERIA ROYAL

50 varas al Oeste del Banco Nacional.

Tel. 23-30-61.

TALLER EL COMERCIO

Hojalatería, Fontanería, Techos, Verjas, Portones, Albañilería. 75 Norte Cine Líbano.

Tels.: 21-29-74 — 21-82-51.

ESTUDIE CON BECA. OBTENGA DIPLOMA DE SEXTO EN NOVIEMBRE, BACHILLERATO POR MADUREZ, OFICINISTA, MECANOGRAFIA, LE DAMOS LOS LIBROS GRATIS, MATRICULANDOSE HOY, CURSOS MAÑANA, TARDE, NOCHE. CON ₡ 10.00 INICIA SU CURSO. ATENDEMOS DE 8 DE LA MAÑANA A 9 DE LA NOCHE. LLAME AL TELEFONO: 23-48-80. CINE REX, 175 VARAS AL ESTE. ESCUELA COMERCIAL BONANZA

MAQUINARIA TRANSPORTES

Sres. Agricultores e Industriales: para sus traslados de tractores y toda clase de maquinaria pida los servicios de la

Empresa de Transportes "Zeledón Hermanos Ltda."

La única empresa especializada en el ramo. Ap. 1793. Tels 21-12-84 y 21-73-38.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

AVISOS CLASIFICADOS



SIVARI S. A.

EN MADERAS, SU AMIGO DE CONFIANZA

ASERRADERO VARGAS

Bº CUBA

TEL. 22-54-67.

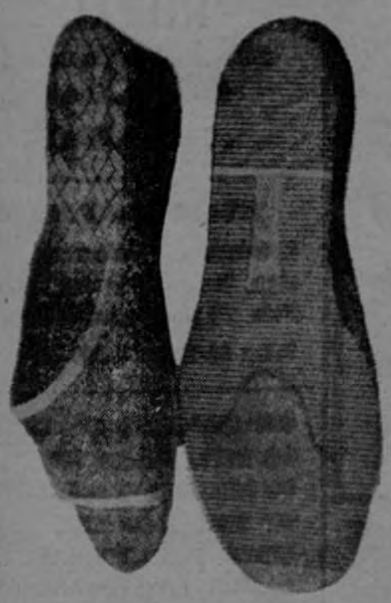
SR. BRICEÑO

Sastrería La Elegancia

Si elegantemente quiere andar
Sastrería La Elegancia debe visitar
Del Cine Martí 50 varas al Sur y 75 al Oeste
Barrio Cuba — Costa Rica



Para el Día de la MADRE



REGALE SANDALIAS Y PANTUFLAS DE LAS QUE HACE

TROQSA

Tel. 22-09-54 - Apartado 4993

Pídalas en las Tiendas — Almacenes y Distribuidoras en todo el país.

SISTEMAS Y SERVICIOS TELEFONICOS DE COSTA RICA LTDA.

PARA SUS TRABAJOS TELEFONICOS DE INTERCOMUNICACION Y SONIDO. CALLE 2, AVENIDAS: 8 y 10 — TELEFONO 23-49-12.



Regala tu sangre y salva una vida

Un matrimonio feliz



La actriz Julie London, y su esposo, Bobby Troup, nos ofrecen aquí sus ideas sobre lo que hace exitoso un matrimonio.

Julie London y su esposo, Bobby Troup, están muy entusiasmados porque trabajan juntos en una serie de televisión. Después de 18 años esto habla bien de este matrimonio, porque cada uno había tenido un fracaso marital anteriormente.

Bobby miró al otro lado de la mesa en el almuerzo con unos ojos adoradores, "La mujer es un 80 por ciento responsable del éxito. Pero ambos tienen que colocar la meta del matrimonio por encima de otros intereses", dijo.

"El matrimonio es un asunto de 24 horas", explicó Julie. Evitó usar la palabra "empleo". Cuando usted goza agradando a un hombre, eso no es trabajo". En estos días de cinismo y decadencia es raro encontrar a un hombre maduro que sea romántico. Usted puede reirse de esto, pero yo me enamoré literalmente desde la primera vez que ví a Julie.

Puedo verla ahora entrando en el cabaret donde yo estaba tocando con mi cuarteto y pensé, 'Ahí va una muchacha con la cual me gustaría casarme'. La conocí durante un intermedio y ella invitó a nuestro grupo a su casa para una fiesta. Después de eso, comenzamos a salir juntos". Y Julie dijo a su vez: -"Bob es muy simpático y es una compañía tan buena que nunca me canso de estar con él". Y el comentó: "Me encantan las mujeres que sean bien femeninas y Julie es tan suave en voz y modales que carece totalmente de sentido de competencia". Y Julie agregó:

"Creo que el hombre debe de ser el que mande, el capitán del buque hogareño, pero estoy de acuerdo con la liberación de las mujeres en que deben pagarnos sobre la misma escala que al hombre

Creo que debemos asumir la responsabilidad por la armonía en el hogar. Una mujer debe darse cuenta del humor o carácter de su esposo y si él parece preocupado por alguna cosa o se siente cansado, no importa lo mucho que ella desee charlar, debe, por el momento, permanecer callada.

"Pero si una mujer ha estado ocupada con la casa y los niños todo el día y su esposo ha tenido experiencias interesantes, creo que él debe tratar de compartirlas con su esposa. Si dos personas quieren que exista una relación duradera, tiene que haber comunicación. Hicimos un pacto de que nunca ocultaríamos resentimientos de ninguna clase. La única manera de resolver dificultades es expresándolas y discutiéndolas sin emocionarse".

"Usted puede evitar muchas fricciones" comentó Bob' "si no se pone bravo a la vez". Y Julie dijo: "Eso no es problema con nosotros, porque Bob tiene un carácter tan parejo que si siento ganas de explotar él es lo suficientemente maduro para comprender mi necesidad de dejar escapar vapor".

Los Troups creen que parte de un buen matrimonio es tratar de mantenerse en buenas condiciones, físicas y mentales. "Los dos somos muy conscientes de la importancia de hábitos sanos. Nos agrada el ejercicio y ninguno de los dos tenemos que hacer dieta a pesar del hecho de que Julie es una cocinera maravillosa", manifestó.

Fue hora de regresar al estudio y así que salimos de la comisaría, Julie dijo: "Creo que para que un matrimonio tenga éxito se deben usar tanto el corazón como la cabeza" L. L.

Muebles para la Cocina

Un regalo diferente para su MADRE

TICO METAL S. A.

75 varas sur Logia Masónica

TEL. 23-13-69

Consúltenos. PARA SU OFICINA: TODA CLASE DE MUEBLES DE METAL.

Sastrería Guzmán Arroyo, S.A.

Especialidad en todo tipo de uniformes — gabachas — pantalones — camisas — fatigas — kepis.

Confeccionados con los mejores materiales, estilos y sistemas de corte exclusivos.

SERIEDAD — EXPERIENCIA — PRESTIGIO.

Av. 10 — Calle 11 — Tel. 21-97-72 — San José.

Bazar y Ferretería del Sur

LOZA — CRISTALERIA Y ALUMINIO PARA REGALOS DEL "DIA DE LA MADRE".

175 VARAS NORTE "LA CASTELLANA".

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

TV GUIA DE

Lunes 31 de Julio de 1972

CANALES 4 y 9

4.00 El caballo de hierro.
5.00 Chungalandia.
6.00 La isla de Gilligan.
6.30 Dos locos disponibles.
7.00 "Entrevista al Dr. Fernando Trejos Escalante por el Lic. Enrique Benavides".
7.30 Los Beverly ricos.
7.55 Avance informativo.
8.00 Los delincuentes.
9.00 Sombras tenebrosas.
10.00 Noticiero Imagen.
10.30 Despedida.

CANAL 6

2.30 Cine en su casa. "Yaungary monstruo de la profundidad".
4.15 Caricaturas.
5.00 La Pandilla.
5.30 Los Tres Chiflados.
6.00 El hombre del rifle.
6.30 La criada bien criada.
6.55 Selección ideal del fútbol Spree.
7.00 Telenovela. "El amor tiene cara de mujer".
8.00 Telenovela. "La recogida".
9.00 Cine misterio. "El monstruo diabólico".
10.45 Despedida.

CANAL 7

2.30 Fénix 5.
3.00 Mi hijo y yo.
3.30 Dr. Doolittle.
4.00 Sheena.
4.30 Teatro del Oeste.
5.00 Reino salvaje.
5.30 Lassie.
5.55 Ud. y el Seguro Social.
6.00 Los Picapiedra.
6.30 Walt Disney presenta.
7.30 La tribu Brady.
8.00 Ladrón sin destino.
9.00 El FBI en acción.
10.00 Telenoticias.

CANAL 11

4.00 Rosas para Verónica. Saby Kamalick, Ignacio López Tarso.
5.00 Aventuras. (Color).
5.30 El Profesor Aldao. Julio Alemán.
6.00 Gánele a Patiño. (Vivo).
7.00 Cristo Negro. Jorge Lavat.
7.45 Costa Rica al día. (Vivo).
8.00 La super serie de la televisión. "Los hermanos Coraje". (Color)
9.00 Bartolo. (Color). Enrique Guzmán.
9.30 Un verano para recordar. Ofelia Lazo. Punto final. (Vivo). Hugo Araya y sus telegatunas. (Vivo).

Ciencia As Solar



Modesty Blaise



Dr. Kildare



James Bond



Julieta Jones



Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

ESPECTACULOS

Cinematografía alemana en pocas líneas

DR. ALFRED BAUER fundador y director del Festival Internacional de Cine de Berlín, ha sido distinuido por la concesión de la Medalla de Oro de la Industria Cinematográfica alemana.

WALFRIED BARTHEL—Constantin Film, ha sido nombrado Cónsul General de la República de Panamá.

EDITORIAL BRUGUERA — Barcelona, lanzará en el próximo mes de junio la edición española de la famosa novela de Simmel Jimmy se fue al Arco Iris en la que está basado el extraordinario film del mismo título, protagonizado por Ruth Leuwerik y Alain Noury.

MARLENE DIETRICH ha cumplido setenta años el pasado 27 de diciembre, pues nació en 1901 en Berlín, hija del teniente Louis Erich Otto Dietrich.

DR. WOLFRAM ENGELBRECHT presidente de la Federación de Empresarios alemanes, ha sido nombrado para el mismo cargo en la junta directiva de la SPIO.

KLAUS KINSKI es uno de los protagonistas de El Castillo de los pájaros azules, según el bestseller de H. G. Konsalik.

POLA NEGRI la gran actriz polaca, inseparable de la historia del cine alemán, ha cumplido 75 años el pasado 3 de enero.

DITA PARLO que inició su carrera en el cine mudo alemán con Rapsodia húngara, protagonizando en 1929 con Willy Fritsch la película UFA Melodía del corazón, ha fallecido en su domicilio de París.

HEINZ RUHMANN cuya última película, El Capitán (venta al extranjero Exportfilm Bischoff), está teniendo gran éxito de público, cumplirá setenta años el próximo 7 de marzo.

MARIA SCHELL es la protagonista de una cinecomedia dirigida por su marido, Veit Relin, ambientada en Baviera: Pfarrhauskomodie.

BERNHARD WICKI (El Puente, El milagro de Malaquías) ha estrenado en la TV alemana un nuevo film basado en la obra de Jospeh Roth Das falsche Gewicht (El peso falso).

CARL ZUCKMAYER ha cumplido 75 años. Entre sus obras llevadas a la pantalla figuran El Capitán de Kopenick, El General del Diablo y El alegre viñedo.

Grupo Amalia Odio Serrano

El Grupo de Egresadas del Colegio de Sion "Amalia Odio Serrano" tendrá su té hoy lunes 31 de julio a las 2:30 de la tarde en la residencia de Julieta Bolaños de Lara, en Los Yoses.

Dirección: Ultima entrada: 200 vrs. al Sur y 75 al Este. Tel.: 22-00-74.

Fabuloso Bingo en el Colegio del Pilar

Para el próximo 5 de agosto a las 7 de la noche se ha preparado un fabuloso bingo en el Colegio de Nuestra Señora del Pilar en Escazú. Premios

1. 250 colones en efectivo
2. 1 radio
3. 250 colones en efectivo
4. Conjunto de señora
5. 500 colones en efectivo
6. Beca por el resto del año (primaria o secundaria)
7. Una Cocina
8. 1.000 colones en efectivo

Y muchos premios más de consolación
Valor del tiquete 20 colones.

Amor y música en Rotterdam

Más de un año han necesitado el productor Sam Waynberg y el realizador Hansjürgen Pohland para terminar el complicado montaje de este film, rodado con ocho equipos de cameramen en el último gran festival pop celebrado en los alrededores de Rotterdam al que asistieron, durante tres días y otras tantas noches, más de cien mil jóvenes procedentes de todos los países europeos y de ultramar, bailando al ritmo de la música y gozando de la libertad y del amor. No hubo actitudes agresivas ni discriminaciones. Se formó una comunidad bajo el signo de la tolerancia y de la paz. El 66 por ciento de los asistentes contaban entre 17 y 22 años, el 10 por ciento eran menores de 17 años y el 4 por ciento mayores de 22. La mayor parte de los jóvenes eran trabajadores que dedicaban a ese festival una parte de sus vacaciones.

Sin interrupción alternaban en Rotterdam los mejores grupos y solistas del mundo entero, entre ellos conjuntos de tanta popularidad internacional como Santana, Canned Heat, Jefferson Airplane o Pink Floyd.

LISTA DE LA LOTERIA

Sorteo Nº 2127 del domingo 30 de julio de 1972
Premio mayor: serie 646 Nº 72 con ₡ 250.000.00
Aproximación inmediata anterior serie 646 Nº 71 con ₡ 5.000.00
Aproximación inmediata posterior serie 646 Nº 73 con ₡ 5.000.00
Todos los números en 72 excepto el de la serie 646 con ₡ 800.00
Todos los números terminados en 2 excepto los 72 con ₡ 120.00
Todos los Nos. de la serie 646 excepto los Nos. 71, 72, 73 ₡ 240.00

Serie	Nº	Premio	Serie	Nº	Premio	Serie	Nº	Premio
501	18	₡ 1.000	655	54	1.000	774	06	2.000
503	96	1.000	657	02	1.000	778	25	2.000
510	38	1.000	659	61	2.000	783	03	2.000
511	81	1.000	660	59	1.000	790	23	1.000
516	49	1.000	665	19	1.000	791	06	1.000
522	60	1.000	666	78	2.000	795	34	1.000
533	70	1.000	674	64	1.000	797	08	4.000
539	55	2.000	675	06	2.000	797	14	1.000
542	76	4.000	678	68	2.000	797	42	2.000
552	27	20.000	686	16	1.000	803	22	1.000
554	28	1.000	689	52	1.000	826	35	1.000
562	93	1.000	689	74	1.000	828	48	2.000
563	08	1.000	691	46	2.000	830	87	2.000
563	57	1.000	698	94	1.000	836	00	2.000
570	12	1.000	699	96	1.000	837	11	1.000
570	75	2.000	700	36	1.000	839	41	1.000
570	86	1.000	712	13	1.000	841	95	1.000
576	73	1.000	712	57	1.000	850	66	1.000
577	58	1.000	722	16	1.000	853	16	1.000
577	75	20.000	723	14	1.000	853	54	1.000
578	11	4.000	723	97	1.000	857	14	4.000
587	52	1.000	726	83	2.000	859	33	1.000
592	58	1.000	727	91	1.000	864	83	2.000
593	76	1.000	729	32	1.000	869	78	1.000
601	72	1.000	731	48	1.000	872	59	1.000
602	10	1.000	732	80	1.000	872	92	1.000
604	81	2.000	740	03	1.000	874	13	2.000
605	01	1.000	753	16	1.000	875	39	1.000
612	17	1.000	755	42	1.000	876	33	1.000
614	44	2.000	761	47 cupones rifa lotería		877	75	1.000
621	11	1.000				878	92 acciones rifa casa	
634	34	1.000	765	63	1.000			
634	98	1.000	766	49	1.000	881	91	1.000
646	72	250.000	767	55	1.000	882	81	4.000
			767	65	1.000			



LA ALEGRIA DE LAS DANZAS POPULARES, LLENAS DE ENCANTO, DE GRAN COLORIDO Y EMOCION.

POR 1ª VEZ EN COSTA RICA LA GRANDIOSIDAD DE LOS MUNDIALMENTE FAMOSOS

COROS VASCOS

DE VIBRANTE BELLEZA QUE REFLEJAN LAS ANSIAS DE UN PUEBLO DE GRAN SENTIMIENTO ARTISTICO.



Lunes 7 - Martes 8
AGOSTO - A LAS 8 P.M.
DOS UNICAS PRESENTACIONES

TEATRO NACIONAL

EL MUNDIALMENTE ACLAMADO ESPECTACULO

BALLET FRANCES ETORKI

COROS Y DANZAS VASCOS DE SAINT JEAN DE LUZ

Bajo los auspicios de la

EMBAJADA DE FRANCIA EN COSTA RICA.

BOLETERIA ABIERTA DESDE **HOY A LAS 9 A.M.**

PRECIOS:

LUNETA - BUTACA - PALCO ..... ₡ 30.00
PALCO GALERIA 1ª FILA ..... ₡ 25.00
PALCO GALERIA OTRAS FILAS ..... ₡ 15.00
GALERIA GENERAL ..... ₡ 10.00

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Jane Fonda suspende actividad cineasta

HOLLYWOOD 31 (AP) - La actriz Jane Fonda, que acaba de regresar de una visita de dos semanas a Vietnam del Norte, dice que piensa interrumpir su carrera cinematográfica hasta después de las elecciones presidenciales de noviembre.

Dijo a los periodistas que colaborará con la organización pro-paz para Indochina, un grupo de California que se propone promover como principal factor electoral la cuestión de la guerra de Vietnam.

La película "Les Camisards" en primera presentación en Holanda

El filme francés Les Camisards, realizado por René Allio, ha sido presentado en Holanda. Este filme, que evoca la historia de los protestantes franceses en los Cevennes después de la revocación del Edicto de Nantes, en 1785, ha obtenido un gran éxito entre el numeroso público que llenaba la Sala, y también en el medio del cine profesional holandés y de la prensa.

La velada había sido organizada conjuntamente por el Servicio Cultural de la Embajada de Francia en Holanda y la sociedad "Uni-France Film".

UD. "PEREZ SERA" DE RISA CON ESTA SUPERCOMEDIA! NO SEA "PEREZ SOSO".

CENTRAL

A las 3 ..... ₡ 3.00
A las 7 y 9 ..... ₡ 4.00

LUX

A las 6:30 y 8:30 ... ₡ 3.00

Cuando Adán y Eva fueron expulsados del Paraíso se oyeron estas palabras: "PEREZ SERAS"... Y nosotros nos preguntamos: ¿Sería este su mayor castigo? Un simpático y divertido enredo de amor y de celos.

HILDA AGUIRRE,
JULIO ALEMAN

LA PEQUEÑA SEÑORA DE PEREZ

Coliseo

3 ..... ₡ 2.00
7 y 9 ..... ₡ 2.50
(Sólo mayores 21 años)
En colores
EL GIGOLO

LIBANO

3 ..... ₡ 2.50
7 y 9 ..... ₡ 3.00
(Sólo mayores de 21 años)
David Hemmings,
Joanna Pettet,
LA UNICA CASA EN LONDRES

Cine CAPRI

Hoy ... ₡ 5.00
Emociones en las pistas de carrera. A color!
FIEBRE DE VELOCIDAD

Hoy 7 y 9 ..... ₡ 6.00
(Sólo mayores 21 años)
(Sólo funciones nocturnas).

Marcello Mastroianni Virna Lisi



CINE PALACIO

METROPOLITAN

Hoy 7 y 9 p.m. ..... ₡ 6.00
(Sólo mayores de 21 años)

IMPORTANTE: Esta película ha sido autorizada para ser exhibida solamente en el Cine Metropolitan, y en funciones nocturnas! Recuerde... no irá a ningún otro cine del país!
"MAZURCA EN LA CAMA" A todo color.

Hoy a las 3 p.m. ..... ₡ 5.00

¡Fantástica persecución entre muertos que resucitan, ahorcados que se descuelgan y fantasmas falsos y verdaderos!
FANTOMAS CONTRA SCOTLAND YARD

Nuevo Cine HILTON

A las 7 y 9 p.m. ₡ 4.00
(Prohib. men. 18 años).
(Sólo funciones noct.)

¡Otro extraordinario estreno de 1972! La convincente historia sobre los conflictos emocionales de un estudiante universitario a quien no satisfacen ni el vicio ni la virtud!
¡La muerte de su mejor amigo lo enfrentó a la realidad de la vida! NACE UN REBELDE

NUEVO CINE HILTON!! HOY!! A las 3 p.m. ₡ 3.00!! Una de las más bellas películas infantiles que hayan llegado a Costa Rica en todos los tiempos!!
"WILLY WONKA Y SU FABRICA DE CHOCOLATES"

-REX-

3 ..... ₡ 5.00
7 y 9 ..... ₡ 6.00

La emocionante película que nos presenta a un hombre enfrentándose a la circunstancia de ser el único sobreviviente completamente normal, de la guerra bacteriológica desatada en el año 1975, entre dos grandes potencias.

Una ciudad de LOS ANGELES totalmente desierta de día, y habitada por seres que sólo se arrastran en las sombras, porque no resisten la luz del sol, y que quieren acabar con el único hombre que representa la última esperanza de la humanidad.

¡El último hombre vivo... no está solo!



CHARLTON HESTON EN "LA ULTIMA ESPERANZA"
PANAVISION TECHNICOLOR
WARNER BROS A KINNEY LEISURE SERVICE

CAPITOLIO
7 y 9 ..... ₡ 3.00

Steve McQueen compitiendo con los grandes ases del automovilismo en la más peligrosa carrera del mundo:
LAS 24 HORAS DE LE MANS

ADELA
7 y 9 ..... ₡ 2.50

(Sólo mayores 21 años)
Ultimas oportunidades de ver esta emocionante película con Oliver Reed, Candice Bergen y Gene Hackman,
LA CACERIA HUMANA

PRONTO! A quién ama ella...? A quién ama él...? Hywel Bennett, Leigh Taylor,
"CADENA DE AMOR"

PALACE 3-7-9 ₡ 4.00 — **IDEAL** 6-8 ₡ 3.00

(PROHIBIDA MENORES DE 18 AÑOS)
La salvación estaba en ellos mismos... pero, podrían lograrlo?
El ácido drama de dos vidas presas en el infierno de las drogas!
El era médico y sabía lo que estaba pasando... podía arrastrar consigo a la mujer amada para emprender juntos "el viaje"...?



"AL BORDE DEL PRECIPICIO"
EN COLORES

VARIEDADES
3-7-9 ..... ₡ 6.00
(INCONVENIENTE MENORES DE 18 AÑOS)

SEGUNDA SEMANA ESTELAR! La maravillosa joya cinematográfica que estruja los corazones! El caso más debatido en Europa, viene a la pantalla con toda su fuerza desgarradora!
Para ellos su amor era la cosa más natural del mundo y tenían el derecho de amarse... por qué entonces la sociedad los condenaba...?

MGM Presenta UNA PRODUCCION
ANDRE CAYATTE
ANNIE GIRARDOT



MORIR DE AMOR
(TO DIE OF LOVE)
(El Libro Mas Comentado)
EN COLORES

CALIFORNIA
6-8.30 ..... ₡ 5.00

No se apagan las carcajadas! Finaliza su PRIMERA SEMANA a teatro lleno! La más emotiva, sensacional y carcajeante de las películas de Cantinflas!
El D'Artagnan más fiero y obcecado que ha estremecido corazones femeninos... el espadachín más diestro que ha atravesado corazones masculinos...!
Dos horas de risa loca con la aventura más estrepitosa del mago de la risa en la pantalla!



MODERNO
3 p. m. ..... ₡ 2.50
7-9 ..... ₡ 3.00
Richard Lloyd,
LOS INVENCIBLES HEHMANOS MACISTE
En colores!

RIO
8 p. m. ..... ₡ 2.50
Charles Southwood,
TRES DOLARES DE PLATA
En colores!

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Ni lo piense, usted regala una máquina de coser PFAFF® *en el día de la madre. Y nosotros le damos "Gratis" el regalo que usted escoja.*



MECOSA
MAQUINARIA Y EQUIPOS DE COSTURA S. A.
400 vs. al Norte de la Mercedes Benz Tel: 22-91-38

REALSA



ALMACEN RUDIN
300 VARAS SUR Y 50 VARAS OESTE DE LA CATEDRAL
TELEFONO: 22-44-66
PARQUEO "GRATIS" AL FRENTE, PARA SUS CLIENTES.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.